# Pračka
# WAW28560EU

BOSCH

**cz** Návod k použití a instalaci

4 242002 820224

## Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro pračku značky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé pračky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com/cz nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.

Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

### Grafická úprava

**⚠ Varování!**

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

**Pozor!**

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

**Pokyn/tip**

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

**1. 2. 3. / a) b) c)**

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

# Obsah


**Použití k určenému účelu . . . . . .4**

**Bezpečnostní pokyny . . . . . .5**

Elektrická bezpečnost. . . . . 5
Nebezpečí poranění . . . . . 5
Bezpečnost dětí . . . . . 5

**Ochrana životního prostředí. . . .7**

Obal / starý spotřebič. . . . . 7
Pokyny pro úsporu . . . . . 7

**Nejdůležitější ve zkratce . . . . . .8**

**Seznámení se spotřebičem. . . . .9**

Pračka . . . . . 9
Ovládací panel . . . . . 10
Displej. . . . . 11

**Prádlo . . . . . .12**

Příprava prádla . . . . . 12
Třídění prádla . . . . . 12

**Prací prostředky . . . . . .13**

Volba správného pracího prostředku . . . . . 13
Úspora energie a pracích prostředků . . . . . 13

**Přehled programů . . . . . .14**

Programy u voliče programů . . . . . 14
Škrobení . . . . . 19
Barvení/odbarvování. . . . . 19
Namáčení . . . . . 19

**Přednastavené hodnoty programů . . . . . .19**

Teplota . . . . . 19
Rychlost odstřeďování . . . . . 20
Doba skončení . . . . . 20

**Doplňující nastavení programu 20**

SpeedPerfect . . . . . .20
EcoPerfect . . . . . .21
Předpírka . . . . . .21
Voda plus . . . . . .21
Ochrana proti zmačkáním . . . . . .21
Skvnry . . . . . .21

**Obsluha spotřebiče. . . . . .21**

Příprava pračky . . . . . .21
Zapnutí spotřebiče / volba programu. . . . . .21
Vložení prádla do bubnu . . . . . .22
Dávkování a plnění pracích a ošetřovacích prostředků. . . . . .22
Změna nastavení programu . . . . . .23
Volba doplňujících nastavení programu. . . . . .23
Spuštění programu . . . . . .24
Dětská pojistka . . . . . .24
Přidání prádla . . . . . .24
Změna programu . . . . . .24
Přerušení programu. . . . . .25
Konec programu při stop po máchání . . . . . .25
Konec programu . . . . . .25
Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče . .25

**Nastavení spotřebiče . . . . . .26**

Aktivace režimu nastavení. . . . . .26
Změna hlasitosti signálů . . . . . .26
Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče . . . . . .26
Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu. . . .26
Ukončení režimu nastavení . . . . . .26

**Senzory . . . . . .27**

Množstevní automatika . . . . . .27
Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla. . . . . .27
Aquasenzor . . . . . .27

**Čistění a údržba . . . . . 27**
Plášť pračky / ovládací panel . . . . . 27
Prací buben . . . . . 28
Odstraňování vodního kamene . . . . 28
Násypka na prací prostředky a její přihrádka . . . . . 28
Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění . . . . . 28
Ucpaná odtoková hadice na sifonu . 29
Ucpané sítko v přívodu vody . . . . . 29

**Co dělat v případě poruchy? . . 30**
Nouzové odblokování . . . . . 30
Upozornění na displeji . . . . . 30
Co dělat v případě poruchy? . . . . . 31

**Servisní služba . . . . . 33**

**Hodnoty spotřeby . . . . . 34**
Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů . . . . . 34
Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie . . . . . 35

**Technické údaje . . . . . 35**

**Instalace a připojení . . . . . 36**
Rozsah dodávky . . . . . 36
Bezpečnostní pokyny. . . . . 36
Plocha pro instalaci . . . . . 37
Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem . . . . . 37
Instalace na podstavec se zásuvkou . . . . . 37
Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky . . . . . 37
Odstranění přepravních pojistek . . . 37
Délky hadic a přívodních kabelů . . . 38
Přívod vody . . . . . 38
Odtok vody . . . . . 39
Vyrovnání. . . . . 40
Připojení k elektrické síti . . . . . 40
Před 1. praním. . . . . 41
Přeprava . . . . . 42

# Použití k určenému účelu

- Výhradně k soukromému použití v domácnosti.
- Pračka je vhodná k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku.
- Pro provoz se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
- Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřovacích a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí pračku obsluhovat pouze **pod dozorem** nebo poté, co **byly poučeny** zodpovědnou osobou. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dozoru.
- Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.

Přečtěte si návod k obsluze a k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a postupujte podle nich.

Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

# ⚠ Bezpečnostní pokyny

## Elektrická bezpečnost

**⚠ Varování**
**Ohrožení života!**
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.

## Nebezpečí poranění

**⚠ Varování**
**Nebezpečí poranění!**

- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při stoupnutí na pračku může prasknout horní deska a může dojít k poranění. Nestoupejte na pračku.
- Při opření/sednutí na otevřená dvířka se může pračka převrhnout a může dojít k poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka.
- Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí opaření!**
Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření.
Nesahejte do horkého pracího roztoku.

## Bezpečnost dětí

**⚠ Varování**
**Ohrožení života!**
Děti se mohou při hraní u pračky dostat do životu nebezpečných situací nebo se poranit.

- Nenechávejte děti u pračky bez dozoru!
- Nenechávejte děti, aby si s pračkou hrály!

**⚠ Varování**
**Ohrožení života!**
Děti se mohou ve spotřebiči zavřít a dostat do nebezpečí ohrožení života.
U spotřebičů, které dosloužily:
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
- Zničte zámek dvířek.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí udušení!**
Při hraní se děti mohou do obalů/fólií a částí obalů zamotat nebo je přetáhnout přes hlavu a udusit se.
Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.
Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

**⚠ Varování**
**Podráždění očí/pokožky!**
Kontakt s pracími a ošetřovacími prostředky může způsobit podráždění očí/pokožky.
Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí poranění!**
Při praní s vysokými teplotami je sklo dvířek horké.
Zabraňte dětem, aby se dotýkaly horkých dvířek.

# Ochrana životního prostředí

## Obal / starý spotřebič

Obal ekologicky zlikvidujte.

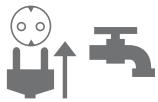
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## Pokyny pro úsporu

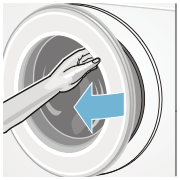
- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
  Přehled programů ⟶ *Strana 14*
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Při mírně až normálně zašpiněném prádle šetřete energii a prací prostředky. ⟶ *Strana 13*
- Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- **Upozornění na spotřebu energie a vody**: ⟶ *Strana 11*
  Ukazatele informují o relativní výši spotřeby energie, resp. vody u zvolených programů.
  Čím více kontrolek svítí, tím vyšší je příslušná spotřeba.
  Tak můžete porovnat spotřebu u jednotlivých programů při zvolení různých nastavení a případně se rozhodnout pro nastavení programu s nižší spotřebou energie, resp. vody.
- **Režim úspory energie**: Osvětlení displeje po několika minutách zhasne, bliká tlačítko ▷II. Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko.
  Režim úspory energie se neaktivuje, když běží program.
- **Automatické vypnutí**: Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Pro zapnutí spotřebiče znovu stiskněte hlavní vypínač.
  Zapnutí/vypnutí funkce
  ⟶ *Strana 26*
- Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstřeďování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

# Nejdůležitější ve zkratce

**1**



Zapojte síťovou zástrčku. Otevřete přívod vody.



Otevřete dvířka.

Pro zapnutí stiskněte tlačítko ⏻.

Zvolte program, např. **bavlna**.

**2**

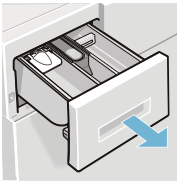
Roztřiďte prádlo.

Dodržujte maximální množství prádla (v závislosti na modelu) na displeji.

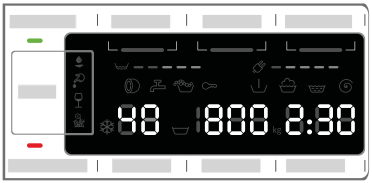
Vložte prádlo.

Zavřete dvířka.

**3**



Naplňte prací prostředek.




Příp. změňte přednastavené hodnoty programu a/nebo zvolte přídavná nastavení.

Spusťte program.

**4**

Konec programu

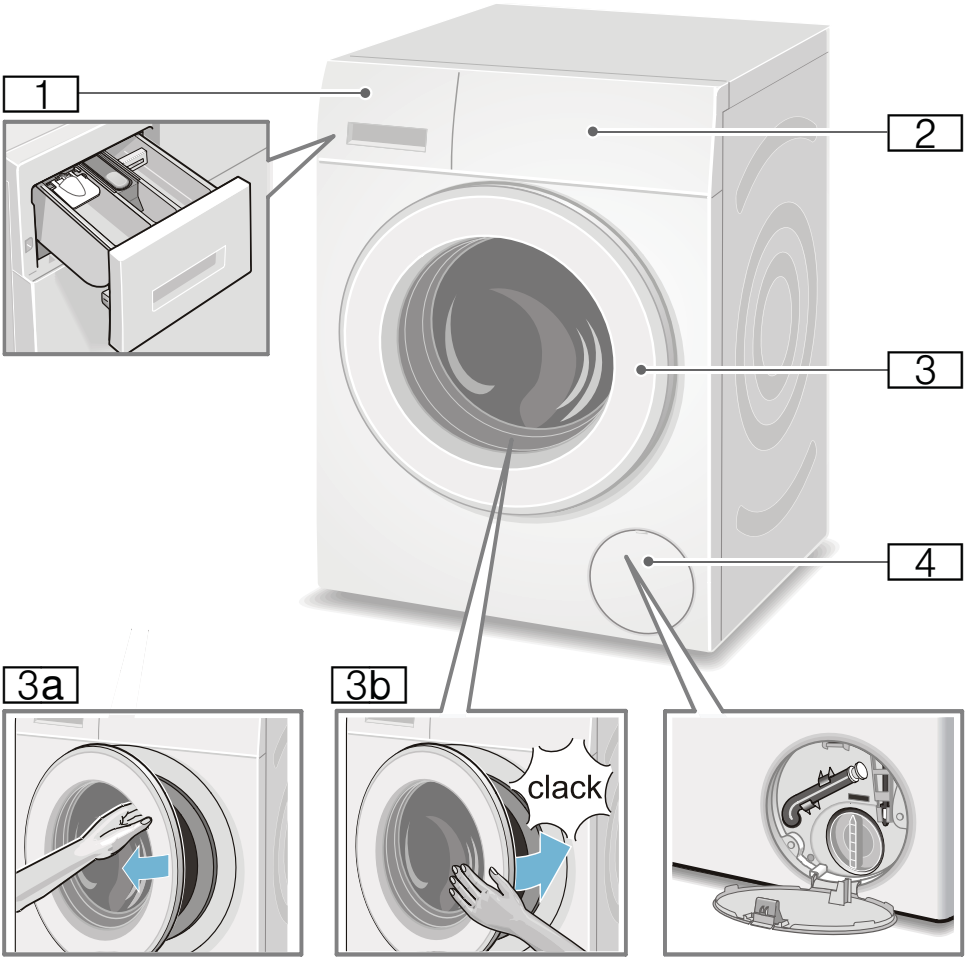
Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.

Pro vypnutí stiskněte tlačítko ⏻ .

Zavřete přívod vody (u modelů bez Aquastop).

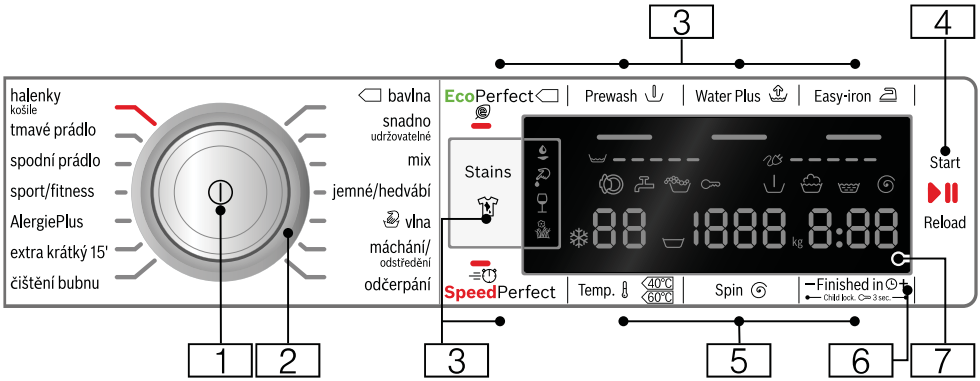
# Seznámení se spotřebičem

## Pračka




1 Násypka na prací prostředky
→ *Strana 22*
2 Ovládací panel / displej
3 Dvířka s madlem
3a Otevření dvířek
3b Zavření dvířek
4 Krytka pro údržbu

## Ovládací panel




**Upozornění:** Všechna tlačítka (kromě hlavního vypínače) jsou citlivá; stačí lehký dotyk.

1 **Hlavní vypínač**
pro zapnutí/vypnutí pračky:
Stiskněte tlačítko ⏻.

2 **Volič programů**
pro zvolení programu.
Přehled programů ⟶ *Strana 14*

3 **Doplňující nastavení programu:**
⟶ *Strana 20*
- SpeedPerfect,
- EcoPerfect,
- Předpírka,
- Voda plus,
- Ochrana proti zmačkáním,
- Skvnry

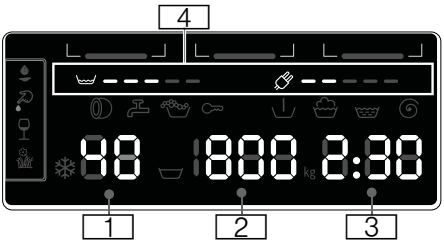
4 **Tlačítko ▷II pro:**
- spuštění programu
- přerušení programu, např. přidání prádla ⟶ *Strana 24*
- přerušení programu ⟶ *Strana 25*

5 **Změna nastavení programu:**
⟶ *Strana 19*
- Teplota (Temp.),
- Rychlost odstřeďování,
- časDoba skončení

6 **Dětská pojistka** (⊶ 3 sec.) proti neúmyslné změně nastavených funkcí, aktivace/deaktivace:
Držte cca 3 sekundy současně stisknutá tlačítka **Doba skončení** + a –. ⟶ *Strana 24*

7 **Displej** pro nastavení a informace.
⟶ *Strana 11*

## Displej




**Přednastavené hodnoty programů:**

1 **Teplota** ve °C
❄–90 (❄ = studená)

2 ■ **Rychlost odstřeďování** v ot/min
, 0–1 600*;
* max. rychlost odstřeďování v závislosti na zvoleném programu a modelu
■ 0 = bez odstřeďování, pouze odčerpání ⟶ *Strana 20*
■ = stop po máchání ⟶ *Strana 20*

3 ■ čas **Doba skončení** např. 2:30; doba trvání programu v závislosti na zvoleném programu v h:min (hodiny:minuty)
■ **předvolba času konce** 1–24 h; konec programu po ...h (h = hodiny)
■ **doporučené množství prádla** např. kg 9*; * v závislosti na zvoleném programu

4 **upozornění na spotřebu energie a vody:** ⟶ *Strana 7*
■ ukazatel spotřeby vody
■ ukazatel spotřeby energie

| **Další informace** | |
|---|---|
| | Skvnry ⟶ *Strana 21* |
| **Postup programu:** | |
| | Předpírka |
| | Praní |
| | Máchání |
| | Odstřeďování |
| - 0 - | Konec programu |
| | Konec programu při stop po máchání |
| - P - | Pauza, např. pro přidání prádla |
| **Dvířka:** | |
| svítí | Dvířka lze otevřít. |
| bliká | Po spuštění programu: Dvířka nejsou správně zavřená. |
| **Přívod vody:** | |
| svítí | Není otevřený přívod vody, voda nemá tlak. |
| bliká | Příliš nízký tlak vody (může se prodloužit doba trvání programu). |
| **Dětská pojistka:** ⟶ *Strana 24* | |
| svítí | Dětská pojistka je aktivovaná. |
| bliká | Dětská pojiska je aktivovaná, otočený volič programů. |
| **Rozpoznání pěny**: | |
| svítí | ⟶ *Strana 24* |
| **Chybové hlášení:** | |
| E: - - | ⟶ *Strana 30* |
| **Nastavení signálů:** | |
| 0–4 | ⟶ *Strana 26* |
| **Automatické vypnutí** spotřebiče: | |
| On OFF | ⟶ *Strana 7*, ⟶ *Strana 26* |

# Prádlo

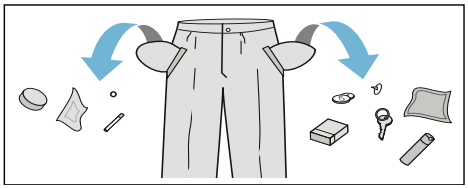
## Příprava prádla

**Pozor!**
**Poškození spotřebiče / poškození textilií**

Předměty, které nejsou součástí prádla (např. mince kancelářské svorky, jehly, hřebíky), mohou poškodit prádlo nebo součásti pračky.

Proto při přípravě prádla dodržujte následující pokyny:

- Vyprázdněte kapsy.



- Dávejte pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo (punčochy, podprsenky s ramínky atd.) perte v síťce/sáčku.
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové žabky nebo je zavažte do síťky/sáčku.

## Třídění prádla

Roztřiďte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken,
- barvy.
  **Upozornění:** Prádlo může barvit. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé samostatně.
- Zašpinění
  Perte dohromady prádlo se stejným stupněm zašpinění.
  Některé příklady stupně zašpinění najdete na → *Strana 13*.
  - **Mírně**: Bez předpírky, příp. zvolte nastavení **SpeedPerfect**.
  - **Normálně**
  - **Silně**: Vložte menší množství prádla, zvolte program s předpírkou.
  - **Skvrny**: Skvrny odstraňte/ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhněte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém praní.
- Symboly na etiketách pro ošetřování
  **Upozornění:** Čísla u symbolů upozorňují na maximální použitelnou teplotu praní.

| | |
|---|---|
| | vhodný normální prací proces; např. program bavlna |
| | nutný šetrný prací proces; např. program snadná údržba |
| | nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/hedvábí |
| | vhodné pro ruční praní; např. program vlna |
| | Neperte prádlo v pračce. |

# Prací prostředky

## Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a ošetřování prádla je rozhodující značka pro ošetřování. ⟶ také www.sartex.ch

Na www.cleanright.eu najdete velké množství dalších informací o pracích, ošetřovacích a čisticích prostředcích pro soukromé použití.

- **Univerzální prací prostředky s optickými zjasňovači**
  hodí se pro bílé prádlo ze lnu nebo bavlny s možností vyvářky
  program: bavlna /
  studená – max. 90 °C
- **Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optických zjasňovačů**
  hodí se pro barevné prádlo ze lnu nebo bavlny
  program: bavlna /
  studená – max. 60 C
- **Prací prostředky na barevné/jemné prádlo bez optických zjasňovačů**
  hodí se pro barevné prádlo ze snadno ošetřovatelných vláken, syntetických vláken
  program: snadná údržba /
  studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na jemné prádlo**
  hodí se pro choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskózu
  program: jemné/hedvábí /
  studená – max. 40 °C
- **Prací prostředky na vlnu**
  hodí se pro vlnu
  program: vlna (Wool) /
  studená – max. 40 °C

## Úspora energie a pracích prostředků

Při mírně a normálně zašpiněném prádle můžete šetřit energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.

| Úspora | Zašpinění/upozornění |
|---|---|
| Snížená teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování | **Mírné**<br>Nejsou patrné zašpinění a skvrny. z oděvů je cítit tělesný pach, např.:<br>■ lehké letní/sportovní oděvy (nošené několik hodin)<br>■ trika, košile, halenky (nošené až 1 den)<br>■ povlečení a ručníky pro hosty (používané 1 den) |
| | **Normální**<br>Viditelné zašpinění / nebo viditelné skvrny, např.:<br>■ trika, košile, halenky (propocené, několikrát nošené)<br>■ ručníky, povlečení (používané až 1 týden) |
| Teplota podle visačky a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování / silné zašpinění | **Silné**<br>Jasně viditelné zašpinění a/ nebo skvrny, např. utěrky, dětské prádlo, pracovní oděvy |

**Upozornění:** Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce a upozornění.
⟶ *Strana 22*

# Přehled programů

## Programy u voliče programů

| Program / druh prádla / pokyny | Nastavení |
|---|---|
| **Název programu**<br>Krátký popis programu, příp. pro které textilie je vhodný. | max. množství prádla<br>volitelná Teplota (❄= studená)<br>volitelné Rychlost odstřeďování **;<br>⌵ = stop po máchání,<br>0 = bez odstřeďování, pouze odčerpání<br>volitelná přídavná nastavení programu |
| **bavlna**<br>Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvářky<br>**Upozornění**<br>■ Při nastavení **EcoPerfect** je teplota praní nižší než zvolená teplota. Při zvláštním přání ohledně dosažení teploty pracího roztoku použijte program bez nastavení **EcoPerfect**, případně s vyšší teplotou.<br>■ Při nastavení **SpeedPerfect** vhodný jako krátký program pro mírně zašpiněné prádlo. | max. 9 kg/5* kg<br>❄–90 °C<br>⌵, 0–1 600** ot/min<br>EcoPerfect, SpeedPerfect,<br>Předpírka,<br>Voda plus,<br>Ochrana proti zmačkání |
| **snadno udržovatelné**<br>Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin | max. 4 kg<br>❄ ... 60 °C<br>⌵, 0–1 200 ot/min<br>EcoPerfect, SpeedPerfect,<br>Předpírka,<br>Voda plus,<br>Ochrana proti zmačkání |

* Redukované naplnění při nastavení **SpeedPerfect**
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu
*** Program v závislosti na modelu

| Program / druh prádla / pokyny | Nastavení |
|---|---|
| **mix**<br>Směs bavlněných a syntetických textilií | max. 4 kg<br>❄-40 °C<br>, 0–1 600** ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |
| **jemné / hedvábí**<br>Pro choulostivé prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin (např. hedvábné halenky, hedvábné šály)<br>**Upozornění: .** Používejte prací prostředky na jemné prádlo nebo hedvábí, vhodné pro praní v pračce. | max. 2 kg<br>❄-40 °C<br>, 0–800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |
| **vlna**<br>Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně nebo v pračce<br>Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku).<br>**Upozornění**<br>■ Vlna je živočišného původu, např. angora, alpaka, lama, ovce.<br>■ Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu. | max. 2 kg<br>❄-40 °C<br>, 0–800 ot/min<br>- |
| **odčerpání**<br>máchací vody, např. po nastavení (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování) | -<br>-<br>-<br>- |

* Redukované naplnění při nastavení **SpeedPerfect**
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu
*** Program v závislosti na modelu

| Program / druh prádla / pokyny | Nastavení |
|---|---|
| **máchání / odstředění** | - |
| Máchání/odstřeďování navíc s volitelnou rychlostí odstřeďování | - |
| **Upozornění: .** Z výroby je u tohoto programu přednastavené tlačítko **Voda plus**. Pokud si přejete jen odstřeďování, tlačítko deaktivujte. | , 0–1 600** ot/min<br>Ochrana proti zmačkání |
| *** **čištění bubnu** | 0 kg |
| Program pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky, např. před 1. praním, při častém praní při nízké teplotě (40 °C a nižší) a při zápachu po delší nepřítomnosti. Kontrolka **čištění bubnu** bliká, pokud jste delší dobu nepoužili program s 60 °C nebo vyšší teplotou. | 80, 90 °C<br>1 200 ot/min<br>- |
| **Upozornění**<br>■ Spusťte program pro údržbu bubnu bez prádla.<br>■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo. | |
| **extra krátký 15'** | max. 2 kg |
| Extra krátký program cca 15 minut, vhodný pro malé kousky mírně zašpiněného prádla | –40 °C<br>0–1 200 ot/min<br>- |

* Redukované naplnění při nastavení **SpeedPerfect**
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu
*** Program v závislosti na modelu

| Program / druh prádla / pokyny | Nastavení |
|---|---|
| *** **tmavé prádlo**<br>Tmavé textilie z bavlny a tmavé textilie se snadnou údržbou<br>Textilie perte naruby. | max. 3,5 kg<br>❄–40 °C<br>, 0–1 200 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkáním |
| *** **AlergiePlus**<br>Odolné textilie z bavlny nebo lnu<br>**Upozornění: .** Kvůli delšímu praní při definované teplotě, vyšší hladině vody a delšímu máchání je zejména vhodný při zvýšených hygienických nárocích nebo zvláště citlivé pokožce. | max. 7 kg/5* kg<br>❄–60 °C<br>, 0–1 600** ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |
| *** **sport / fitness**<br>Textilie z mikrovlákna pro sport a volný čas<br>**Upozornění**<br>■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží.<br>■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (všechny komory) od zbytků aviváže. | max. 2 kg<br>❄–40 °C<br>, 0–800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |

* Redukované naplnění při nastavení **SpeedPerfect**
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu
*** Program v závislosti na modelu

| Program / druh prádla / pokyny | Nastavení |
|---|---|
| ***spodní prádlo<br>Pro choulostivé, prací spodní prádlo, např. ze sametu, krajky, lycry, hedvábí nebo saténu | max. 1 kg<br>❄–40 °C<br>, 0–600 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |
| **halenky / košile**<br>Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin<br>**Upozornění**<br>■ Při nastavení **Ochrana proti zmačkání** se košile/halenky pouze krátce odstředí, pověsí se mokré. —> Samožehlicí efekt.<br>■ Košile/halenky z hedvábí / choulostivých materiálů perte pomocí programu **jemné / hedvábí**. | max. 2 kg<br>❄–60 °C<br>, 0–800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Předpírka ,<br>Voda plus ,<br>Ochrana proti zmačkání |

* Redukované naplnění při nastavení **SpeedPerfect**
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu
*** Program v závislosti na modelu

## Škrobení

**Upozornění:** Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do komory ❀ (příp. ji předem vyčistěte).

## Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti!. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku!

**Neodbarvujte** v pračce prádlo!

## Namáčení

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte program **bavlna 30 °C**.
3. Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce.
4. Stiskněte tlačítko ▷II. Program se spustí.
5. Po cca 10 minutách zastavte program stisknutím tlačítka ▷II.
6. Po požadované době namáčení opět stiskněte tlačítko ▷II, pokud má program pokračovat, nebo program změňte.

**Upozornění**

- Vložte prádlo stejné barvy.
- Není nutné přidávat žádný další prací prostředek, protože se k praní použije namáčecí roztok.

# P+ Přednastavené hodnoty programů

Po zvolení programu se na displeji zobrazí přednastavené hodnoty programu.

Přednastavené hodnoty můžete změnit.

Přehled všech volitelných nastavení programu, která lze zvolit u jednotlivých programů, najdete od ⟶ *Strana 14*.

## Teplota

(Temp. 🌡)

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit nastavenou teplotu.

Maximální nastavitelná teplota závisí na zvoleném programu.

## Rychlost odstřeďování

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit rychlost odstřeďování (v ot/min; otáčky za minutu).

**Nastavení 0**: Bez závěrečného odstřeďování, jen se odčerpá voda. Prádlo zůstane mokré v pračce, např. pro prádlo, které se nemá ždímat.

**Nastavení** : Stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování, po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě.

Stop po máchání můžete zvolit, abyste zabránili pomačkání, pokud po skončení programu prádlo ihned nevyjmete z pračky.

Pro pokračování/ukončení programu → *Strana 25*

Maximální nastavitelné otáčky závisí na zvoleném programu a modelu.

## Doba skončení

**Před spuštěním programu** můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu (dobu skončení).

Za tímto účelem:

1. Zvolte program.
   Zobrazí se doba trvání zvoleného programu, např. **2:30** (hodiny:minuty).
2. Stiskněte tlačítko **Doba skončení** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.
   **Upozornění:** Tlačítkem **Doba skončení +** se hodnoty nastavení zvyšují a tlačítkem **Doba skončení –** se snižují.
3. Stiskněte tlačítko ▷II.
   Program se spustí.
   Na displeji se zobrazí nastavený počet hodin, např. **8h** a odměřuje se, dokud prací program nezačne. Potom se zobrazí doba trvání programu.

**Upozornění:** Doba trvání programu se v průběhu programu automaticky přizpůsobuje. Změna přednastavených hodnot programu, resp. nastavení programu může mít také za následek změnu doby trvání programu.

**Po spuštění programu** (pokud jste nastavili čas Doba skončení a prací program se ještě nespustil) můžete nastavený počet hodin změnit následovně:

1. Stiskněte tlačítko ▷II.
2. Tlačítkem **Doba skončení –** nebo **+** změňte počet hodin.
3. Stiskněte tlačítko ▷II.

**Po spuštění programu** můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo. → *Strana 24*

# P+ Doplňující nastavení programu

Přehled všech přídavných nastavení, která lze zvolit v závislosti na příslušném programu, najdete od → *Strana 14*.

## SpeedPerfect

Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní, ale s vyšší spotřebou energie oproti zvolenému programu bez nastavení SpeedPerfect .

**Upozornění:** Nepřekračujte maximální naplnění.
Přehled programů → *Strana 14*

## EcoPerfect

Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při srovnatelném pracím účinku jako u zvoleného programu bez nastavení EcoPerfect.

## Předpírka

Pro silně zašpiněné prádlo.

**Upozornění:** Prací prostředek rozdělte do komory **I** a **II**.

## Voda plus

Větší množství vody a přídavné máchání při mimořádně choulostivé pokožce a/nebo pro oblasti s velmi měkkou vodou.

## Ochrana proti zmačkáním

Redukuje zmačkání pomocí speciálního průběhu odstřeďování s následovným načechráváním prádla a sníženými otáčkami odstřeďování.

**Upozornění:** Zvýšená zbytková vlhkost prádla.

## Skvnry

Celkem si lze vybrat ze 4 různých druhů skvrn.

| | |
|---|---|
| | jedlý tuk/olej |
| | krev |
| | červené víno |
| | tráva |

Pračka přizpůsobí prostřední teplotu praní, pohyb bubnu a dobu namáčení cíleně druhu skvrny. Horká nebo studená voda, jemný nebo intenzivní pohyb prádla a dlouhé nebo krátké namáčení zabezpečí speciální průběh pracího programu pro příslušný druh skvrny. Skvrny tak budou optimálně vyprány.

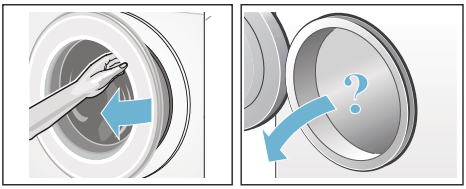
**Upozornění:** Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení automaticky.

# Obsluha spotřebiče

## Příprava pračky

**Upozornění:** Pračka **musí být odborně nainstalovaná** a **připojená**. Od → *Strana 36*

1. Zapojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete přívod vody.
3. Otevřete vkládací dvířka.
4. Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný. Příp. ho vyprázdněte.



## Zapnutí spotřebiče / volba programu

Stiskněte tlačítko ⏻. Spotřebič je zapnutý.

Poté se vždy zobrazí program přednastavený z výroby **bavlna**.

Můžete použít tento program, nebo zvolit jiný program. Voličem programů lze otáčet oběma směry.

**Upozornění:** Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit jiný program. ⟶ *Strana 24*

U voliče programů svítí kontrolka a na displeji se zobrazí **přednastavení** pro zvolený program:

- teplota,
- rychlost odstřeďování,
- maximální naplnění střídavě s dobou trvání programu
- a upozornění na spotřebu vody a energie.

U spotřebičů s **vnitřním osvětlením bubnu**:

Po zapnutí spotřebiče, po otevření a zavření dvířek a po spuštění programu je buben osvětlený. Osvětlení zhasne automaticky.

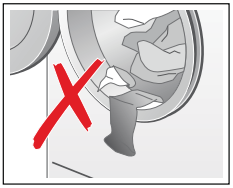
## Vložení prádla do bubnu

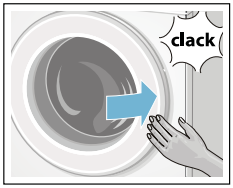
**⚠ Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Kusy prádla předem ošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / pracím benzínem, mohou po vložení způsobit výbuch.
Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

### Upozornění

- Smíchejte velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstřeďování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
- Dodržujte uvedené max. naplnění. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.

1. Roztříděné kusy prádla protřepejte a vložte do bubnu.
2. Dbejte na to, abyste mezi dvířka a pryžovou manžetu nepřiskřípli prádlo, a dvířka zavřete.






Kontrolka tlačítka ▷II bliká a na displeji se zobrazí nastavení programu.

## Dávkování a plnění pracích a ošetřovacích prostředků

### Pozor!
### Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky a prostředky pro ošetření prádla před praním (např. prostředky na skvrny, spreje před praním) mohou poškodit povrch pračky, pokud se na něj dostanou.
Dbejte na to, aby se tyto prostředky nedostaly na povrch pračky. Případné zbytky spreje a jiné zbytky/kapky okamžitě otřete vlhkým hadrem.

### Dávkování

Prací a ošetřovací prostředky dávkujte podle:

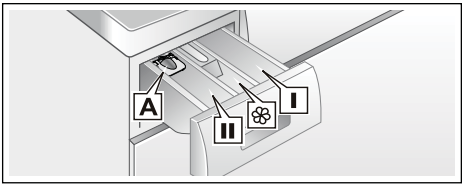
- tvrdosti vody; informace získáte u vodáren,
- pokynů výrobce uvedených na obalu,
- množství prádla,
- zašpinění ⟶ *Strana 13*.

### Plnění

**⚠ Varování**
**Podráždění očí/pokožky!**
Při otevírání násypky na prací prostředky za provozu může prací/ošetřovací prostředek vystříknout.
Násypku otevírejte opatrně.
Při kontaktu s pracím/ošetřovacím prostředkem důkladně vypláchněte oči, resp. omyjte pokožku.
Při pozření vyhledejte lékařskou pomoc.

**Upozornění:** Husté aviváže a škroby zřeďte trochou vody. Zabráníte tak ucpání systému vedení pračky.

Prací a ošetřovací prostředek naplňte do příslušné komory:



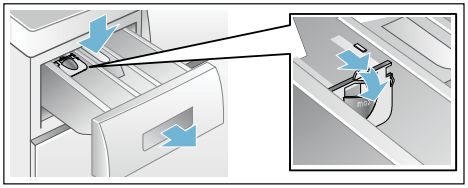

| | |
|---|---|
| Odměrka **A** | na tekuté prací prostředky |
| Komora **II** | prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn |
| Komora ❀ | aviváž, tekutý škrob; napřekračujte značku **max** |
| Komora **I** | prací prostředek pro předpírku |

1. Až nadoraz vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek a/nebo ošetřovací prostředek.
3. Zavřete násypku na prací prostředky.

### Odměrka* na tekuté prací prostředky

* V závislosti na modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte odměrku:
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Odměrku posuňte dopředu, sklopte ji a nechte zaskočit.
3. Znovu nasaďte násypku.



**Upozornění:** Odměrku nepoužívejte u gelových pracích prostředků, pracích prášků, programů s předpírkou, resp. při zvolené funkci doba skončení.

**U modelů bez odměrky** naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádobky a vložte ji do bubnu.

## Změna nastavení programu

Můžete použít přednastavené hodnoty pro toto praní, nebo je změnit.

Za tímto účelem stiskněte příslušné tlačítko tolikrát, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

**Upozornění:** Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení až do konečné hodnoty automaticky. Pak ještě jednou stiskněte tlačítko a můžete znovu změnit hodnoty nastavení.

Nastavení jsou aktivní bez potvrzení.

Po vypnutí pračky nezůstanou zachovaná.

Přednastavené hodnoty programů → *Strana 19*

## Volba doplňujících nastavení programu

Zvolením přídavných nastavení můžete prací proces ještě lépe přizpůsobit svému prádlu.

Nastavení lze přidat, resp. zrušit v závislosti na postupu programu.

Když je nastavení aktivní, svítí kontrolky tlačítek.

Po vypnutí pračky nezůstanou nastavení zachována.

Přídavná nastavení programu
⟶ *Strana 20*

## Spuštění programu

Stiskněte tlačítko ▷II. Kontrolka svítí a program se spustí.

Na displeji se během programu zobrazují doba skončení, resp. po spuštění pracího programu jeho doba trvání a symboly postupu programu.
Displej ⟶ *Strana 11*

**Upozornění: Rozpoznání pěny**
Jestliže na displeji svítí navíc symbol , zjistila pračka během pracího programu příliš mnoho pěny a poté automaticky zařadila máchací cykly navíc pro odstranění pěny.
Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.

Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte následujícím způsobem dětskou pojistku.

## Dětská pojistka

(⊶ 3 sec.)

Pračku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Za tímto účelem aktivujte dětskou pojistku.

Pro **aktivaci/deaktivaci** držte cca 3 sekundy současně stisknutá tlačítka **Doba skončení** **–** a **+**. Na displeji se zobrazí symbol ⊶.

- ⊶ svítí: Dětská pojistka je aktivní.
- ⊶ krátce zabliká: Je aktivní dětská pojistka a otočili jste volič programů nebo stiskli některé tlačítko.

**Upozornění:** Dětská pojistka zůstane aktivovaná i po vypnutí pračky. Před příští volbou programu dětskou pojistku deaktivujte.

## Přidání prádla

Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko ▷II.

Kontrolka tlačítka ▷II bliká a pračka kontroluje, zda lze přidat prádlo.

Když na displeji:

- svítí **oba** symboly - P - a , lze přidat prádlo,
- svítí - P -, nelze přidat prádlo.

**Pro pokračování programu stiskněte** tlačítko ▷II. Program bude automaticky pokračovat.

**Upozornění**
- Při přidávání nenechávejte dvířka otevřená delší dobu – mohla by vytéct voda z prádla.
- Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo otáčejícím se bubnu zůstanou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokovaná a přidání prádla není možné.
- Indikace naplnění není při přidání aktivní.

## Změna programu

Jestliže jste nedopatřením spustili nesprávný program, můžete program změnit následujícím způsobem:
1. Stiskněte tlačítko ▷II.
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko ▷II. Nový program začne od začátku.

## Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:
1. Stiskněte tlačítko ▷II.
2. Nechte prádlo vychladnout: Zvolte: **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷II.

U programů s nízkou teplotou:
1. Stiskněte tlačítko ▷II.
2. Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷II.

## Konec programu při stop po máchání

Na displeji bliká ⌓ a zobrazí se přednastavená rychlost odstřeďování a zbývající doba trvání zvoleného programu.

Pro pokračování programu:

- stiskněte tlačítko ▷II, nebo
- změňte rychlost odstřeďování, resp. nastavte volič programů na **odčerpání** a poté stiskněte tlačítko ▷II.

## Konec programu

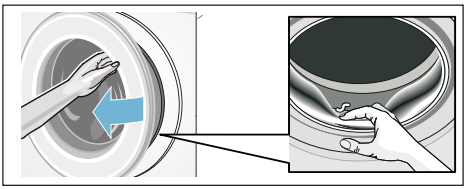
Na displeji se zobrazí - 0 - a ⊙.
Kontrolka tlačítka ▷II zhasne.

## Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Stiskněte tlačítko ①. Spotřebič je vypnutý.
3. Zavřete přívod vody.
   **Upozornění:** U modelů s AquaStop není nutné.

**Upozornění**

- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a pryžové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.
- Pryžovou manžetu dosucha otřete.



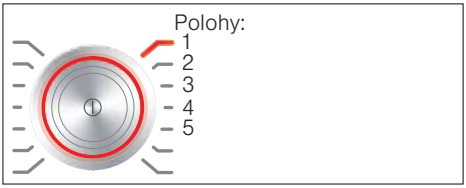
- Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda. ⟶ *Strana 27*
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud na konci programu nesvítí displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.

# Nastavení spotřebiče

Můžete změnit následující nastavení:

- hlasitost signálů tlačítek a upozorňujících signálů (např. na konci programu) a/nebo
- aktivovat/deaktivovat funkci automatického vypnutí spotřebiče a/nebo ⟶ *Strana 7*
- zapnout/vypnout signál upozorňující na údržbu bubnu (v závislosti na modelu). Od ⟶ *Strana 14*

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.




## Aktivace režimu nastavení

1. Stiskněte tlačítko ⏻.
   Spotřebič je zapnutý a v poloze 1 se zobrazí program **bavlna**.
2. Stiskněte tlačítko **Teplota** a současně otočte volič programů doprava do polohy 2. Uvolněte tlačítko.

Je aktivovaný režim nastavení a na displeji se zobrazí přednastavená hlasitost upozorňujících signálů.

Nyní můžete změnit nastavení:

## Změna hlasitosti signálů

Pomocí tlačítka **Doba skončení** **+** nebo **–** změňte v poloze voliče programů:

- 2: hlasitost upozorňujících signálů a/nebo
- 3: hlasitost signálů tlačítek.

0 = vyp.,
1 = tichý,
2 = střední,
3 = hlasitý,
4 = velmi hlasitý

Ukončení režimu nastavení nebo:

## Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče

Tlačítkem **Doba skončení** **+** nebo **–** zapněte (On) nebo vypněte (OFF) v poloze voliče programů 4 funkci automatického vypnutí.

Ukončení režimu nastavení nebo:

## Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu

V závislosti na modelu

Tlačítkem **Doba skončení** **+** nebo **–** zapněte (On) nebo vypněte (OFF) v poloze voliče programů 5 upozorňující signál **čištění bubnu**.

## Ukončení režimu nastavení

Pro ukončení a uložení nastavení stiskněte tlačítko ⏻.

Spotřebič je vypnutý. Zvolená nastavení budou účinná po příštím zapnutí.

# Senzory

## Množstevní automatika

Podle druhu prádla a naplnění přizpůsobí množstevní automatika spotřebu vody a dobu trvání programu optimálně pro každý program.

## Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla

Automatický systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla detekuje nevyváženost a opakovaným náběhem odstřeďování zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla.

V případě velmi nerovnoměrného rozložení prádla se z bezpečnostních důvodů sníží rychlost odstřeďování nebo se odstřeďování neprovede.

**Upozornění:** Do bubnu dejte malé a velké kusy prádla. ⟶ *Strana 22*, ⟶ *Strana 31*

## Aquasenzor

V závislosti na modelu

Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody (zakalení je způsobeno nečistotami a zbytky pracího prostředku). V závislosti na zakalení vody se stanoví doba trvání a počet máchacích cyklů.

# Čistění a údržba

**Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

**Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticího benzínu, mohou vznikat jedovaté páry.
Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

**Pozor!**
**Poškození spotřebiče**
Čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, např. čisticí benzín, mohou poškodit povrchy a součásti spotřebiče.
Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

**Takto zabráníte tvorbě biofilmu a nepříjemnému zápachu:**

**Upozornění**
- Zajistěte důkladné větrání místnosti, ve které je pračka nainstalovaná.
- Nechte dvířka a násypku na prací prostředky mírně pootevřené, když pračku nepoužíváte.
- Občas perte pomocí programu na **bavlna 60 °C** při použití univerzálního pracího prášku.

## Plášť pračky / ovládací panel

- Plášť a ovládací panel otřete měkkým vlhkým hadrem.
- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňte.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

## Prací buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou drátěnku.

Při zápachu v pračce, resp. pro čištění bubnu nechte bez prádla proběhnout program **čištění bubnu 90 °C**. Použijte univerzální prací prášek.

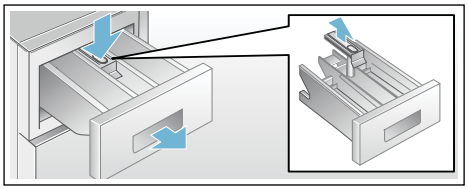
## Odstraňování vodního kamene

Při správném dávkování pracího prostředku není odstraňování vodního kamene nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene si můžete koupit u servisní služby. ⟶ *Strana 33*

## Násypka na prací prostředky a její přihrádka

Pokud jsou zde zbytky pracího prostředku nebo aviváže:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Vyjměte vložku: Prstem ji vytlačte zdola nahoru.



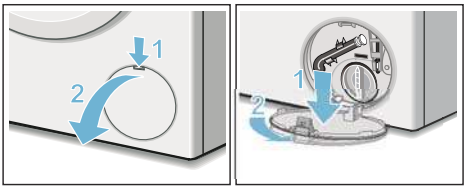
3. Vaničku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je. Vyčistěte také vnitřek přihrádky.
4. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasaďte na vodicí čep).
5. Zasuňte násypku na prací prostředky.

**Upozornění:** Násypku nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

## Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění

**⚠ Varování**
**Nebezpečí opaření!**
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření. Nechte prací roztok vychladnout.

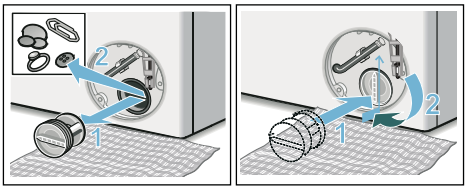
1. Zavřete přívod vody, aby nepřitékala další voda a nemusela se vypustit čerpadlem.
2. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.



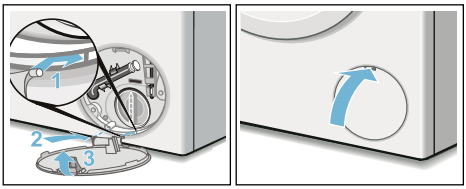

4. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici. Vytáhněte uzavírací krytku, nechte prací roztok vytéct do vhodné nádoby.
   Nasaďte uzavírací krytku a vypouštěcí hadici nasaďte do držáku.

5. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla, může vytékat zbytková voda.
   Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla. Oběžné

kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet.
Krytku čerpadla nasaďte zpět a zašroubujte. Držadlo musí být svisle.



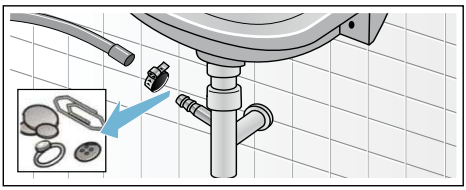

6. Nasaďte krytku pro údržbu, nechte ji zaskočit a zavřete ji.




**Upozornění:** Abyste zabránili tomu, že při příštím praní odteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 l vody do komory **II** a spusťte program **odčerpání**.

## Ucpaná odtoková hadice na sifonu

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Povolte hadicovou objímku. Opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
3. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.



4. Nasaďte opět odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou sponou.

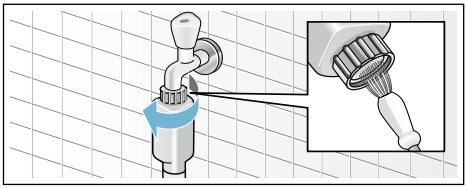
## Ucpané sítko v přívodu vody

**K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:**

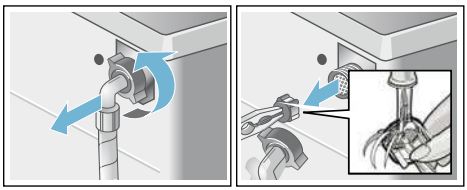
1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program kromě máchání/odstřeďování/odčerpání.
3. Stiskněte tlačítko ▷II. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Stiskněte tlačítko ⏻. Spotřebič je vypnutý.
5. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

**Potom vyčistěte sítka.**

1. Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



2. U modelů Standard a Aqua-Secure vyčistěte sítko na zadní straně spotřebiče:
   Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče.
   Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.



3. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

# Co dělat v případě poruchy?

## Nouzové odblokování

Např. při výpadku proudu

Po obnovení napájení pokračuje program dále.

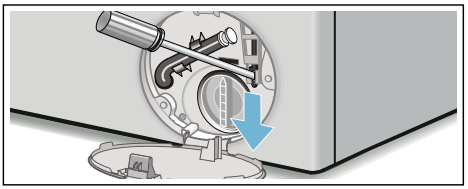
Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:

**Varování**
**Nebezpečí opaření!**
Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem a prádlem k opaření. Případně prádlo nechte napřed vychladnout.

**Varování**
**Nebezpečí poranění!**
Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce.
Nesahejte do točícího se bubnu.
Počkejte, až se buben přestane točit.

**Pozor!**
**Škody způsobené vodou**
Vytékající voda může způsobit materiální škody.
Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok. ⟶ *Strana 28*
3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.



## Upozornění na displeji

| Ukazatel | Příčina/odstranění |
|---|---|
| - P - a | Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo. |
| - P - | ■ Teplota je příliš vysoká. Počkejte, dokud teplota neklesne.<br>■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▷II. |
| Bliká | ■ Příp. může být přiskřípnuté prádlo. Ještě jednou otevřete a zavřete dvířka a stiskněte tlačítko ▷II.<br>■ Dvířka přitlačte, příp. odstraňte uskřípnuté prádlo a dvířka znovu přitlačte.<br>■ Příp. spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program. |
| Svítí | ■ Otevřete úplně přívod vody.<br>■ Zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice.<br>■ Příliš nízký tlak vody. Vyčistěte sítko. ⟶ *Strana 29* |

| Ukazatel | Příčina/odstranění |
|---|---|
| E:18 | ■ Ucpané čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. ⟶ *Strana 28*<br>■ Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka. Vyčistěte odtokovou hadici u sifonu. ⟶ *Strana 29* |
| E:23 | Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete vodovodní kohoutek. Zavolejte servisní službu! ⟶ *Strana 33* |
| ⊶ | Aktivovaná dětská pojistka; deaktivujte ji. ⟶ *Strana 24* |
| Svítí | Rozpoznáno příliš velké množství pěny, byly přidány máchací cykly navíc. Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku. |
| Bliká kontrolka programu čištění bubnu*<br>* V závislosti na modelu | Nechte proběhnout program **čištění bubnu 90 °C** nebo některý program na 60 °C pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky.<br>**Upozornění**<br>■ Program nechte proběhnout bez prádla.<br>■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.<br>■ Zapnutí/vypnutí upozorňujícího signálu ⟶ *Strana 26* |
| Jiná hlášení | Spotřebič vypněte, počkejte 5 sekund a znovu zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu. ⟶ *Strana 33* |

## Co dělat v případě poruchy?

| Poruchy | Příčina/odstranění |
|---|---|
| Vytéká voda. | ■ Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici.<br>■ Dotáhněte závit přívodní hadice. |
| Nenatéká voda.<br>Nebyl spláchnutý prací prostředek. | ■ Nestiskli jste tlačítko ▷II?<br>■ Je otevřený přívod vody?<br>■ Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko. ⟶ *Strana 29*<br>■ Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice? |
| Dvířka nelze otevřít. | ■ Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? ⟶ *Strana 25*<br>■ Nezvolili jste (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování)? ⟶ *Strana 25*<br>■ Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? ⟶ *Strana 30* |
| Program se nespustí. | ■ Nestiskli jste tlačítko ▷II nebo jste zvolili čas **Doba skončení** ?<br>■ Jsou zavřená dvířka?<br>■ Není aktivovaná dětská pojistka ⊶? Deaktivujte ji. ⟶ *Strana 24* |
| Krátké trhavé pohyby / pootočení bubnu po spuštění programu. | Nejedná se o závadu – po spuštění programu se mohou na základě interního testu motoru objevit krátké trhavé pohyby bubnu. |

| Poruchy | Příčina/odstranění |
|---|---|
| Prací roztok se neodčerpává. | ■ Nezvolili jste (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování)? ⟶ *Strana 25*<br>■ Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. ⟶ *Strana 28*<br>■ Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici. |
| V bubnu není vidět voda. | Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast. |
| Výsledek odstřeďování není uspokojivý.<br>Prádlo je mokré / příliš vlhké. | ■ Nejedná se o závadu – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstřeďování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla.<br>■ Nezvolili jste **Ochrana proti zmačkáním** (v závislosti na modelu)? ⟶ *Strana 21*<br>■ Nezvolili jste příliš nízké otáčky? |
| Opakovaný náběh odstřeďování. | Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla. |
| Program trvá déle než obvykle. | ■ Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.<br>■ Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – přidá se jeden proces máchání. |
| Doba trvání programu se během pracího cyklu mění. | Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji. |
| Zbytková voda v komoře pro ošetřovací prostředky. | ■ Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetřovacího prostředku.<br>■ Příp. vyčistěte vložku. |
| Zápach v pračce. | Nechte proběhnout program **čištění bubnu** nebo **bavlna 90 °C** bez prádla.<br>Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly.<br>**Upozornění: .** Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo. |
| Na displeji svítí symbol . Příp. z násypky na prací prostředky vytéká pěna. | Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku?<br>Smíchejte polévkovou lžíci aviváže s 1/2 l vody a směs nalijte do komory **II** (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!).<br>Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku. |
| Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstřeďování. | ■ Je spotřebič vyrovnaný do vodorovné polohy? Vyrovnejte spotřebič. ⟶ *Strana 40*<br>■ Jsou nožičky spotřebiče zajištěné? Zajistěte nožičky spotřebiče. ⟶ *Strana 40*<br>■ Jsou odstraněné přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky. ⟶ *Strana 37* |
| Displej/kontrolky během provozu nefungují. | ■ Výpadek elektrického proudu?<br>■ Zareagovaly pojistky? Zapněte/vyměňte pojistky.<br>■ Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte servisní službu. |

| Poruchy | Příčina/odstranění |
|---|---|
| Zbytky pracího prostředku na prádle. | ■ Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě.<br>■ Zvolte **máchání** nebo prádlo po vyprání vykartáčujte. |
| Při přerušení se na displeji zobrazí **- P -** . | ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka.<br>■ Pro pokračování programu stiskněte tlačítko ▷II. |
| Při přerušení se na displeji zobrazí **- P -** a . | Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo. |
| Nemůžete-li poruchu odstranit sami (po vypnutí/zapnutí) nebo je-li nutná oprava:<br>■ Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.<br>■ Zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu. | |

## Servisní služba

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, obraťte se prosím na naši servisní službu. ⟶ Obálka

Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

**E-Nr.** _____ **FD** _____

E-Nr. Číselné označení výrobku
FD Výrobní číslo

Tyto údaje najdete *v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

**Důvěřujte kompetentnosti výrobce.**

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky a s originálními náhradními díly.

# Hodnoty spotřeby

## Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů

(přibližné údaje)

| Program | Naplnění | Spotřeba energie* | Spotřeba vody* | Doba trvání programu* |
|---|---|---|---|---|
| Bavlna 20 °C | 9 kg | 0,25 kWh | 90 l | 2 ¾ h |
| Bavlna 40 °C | 9 kg | 1,10 kWh | 90 l | 3 h |
| Bavlna 60 °C | 9 kg | 1,06 kWh | 90 l | 2 ¾ h |
| Bavlna 90 °C | 9 kg | 2,14 kWh | 100 l | 2 ¾ h |
| snadno údržovatelné 40 °C | 4 kg | 0,70 kWh | 61 l | 2 h |
| Mix 40 °C | 4 kg | 0,60 kWh | 45 l | 1 ¼ h |
| Jemné / hedvábí 30 °C | 2 kg | 0,19 kWh | 37 l | ¾ h |
| Vlna 30 °C | 2 kg | 0,19 kWh | 40 l | ¾ h |

| Program | Přibližné údaje o zbytkové vlhkosti** | | | |
|---|---|---|---|---|
| | WAW32... | WAW28... | WAW24... | WAW20... |
| | max. 1 600 ot/min | max. 1 400 ot/min | max. 1 200 ot/min | max. 1 000 ot/min |
| bavlna | 44 % | 48 % | 53 % | 62 % |
| snadno údržovatelné | 40 % | 40 % | 40 % | 40 % |
| jemné / hedvábí | 30 % | 30 % | 30 % | 30 % |
| vlna | 45 % | 45 % | 45 % | 45 % |

* Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

** Údaje o zbytkové vlhkosti na základě omezení rychlosti odstřeďování a maximálního naplnění v závislosti na programu.

## Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy (standardní programy, označené ⬭) jsou vhodné pro praní běžně zašpiněných bavlněných textilií a jsou nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie a vody.

| Standardní programy na bavlnu podle nařízení (EU) č. 1015/2010 | | |
|---|---|---|
| **Program + teplota + tlačítko** | **Naplnění** | **Přibližná doba trvání programu** |
| ⬭ bavlna + 60°C + ⬭ EcoPerfect | 9 kg | 4 ¾ h |
| ⬭ bavlna + 60°C + ⬭ EcoPerfect | 4,5 kg | 4 ½ h |
| ⬭ bavlna + 40°C + ⬭ EcoPerfect | 4,5 kg | 4 ½ h |

Nastavení programu k testování a označení energetickým štítkem podle nařízení 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).
Údaj teploty programu se řídí podle teploty uvedené na visačce textilie. Skutečná teplota praní se může od uvedené teploty programu z důvodu úspory energie lišit.

# Technické údaje

**Rozměry:**
84,5 x 59 x 60 cm
(výška x šířka x hloubka)

**Hmotnost:**
73 kg (v závislosti na modelu)

**Síťová přípojka:**
Síťové napětí 220–240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 2 300 W

**Tlak vody:**
100–1 000 kPa (1–10 bar)

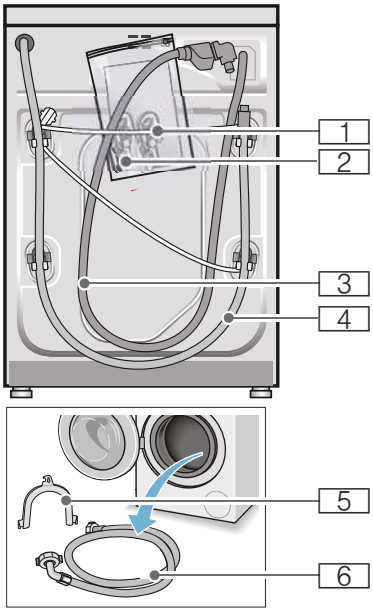
**Příkon ve vypnutém stavu:**
0 W

**Příkon v pohotovostním režimu (nevypnutém stavu):**
0 W

# Instalace a připojení

## Rozsah dodávky

**Upozornění:** Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na naši servisní službu.
→ *Strana 33*




1 Síťový kabel
2 Sáček:
- Návod k použití a instalaci
- Seznam servisních služeb*
- Záruka*
- Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek
- Adaptér s těsnicím kroužkem 21 mm = ½“ na 26,4 mm = ¾” *

3 Přívodní hadice u modelu Aquastop
4 Odtoková hadice
5 Koleno pro upevnění odtokové hadice*
6 Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure

* V závislosti na modelu

**Navíc** je pro připojení odtokové hadice k sifonu zapotřebí hadicová spona o ⌀ 24–40 mm (specializovaná prodejna).

**Potřebné nářadí**
- Vodováha k vyrovnání
- Klíče:
  - OK 13 pro vyšroubování přepravních pojistek
  - a OK 17 pro vyrovnání nožiček spotřebiče.

## Bezpečnostní pokyny

**⚠ Varování**
**Nebezpečí poranění!**
- Pračka má velkou hmotnost. Při zvedání/přepravě pračky buďte opatrní.
- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při nesprávném vedení hadic a síťových kabelů hrozí nebezpečí zakopnutí a poranění. Hadice a kabely veďte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

**Pozor!**
**Poškození spotřebiče**
Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout.
Neinstalujte pračku v prostorech ohrožených mrazem a/nebo venku.

**Pozor!**
**Škody způsobené vodou**
V místě připojení přívodní a odtokové hadice je vysoký tlak vody. Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám

způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!

**Upozornění**
- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.

## Plocha pro instalaci

**Upozornění:** Důležitá je stabilita, aby pračka nepochodovala!
- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy / podlahové krytiny.

## Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem

**Pozor!**
**Poškození spotřebiče**
Pračka může při odstřeďování „pochodovat“ a z podstavce se převrátit/spadnout.
Nožičky spotřebiče bezpodmínečně upevněte příchytkami.
Obj. č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

**Upozornění:** Na podlaze nad dřevěným trámovým stropem postavte pračku:
- pokud možno do rohu,
- na vodovzdornou dřevěnou desku (silnou min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

## Instalace na podstavec se zásuvkou

Obj. č. podstavce: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

## Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky

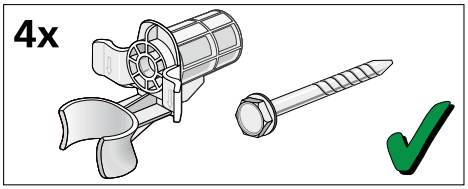
**⚠ Varování**
**Ohrožení života!**
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Neodstraňujte krycí desku spotřebiče.

**Upozornění**
- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

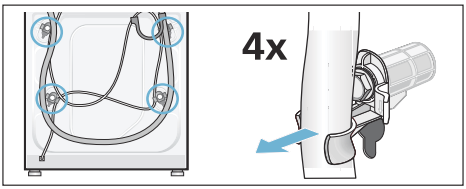
## Odstranění přepravních pojistek

**Pozor!**
**Poškození spotřebiče**
- Spotřebič je při přepravě zajištěný přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben. Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte všechny 4 přepravní pojistky. Pojistky uschovejte.
- Abyste při pozdější přepravě zabránili poškození, opět pro zajištění při přepravě bezpodmínečně namontujte přepravní pojistky.

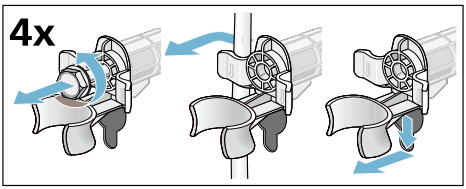
**Upozornění:** Šrouby a objímky uschovejte.



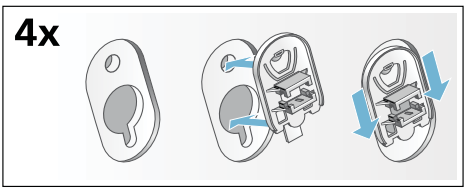
1. Hadice vyjměte z držáků.




2. Vyšroubujte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky. Přitom vyjměte síťový kabel z držáků.

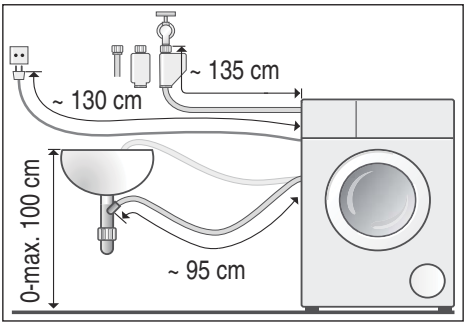



3. Nasaďte krytky. Zajistěte je zatlačením na aretační háčky.

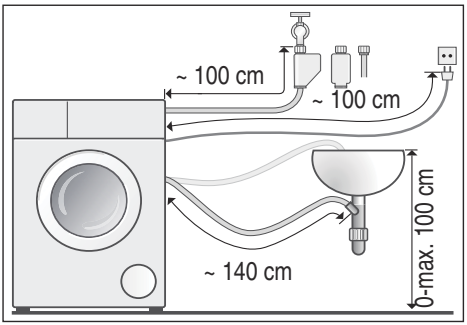



## Délky hadic a přívodních kabelů

- Připojení vlevo




- Připojení vpravo



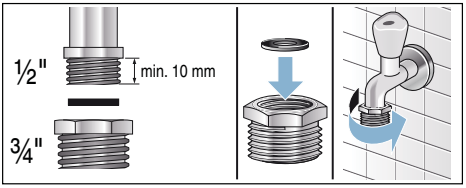

**Tip:** Ve specializované prodejně nebo u servisní služby lze obdržet:
- prodloužení pro hadici Aquastop, resp. přívodní hadici studené vody (cca 2,50 m); obj. č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0,
- delší přívodní hadici (cca 2,20 m) pro model Standard; číslo dílu pro servisní službu: 00353925.

## Přívod vody

**⚠ Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Bezpečnostní ventil Aquastop neponořujte do vody (součástí je elektrický ventil).

### Upozornění
- Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte pračku k baterii beztlakého bojleru.
- Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně, nikoli použitou hadici.
- Přívodní hadice se nesmí zalamovat nebo přiskřípnout.
- Přívodní hadice se nesmí upravovat (zkracovat, přeřezávat) (nebyla by pak již zaručena pevnost).

- Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete nářadím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.
- Při připojení k přívodu vody 21 mm = ½" nejprve namontujte adaptér* s těsnicím kroužkem 21 mm = ½" na 26,4 mm = ¾".
  * V závislosti na modelu




**Optimální tlak vody ve vodovodní síti**

**Minimálně** 100 kPa (1 bar)

**Maximálně** 1 000 kPa (10 bar)

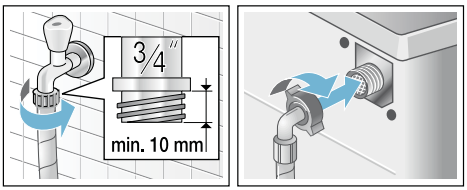
Při otevřeném přívodu vody vyteče nejméně 8 l/min.

Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

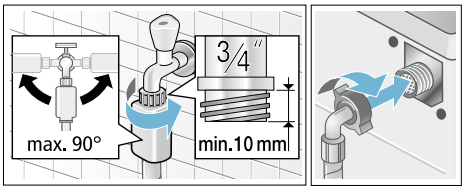
### Připojení

Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = ¾") a ke spotřebiči (u modelů s funkcí Aquastop není nutné, nainstalovaná napevno):

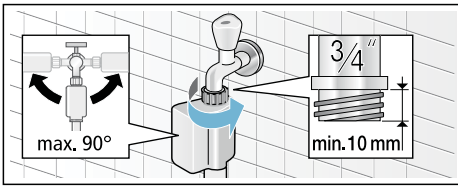
- Model: **Standard**




- Model: **Aqua-Secure**




- Model: **Aquastop**




**Upozornění:** Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek. Na šroubový spoj působí tlak vodovodního potrubí.

## Odtok vody

**⚠ Varování**
**Nebezpečí opaření!**
Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

**Pozor!**
**Škody způsobené vodou**
Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku při odčerpávání vyklouzne z umyvadla nebo z místa připojení, může vytékající voda způsobit škody. Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí.

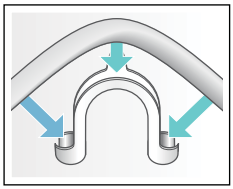
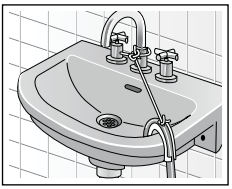
**Pozor!**
**Poškození spotřebiče/textilií**
Když se konec odtokové hadice ponoří do odčerpané vody, může se voda nasát zpět do spotřebiče a poškodit spotřebič nebo textilie.
Dbejte na to, aby:

- odtok v umyvadle nebyl uzavřený zátkou,
- konec odtokové hadice nebyl ponořený do odčerpané vody,
- voda dostatečně rychle odtékala.

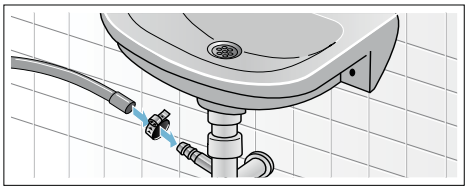
**Upozornění:** Odtokovou hadici nezalamujte ani nevytahujte do délky.

### Připojení

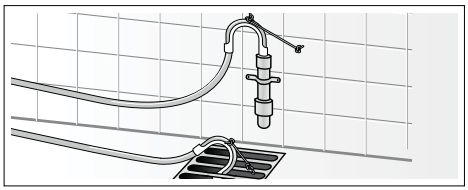
- **Odtok do umyvadla**

- **Odtok do sifonu**
  Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, ø 24–40 mm (specializovaná prodejna).



- **Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového kanálku**



## Vyrovnání

Vyrovnejte spotřebič pomocí vodováhy.

Nesprávné vyrovnání může mít za následek velkou hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky!

1. Pojistné matice povolte klíčem OK 17 ve směru hodinových ručiček.
2. Vyrovnání pračky zkontrolujte pomocí vodováhy, příp. upravte. Výšku lze nastavit otáčením nožiček spotřebiče.
   Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.
3. Utáhněte pojistné matice všech čtyř nožiček spotřebiče klíčem OK 17 pevně ke krytu. Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

## Připojení k elektrické síti

**⚠ Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

Dodržujte následující pokyny a zajistěte následující:

### Upozornění

- Síťové napětí a údaj o napětí na pračce (štítek spotřebiče) musí souhlasit.
  Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.

- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kontaktem nainstalovanou podle předpisů.
- Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
- Průřez kabelu musí být dostatečný.
- Uzemnění je provedené podle předpisů.
- Výměnu síťového kabelu (je-li nutná) smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Náhradní síťový kabel lze obdržet u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvkové lišty / spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem ⊡.
  Pouze tento symbol zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Síťový kabel nesmí být zalomený, přiskřípnutý, nesmí se pozměňovat nebo proříznout.
- Síťový kabel se nesmí dostat do kontaktu se zdroji tepla.

## Před 1. praním

Pračka byla před opuštěním závodu důkladně přezkoušena. Abyste odstranili zbytky vody z kontrolního praní, nechte poprvé proběhnout prací cyklus **bez** prádla.

### Upozornění

- Pračka **musí být odborně nainstalovaná** a **připojená**.
  Od ⟶ *Strana 36*
- Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Kontaktujte servisní službu.

**Přípravné práce:**

1. Zkontrolujte pračku.
2. Odstraňte ochranou fólii z ovládacího panelu.
3. Zapojte síťovou zástrčku.
4. Otevřete přívod vody.

**Nechte proběhnout program bez prádla:**

1. Zapněte spotřebič.
2. Zavřete dvířka. (Nevkládejte prádlo!)
3. Nastavte program **čištění bubnu 90 °C**.
4. Otevřete násypku na prací prostředky.
5. Nalijte cca 1 l vody do komory **II**.
6. Do komory **II** naplňte univerzální prací prostředek.
   **Upozornění:** Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.
7. Zavřete násypku na prací prostředky.
8. Stiskněte tlačítko ▷II.
9. Po skončení programu spotřebič vypněte.

**Pračka je nyní připravená k provozu.**

## Přeprava

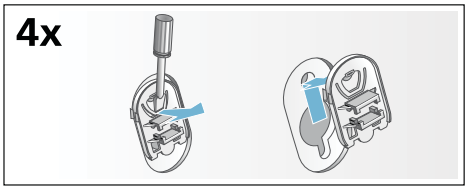
Např. při stěhování

**Přípravné práce:**

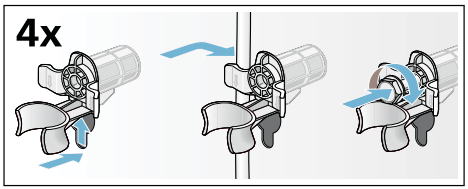
1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte přívodní hadici: ⟶ *Strana 29*; čištění a údržba – ucpané sítko v přívodu vody.
3. Odpojte pračku od elektrické sítě.
4. Vypusťte zbývající prací roztok: ⟶ *Strana 28*; čištění a údržba – ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění.
5. Odpojte hadice.

**Namontování přepravních pojistek:**

1. Sundejte a uschovejte krytky. Použijte případně šroubovák.




2. Nasaďte všechna 4 pouzdra. Síťový kabel zajistěte v držácích. Nasaďte a utáhněte šrouby.




**Před opětovným uvedením do provozu:**

### Upozornění

- **Bezpodmínečně** odstraňte přepravní pojistky!
- Do komory **II** nalijte cca 1 l vody, zvolte a spusťte program **odčerpání**. Tak zabráníte tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek:

**Záruka Aqua-Stop**
pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
2. Tato záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství).
   Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop u přívodu vody.
4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody.
   Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

## ☏ Objednávka opravy a poradenství při poruchách

Kontaktní údaje všech zemí najdete v p řiloženém seznamu zákaznických servisů.

# INFORMAČNÍ LIST

**BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5**

**Obchodní značka BSH**

| **Značka** | | **BOSCH** |
|---|---|---|
| Model | | WAW28560EU |
| Kapacita v kg | | 9 |
| Třída energetické účinnosti | | A+++ |
| Ekoznačka EU | | — |
| Vážená roční spotřeba energie v kWh [1] | | 152 |
| Spotřeba energie standardního programu: | bavlna 60°C plná náplň | 0,92 |
| | bavlna 60°C poloviční náplň | 0,6 |
| | bavlna 40°C poloviční náplň | 0,42 |
| Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu | | 0,12 W |
| Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu | | 0,43 W |
| Vážená ročná spotřeba vody v l [2] | | 11220 |
| Třída účinnosti odstřeďování A (nejlepší) ... G (horší) | | B |
| Max. počet otáček odstřeďování za min. bavlna 60°C | | 1400 |
| Zbytková vlhkost v % | | 53 |
| Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě [4] | | bavlna 60°C |
| | | bavlna 40°C |
| Trvání standardního programu: | bavlna 60°C plná náplň | 275 |
| | bavlna 60°C poloviční náplň | 270 |
| | bavlna 40°C poloviční náplň | 270 |
| Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu | | — |
| Hlučnosť v dB (A) re 1 pW [3]: | praní | 48 |
| | odstřeďování | 72 |
| Spotřebič určen k vestavbě | | ne |

1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odstřeďování u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní
4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.
Aktuální návod najdete na webových stránkách
www.bosch-home.com/cz.

# Záruční list

firmy BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

**10 let**

záruka na motor

BOSCH
Stvořeno pro život

Dovozce: BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

| | |
|---|---|
| Výrobek: | Údaje o prodejci:<br>Obchodní jméno (jméno a příjmení*): |
| Výrobce: BOSCH Stvořeno pro život | Adresa firmy (bydliště*): |
| Typ (E-Nr.): | |
| Výrobní číslo (FD): | IČ:<br>DIČ:<br>Adresa firmy: |
| Datum prodeje: | Tel.: |

*pouze u fyzických osob

Na motor výše uvedeného výrobku je výrobcem poskytována **záruční lhůta** v délce trvání **10 let**.

Upozornění: **Při reklamaci motoru** s prodlouženou zárukou je potřeba předložit nejen doklad o koupi spotřebiče, **ale také tento záruční list**, který uživatele opravňuje **k prodloužené záruce na motor v délce 10 let od data zakoupení.**

Zápisy o provedených opravách:

| Dat. objed. opravy | Datum dokončení | Číslo oprav. listu | Stručný popis závady |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

# NOVINKA: 10 let záruka na motor

A to neříkáme jen tak. To Vám opravdu garantujeme. V případě vybraných automatických praček dokonce po dobu příštích 10 let.

**Záruční podmínky na motor automatické pračky WAW28560EU**

Kromě obecné záruky na spotřebiče poskytujeme nyní dle níže uvedených podmínek také speciální záruku na motor automatické pračky WAW280560EU, zakoupené od 01.10.2014. Zákonná odpovědnost prodejce vyplývající z běžné kupní smlouvy s koncovým zákazníkem tím zůstává nedotčena:

1. Odstraníme všechny závady motoru EcoSilence Drive, které byly prokazatelně způsobené vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.

2. Záruční doba činí 10 let a je zahájena dnem zakoupení spotřebiče prvním koncovým zákazníkem. Záruka musí být v záruční době uplatněna u některého z našich servisních partnerů (případně u prodejce). Předpokladem pro uplatnění záruky je předložení originálního dokladu o zakoupení spotřebiče či záručního listu.

3. Záruku nelze uplatnit, je-li závada motoru EcoSilence Drive způsobena nevhodným užíváním spotřebiče, neobvyklým používáním pro domácnost, nedodržením návodu k obsluze či montážních pokynů.

4. V případě uznání garančního nároku bude motor EcoSilence Drive dle uvážení servisního technika na místě opraven, nebo nahrazen motorem novým. V rámci speciální prodloužené záruky pak zaniká nárok na výměnu celého spotřebiče. Vyměněné náhradní díly se stávají majetkem společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

5. Garanční oprava motoru EcoSilence Drive pak v rámci této speciální záruky (po uplynutí zákonné záruky) nezpůsobuje zahájení nové záruční doby, ani její prodloužení.

6. Další nároky, zvláště pak na náhradu škod vzniklých mimo spotřebič, jsou vyloučeny, nevyplývá-li taková odpovědnost přímo ze zákona.

Tyto záruční podmínky platí pro motor EcoSilence Drive, který je součástí výše uvedené pračky, zakoupené v České republice.

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

B/S/H/

# *Záruční podmínky*

*společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.*

## *1. Záruka*

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

## *2. Pořizovací doklad a záruční list*

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

## *3. Uplatnění záruky*

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

B/S/H/

## 4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

**a)** prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);

**b)** prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;

**c)** nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;

**d)** u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:

- transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
- nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
- změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
- vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
- vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

## 5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

## 6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

## 7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

## 8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

## 9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

## 10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### *Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě*

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. naším obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

## Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz.**
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

# Práčka
# WAW28560EU

BOSCH

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

# Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre práčku značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej práčky.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej práčky, ktorá opúšťa náš závod starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com/skk alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, bude na príslušných miestach upozornené na rozdiely.

Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

**Pravidlá zobrazenia**

**⚠ Varovanie!**

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

**Pozor!**

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

**Upozornenie / tip**

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

**1. 2. 3. / a) b) c)**

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah


**Stanovené použitie . . . . . 4**

**Bezpečnostné upozornenia . . . . 5**

Elektrická bezpečnosť. . . . . 5
Nebezpečenstvá poranenia . . . . . 5
Bezpečnosť pre deti . . . . . 5

**Ochrana životného prostredia . . . 7**

Obal/Starý spotrebič. . . . . 7
Pokyny na úsporu. . . . . 7

**Najdôležitejšie v skratke . . . . . 8**

**Oboznámenie sa so spotrebičom . . . . . 9**

Práčka . . . . . 9
Ovládací panel . . . . . 10
Indikačné pole . . . . . 11

**Bielizeň . . . . . 12**

Príprava bielizne . . . . . 12
Triedenie bielizne . . . . . 12

**Prací prostriedok . . . . . 13**

Voľba správneho pracieho prostriedku . . . . . 13
Úspora energie a pracieho prostriedku . . . . . 13

**Prehľad programov . . . . . 14**

Programy na voliči programov . . . . . 14
Škrobenie . . . . . 19
Farbenie/odfarbovanie . . . . . 19
Namáčanie . . . . . 19

**Prednastavenia programu . . . . 20**

Teplota . . . . . 20
Počet otáčok pri odstreďovaní . . . . . 20
Zostávajúci čas . . . . . 20

**Dodatočné nastavenia programu . . . . . 21**

SpeedPerfect . . . . . 21
EcoPerfect . . . . . 21
Predpranie . . . . . 21
Voda plus . . . . . 21
Ľahké žehlenie . . . . . 21
Škvrny . . . . . 21

**Obsluha spotrebiča. . . . . 22**

Príprava práčky . . . . . 22
Zapnutie spotrebiča/ výber programu. . . . . 22
Vloženie bielizne do bubna . . . . . 22
Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku . . . . . 23
Zmena prednastavení programu . . . . 24
Voľba dodatočných nastavení programu. . . . . 24
Spustenie programu . . . . . 24
Detská poistka . . . . . 24
Doplnenie bielizne. . . . . 25
Zmena programu . . . . . 25
Prerušenie programu. . . . . 25
Koniec programu Stop plákanie . . . . 25
Ukončenie programu. . . . . 25
Vyberanie bielizne/ Vypnutie spotrebiča. . . . . 25

**Nastavenia spotrebiča . . . . . 26**

Aktivovanie režimu nastavenia. . . . . 26
Zmena hlasitosti signálov . . . . . 26
Voľba/zrušenie automatického vypnutia spotrebiča . . . . . 26
Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna . . . . . 27
Ukončenie režimu nastavenia . . . . . 27

**Senzorika . . . . . 27**

Množstevná automatika. . . . . 27
Kontrolný systém nevyváženosti . . . . 27
Senzor hladiny vody . . . . . 27

**Čistenie a údržba . . . . . 27**
Plášť spotrebiča/Ovládací panel . . . 28
Prací bubon . . . . . 28
Odstránenie vodného kameňa. . . . . 28
Zásuvka na pracie prostriedky a jej kryt . . . . . 28
Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdnenie . . . . . 28
Upchatá odtoková hadica na sifóne 29
Upchaté sitko v prívode vody . . . . . 29

**Poruchy, čo je nutné robiť? . . . 30**
Núdzové odblokovanie . . . . . 30
Upozornenia v indikačnom poli . . . . 31
Poruchy, čo je nutné robiť? . . . . . 32

**Zákaznícky servis . . . . . 34**

**Hodnoty spotreby . . . . . 35**
Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov . . . . . 35
Najefektívnejšie programy pre bavlnené textílie . . . . . 36

**Technické údaje . . . . . 36**

**Inštalácia a pripojenie . . . . . 36**
Obsah dodávky . . . . . 36
Bezpečnostné upozornenia . . . . . 37
Inštalačná plocha. . . . . 38
Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop . . . . . 38
Inštalácia na podestu so zásuvkou . 38
Zabudovanie/vstavanie spotrebiča do kuchynskej linky . . . . . 38
Odstránenie prepravných poistiek . . 38
Dĺžky hadíc a prívodných káblov . . . 39
Prívod vody . . . . . 39
Odtok vody . . . . . 40
Vyváženie. . . . . 41
Elektrické pripojenie . . . . . 41
Pred 1. praním. . . . . 42
Preprava . . . . . 43

# Stanovené použitie

- Výlučne na používanie v domácnosti alebo domácom prostredí.
- Práčka je vhodná na pranie textílií vhodných na pranie v práčke a ručné pranie vlny v pracom roztoku.
- Na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrujúcimi prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.
- Pri dávkovaní všetkých pracích, pomocných, ošetrujúcich a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov.
- Práčku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú **pod dozorom** alebo ak boli **poučené** zodpovednou osobou.
  Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce.
- Udržujte domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od práčky.

Prečítajte si tento návod na používanie a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie priložené k práčke a postupujte podľa nich.

Podklady si odložte na neskoršie použitie.

# ⚠ Bezpečnostné upozornenia

## Elektrická bezpečnosť

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, mohlo by sa poškodiť.

## Nebezpečenstvá poranenia

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo poranenia!**

- Pri dvíhaní práčky za prečnievajúce konštrukčné súčasti (napr. dvierka) sa môžu súčasti zlomiť a spôsobiť poranenia. Nedvíhajte práčku za prečnievajúce konštrukčné súčasti.
- Pri vystúpení na práčku sa môže pracovná doska zlomiť, čo môže viesť k poraneniam. Nestúpajte na práčku.
- Pri opieraní sa/sadaní si na otvorené dvierka práčky sa môže práčka prevrátiť a spôsobiť poranenia. Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky.
- Pri siahnutí do otáčajúceho sa bubna môže dôjsť k poraneniu rúk. Nesiahajte do otáčajúceho sa bubna. Počkajte, až sa bubon prestane otáčať.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo obarenia!**
Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom, napr. pri odčerpaní horúceho pracieho roztoku do umývadla, k obareniu.
Nesiahajte do horúceho pracieho roztoku.

## Bezpečnosť pre deti

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Deti si pri hraní s práčkou môžu dostať do životu nebezpečných situácií alebo sa poraniť.

- Nenechávajte pri práčke deti bez dozoru.
- Nedovoľte deťom, aby sa s práčkou hrali!

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Zabránite tým, aby sa deti zavreli dovnútra spotrebiča a dostali sa do nebezpečenstva ohrozenia života.
Pri spotrebičoch, ktoré doslúžili:

- vytiahnite sieťovú zástrčku.
- odrežte sieťové vedenie a odstráňte so zástrčkou.
- zničte zámok dvierok.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo udusenia!**
Deti sa môžu pri hraní zabaliť do obalov/fólií a častí obalu alebo si tieto natiahnuť cez hlavu a udusiť sa.
Fólie, obaly a ich časti udržujte mimo dosahu detí.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo otravy!**
Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri konzumácii spôsobiť otravu.
Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosahu detí.

**⚠ Varovanie**
**Podráždenie očí/kože!**
Kontakt s pracími a ošetrovacími prostriedkami môže viesť k podráždeniu očí/kože.
Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosahu detí.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo poranenia!**
Sklo vkladacích dvierok je pri praní s vysokými teplotami horúce.
Zabráňte deťom dotýkať sa horúcich dvierok.

# Ochrana životného prostredia

## Obal/Starý spotrebič

Obal zlikvidujte ekologicky.

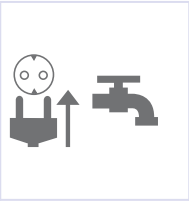
Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

## Pokyny na úsporu

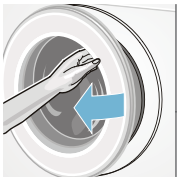
- Využívajte maximálneho množstva bielizne príslušného programu. Prehľad programov ⟶ *Strana 14*
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné ušetriť energiu a pracie prostriedky. ⟶ *Strana 13*
- Voliteľné teploty sa vzťahujú na označenia textílií týkajúce sa ich ošetrovania. Teploty dosahované v spotrebiči sa môžu od nich líšiť, aby sa zabezpečila optimálna súhra energetickej úspory a výsledku prania.
- **Upozornenia týkajúce sa spotreby energie a vody**: ⟶ *Strana 11* Indikácie podávajú informácie relatívnej výške spotreby energie a vody vo zvolených programoch. Čím viac indikátory svietia, tým je vyššia aktuálna spotreba. Tak môžete porovnať spotrebu pri programoch s rôznym nastavením a príp. sa rozhodnúť pre nastavenia programov s úsporou energie a vody.
- **Režim energetickej úspory**: Osvetlenie indikačného poľa po niekoľkých minútach zhasne, tlačidlo ▷II bliká. Na aktivovanie osvetlenia zvoľte ľubovoľné tlačidlo. Režim na úsporu energie nebude aktivovaný, keď beží program.
- **Automatické vypnutie**: Ak nebude spotrebič dlhší čas obsluhovaný, môže sa pred spustením programu a po ukončení programu z dôvodu šetrenia energiou automaticky vypnúť. Na zapnutie spotrebiča opäť stlačte hlavný vypínač. Zapnutie/vypnutie funkcie ⟶ *Strana 26*
- Ak sa bude bielizeň následovne sušiť v sušičke, zvoľte otáčky pri odstreďovaní podľa návodu výrobcu sušičky.

# Najdôležitejšie v skratke

**1**



Zastrčte sieťovú zástrčku. Otvorte vodovodný kohútik.



Otvorte dvierka.

Zapnite tlačidlom ⏻.

Zvoľte program, napr. **Bavlna** .

**2**

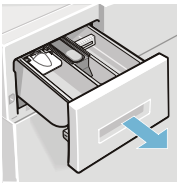
Triedenie bielizne.

Venujte pozornosť maximálnemu množstvu náplne (podľa modelu) uvedenému v indikačnom poli.

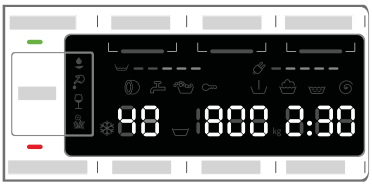
Vložte bielizeň.

Zatvorte dvierka.

**3**



Naplňte prací prostriedok.




V prípade potreby zmeňte prednastavenia programu a/alebo zvoľte dodatočné nastavenia.

Spustite program.

**4**

Ukončenie programu

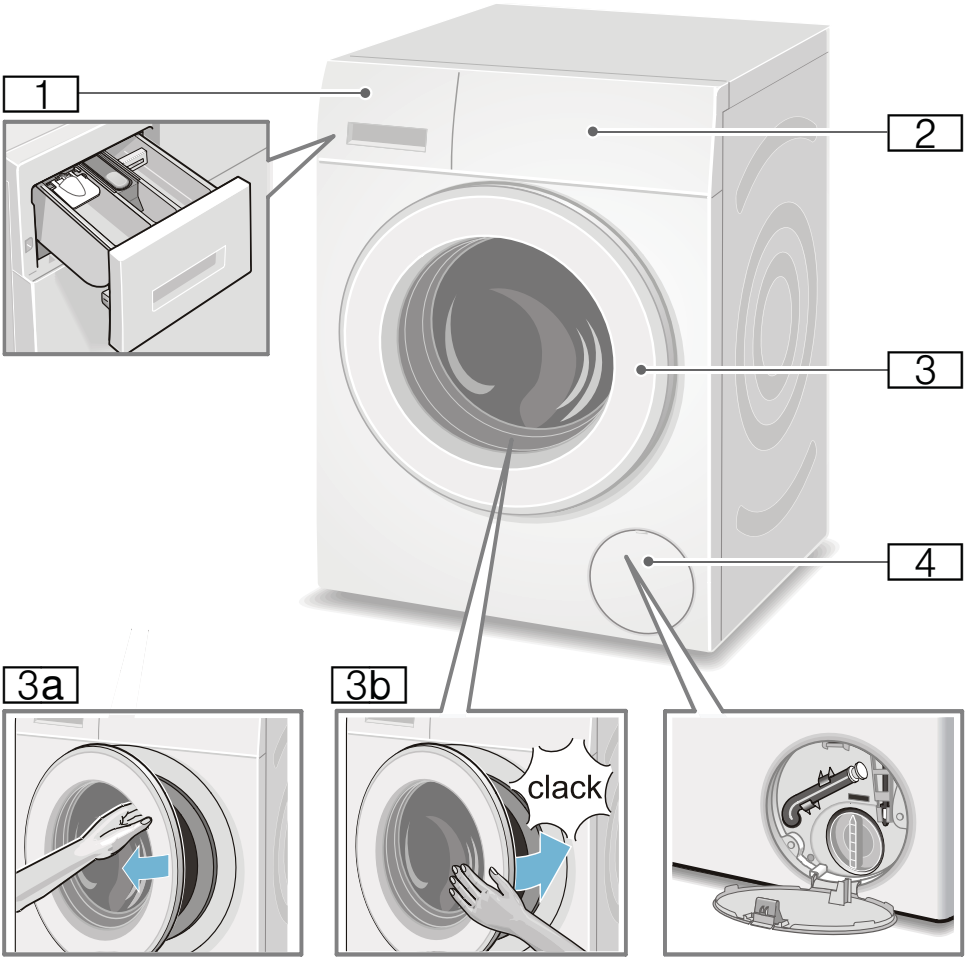
Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.

Vypnite stlačením tlačidla ⏻ .

Zatvorte vodovodný kohútik (na modeloch bez AquaStop).

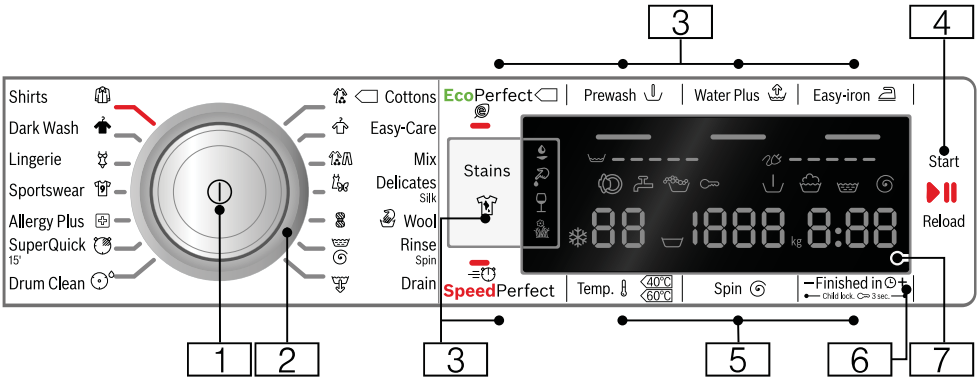
# Oboznámenie sa so spotrebičom

## Práčka




1 Zásuvka na pracie prostriedky
→ *Strana 23*
2 Ovládací panel/indikačné pole
3 Vkladacie dvierka s držadlom
3a Otvorenie dvierok
3b Zatvorenie dvierok
4 Servisná klapka

## Ovládací panel




**Upozornenie:** Všetky tlačidlá (okrem hlavného vypínača) sú senzitívne, stačí ľahký dotyk.

1 **Hlavný vypínač**
na zapnutie/vypnutie práčky:
Stlačte tlačidlo ⏻.

2 **Volič programu**
na voľbu programu.
Prehľad programov ⟶ *Strana 14*

3 **Dodatočné nastavenia programu:**
⟶ *Strana 21*
- SpeedPerfect,
- EcoPerfect,
- Predpranie (Prewash),
- Voda plus (Woda Plus),
- Ľahké žehlenie (Easy-iron),
- Škvrny (Stains)

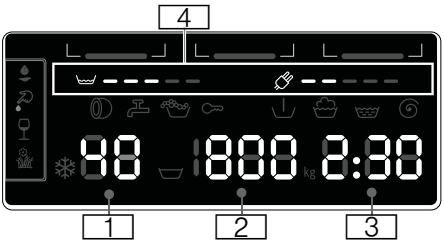
4 **Tlačidlo ▷II na:**
- spustenie programu,
- prerušenie programu, napr. pridanie bielizne ⟶ *Strana 25*,
- zrušenie programu ⟶ *Strana 25*

5 **Zmena prednastavení programu:**
⟶ *Strana 20*
- Teplota (Temp.),
- Počet otáčok pri odstreďovaní (Spin),
- Funkcia Zostávajúci čas (Finished in)

6 **Detská poistka** (Child lock. 3 sec.)
aktivovanie/deaktivovanie zaistenia proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií:
Tlačidlá **Zostávajúci čas** (Finished in) **+** a **-** stlačte súčasne a podržte stlačené cca 3 sekundy. ⟶ *Strana 24*

7 **Indikačné pole** pre nastavenia a informácie. ⟶ *Strana 11*

## Indikačné pole




**Prednastavenia programov:**

1 **Teplota** v °C
❄ - 90 (❄ = studená)

2
- **Počet otáčok pri odstreďovaní** v ot/min, ⌓, 0 - 1 600*; * maximálne otáčky odstreďovania sú závislé od zvoleného programu a modelu,
- 0 = bez odstreďovania, len odčerpanie ⟶ *Strana 20*,
- ⌓ = Stop pláchanie ⟶ *Strana 20*

3
- Funkcia Zostávajúci čas napr. 2:30; trvanie programu po voľbe programu v h:min (hodiny:minúty),
- **Predvoľba času skončenia** 1 - 24 h; skončenie programu o... h (h = hodiny),
- **Odporúčaná náplň** napr. kg 9*; * v závislosti od zvoleného programu

4 **Upozornenia týkajúce sa spotreby energie a vody:** ⟶ *Strana 7*
- ⌓ ▭▭▭▭▭ zobrazenie spotreby vody,
- ⌁▭▭▭▭▭ zobrazenie spotreby energie,

| **Ďalšie upozornenia** | |
|---|---|
| | Škvrny (Stains) ⟶ *Strana 21* |
| **Progres priebehu programu:** | |
| | Predpranie |
| | Pranie |
| | Pláchanie |
| | Odstreďovanie |
| - 0 - | Ukončenie programu |
| | Koniec programu pri Stop pláchanie |
| - P - | Pauza, napr. na doloženie bielizne |
| **Vkladacie dvierka:** | |
| svieti | Vkladacie dvierka môžno otvoriť. |
| bliká | Po spustení programu: Vkladacie dvierka nie sú správne zatvorené. |
| **Vodovodný kohútik:** | |
| svieti | Vodovodný kohútik nie je otvorený, nie je tlak vody |
| bliká | Príliš nízky tlak vody (čas trvania programu sa môže predĺžiť) |
| **Detská poistka:** ⟶ *Strana 24* | |
| svieti | Detská poistka je aktivovaná |
| bliká | Detská poistka je aktivovaná, volič programov prestavený |
| **Zistenie peny**: | |
| svieti | ⟶ *Strana 24* |
| **Zobrazenie chyby:** | |
| E: - - | ⟶ *Strana 31* |
| **Nastavenie signálu:** | |
| 0 - 4 | ⟶ *Strana 26* |
| **Automatické vypnutie** spotrebiča: | |
| On OFF | ⟶ *Strana 7*, ⟶ *Strana 26* |

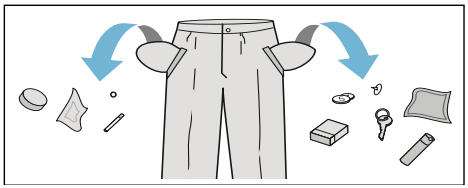
# Bielizeň

## Príprava bielizne

**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča/textílií**
Cudzie predmety (napr. mince, kancelárske sponky, ihly, klince) môžu poškodiť bielizeň alebo súčiastky práčky.

Preto rešpektujte nasledovné pokyny pri príprave vašej bielizne:

- Vyprázdnite vrecká.



- Dávajte pozor na kovové predmety (kancelárske sponky atď.) a odstráňte ich.
- Chúlostivú bielizeň (pančuchy, podprsenky s ramienkami atď.) perte v sieťke/vrecku.
- Zipsy zatvorte, gombíky na obliečkach zapnite.
- Kefkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
- Odstráňte záclonové valčeky alebo ich zaviažte do sieťky/vrecka.

## Triedenie bielizne

Roztrieďte bielizeň podľa pokynov na udržiavanie bielizne a údajov výrobcu uvedených na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií podľa:

- druhu tkaniny/druhu vlákien
- farby
  **Upozornenie:** Bielizeň môže farbiť. Bielu a farebnú bielizeň perte zvlášť. Novú farebnú bielizeň perte prvýkrát zvlášť.
- Znečistenie
  Perte bielizeň rovnakého stupňa znečistenia spolu.
  Niekoľko príkladov stupňov znečistenia bielizne nájdete
  ⟶ *Strana 13*
  - **Ľahko znečistená**: nepredpierajte, príp. zvoľte nastavenie **SpeedPerfect** speedPerfect
  - **Normálne znečistená**
  - **Silno znečistená**: vložte menej bielizne, zvoľte program s predpraním
  - **Škvrny**: škvrny odstráňte/vopred ošetrite, kým sú ešte čerstvé. Najprv namočte do mydlového roztoku/nešúchajte. Bielizeň potom vyperte s použitím vhodného programu. Odolné/zaschnuté škvrny sa dajú niekedy odstrániť až po viacnásobnom praní.
- Symboly na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií
  **Upozornenie:** Čísla v symboloch upozorňujú na maximálnu použiteľnú teplotu prania.

| | |
|---|---|
| | hodí sa pre normálny proces prania; napr. program Baumwolle (Bavlna) |
| | potrebný šetrný proces prania; napr. program Pflegeleicht (Nekrčivá bielizeň) |
| | potrebný mimoriadne šetrný proces prania; napr. program Fein/Seide (Jemná bielizeň/Hodváb) |
| | hodí sa na ručné pranie; napr. program Wolle (Vlna) |
| | neperte bielizeň v práčke. |

# Prací prostriedok

## Voľba správneho pracieho prostriedku

Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúce označenie týkajúce sa ošetrovania. ⟶ aj www.sartex.ch

Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch na súkromné použitie.

- **Univerzálne pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi**
  vhodné na bielu bielizeň na vyvárku z ľanu alebo bavlny
  Program: Bavlna / studená - max. 90 °C
- **Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov**
  Vhodný na farebná bielizeň z ľanu alebo bavlny
  Program: Bavlna / studená - max. 60°C
- **Pracie prostriedky na farebnú/ jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov**
  Vhodný na farebnú bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien
  Program: Nekrčivá bielizeň / studená - max. 60°C
- **Pracie prostriedky na jemnú bielizeň**
  Vhodné na chúlostivé jemné textílie, hodváb alebo viskózu
  Program: Jemná bielizeň/Hodváb / studená - max. 40°C
- **Pracie prostriedky na vlnu**
  Vhodné na vlnu
  Program: Vlna / studená - max. 40 °C

## Úspora energie a pracieho prostriedku

Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možná úspora energie (znížením teploty prania) a pracích prostriedkov.

| Úspora | Znečistenie/Upozornenie |
|---|---|
| Znížená teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania | **Ľahko znečistené**<br>Nie sú viditeľné žiadne znečistenia a škvrny. Oblečenie nasalo pach tela, napr.:<br>■ ľahké letné/športové oblečenie (nosené niekoľko hodín)<br>■ tričká, košele, blúzky (nosené max. 1 deň)<br>■ posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň) |
| | **Normálne znečistené**<br>Viditeľné znečistenie/alebo málo miernych škvŕn, napr.<br>■ tričká, košele, blúzky (prepotené, viackrát nosené)<br>■ uteráky, posteľná bielizeň (používané max. 1 týždeň) |
| Teplota podľa etikety s informáciami o ošetrovaní textílií a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania/silné znečistenie | **Silno znečistené**<br>Znečistenia a/alebo škvrny sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy |

**Upozornenie:** Pri dávkovaní všetkých pracích/pomocných/ošetrujúcich a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov. ⟶ *Strana 23*

# Prehľad programov

## Programy na voliči programov

| Program/Druh bielizne/Pokyny | Nastavenia |
|---|---|
| **Názov programu**<br>Krátke objasnenie programu, príp. pre ktoré textílie je vhodný. | Max. náplň<br>voliteľná Teplota (❄ = studená)<br>voliteľné Počet otáčok pri odstreďovaní **;<br>⌵ = stop pláchanie,<br>0 = bez odstreďovania, len odčerpanie<br>voliteľné prídavné nastavenia programu |
| **Bavlna** (Cottons)<br>Odolné textílie, textílie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárku.<br>**Upozornenia**<br>■ Pri nastavení **EcoPerfect** je teplota prania nižšia ako zvolená teplota. Pri špeciálnej požiadavke na dosiahnutie teploty pracieho roztoku použite program bez nastavenia **EcoPerfect**, príp. s vyššou teplotou.<br>■ Pri nastavení **SpeedPerfect** sa hodí ako krátky program na mierne znečistenú bielizeň. | max. 9 kg/5* kg<br>❄ - 90 °C<br>⌵, 0 - 1 600** ot/min<br>EcoPerfect, SpeedPerfect,<br>Predpranie (Prewash),<br>Voda plus (Woda Plus),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron) |
| **Ľahko udržiavateľné textílie** (Easy-Care)<br>Textílie zo syntetických vlákien alebo zmesových tkanín. | max. 4 kg<br>❄ ... 60 °C<br>⌵, 0 - 1 200 ot/min<br>EcoPerfect, SpeedPerfect,<br>Predpranie (Prewash),<br>Voda plus (Woda Plus),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron) |

* Redukovaná náplň pri nastavení **SpeedPerfect**
** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu
*** Program v závislosti od modelu

| Program/Druh bielizne/Pokyny | Nastavenia |
|---|---|
| **Mix** (Mix)<br>Zmiešaná náplň sa skladá z bavlny a syntetických vlákien | max. 4 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 1 600** ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| **Jemné / hodváb** (Delicates / Silk)<br>Na chúlostivé textílie napr. z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmiešaných tkanín (napr. hodvábne blúzky, hodvábne šály), ktoré možno prať<br>**Upozornenie: .** Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb, vhodný na pranie v práčke. | max. 2 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| **Vlna** (Wool)<br>textílie z vlny alebo s podielom vlny, ktoré možno prať ručne alebo v práčke;<br>mimoriadne šetrný prací program na zabránenie zrážaniu bielizne, dlhšie prestávky programu (textílie ležia v pracom roztoku)<br>**Upozornenia**<br>■ Vlna je živočíšneho pôvodu, napr. angora, alpaka, lama, ovca.<br>■ Na pranie v práčke používajte pracie prostriedky vhodné na vlnu. | max. 2 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 800 ot/min<br>- |

* Redukovaná náplň pri nastavení **SpeedPerfect**
** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu
*** Program v závislosti od modelu

| Program/Druh bielizne/Pokyny | Nastavenia |
|---|---|
| **Odčerpanie vody** (Drain) | - |
| pláchacej vody, napr. po nastavení (Stop pláchanie = bez záverečného odstreďovania) | - |
| | - |
| | - |
| **Plákanie / odstreďovanie** (Rinse / Spin) | - |
| Extra pláchanie/odstreďovanie s voliteľnými otáčkami | - |
| **Upozornenie: .** Výrobné prednastavenia má pri tomto programe tlačidlo **Voda plus** (Woda Plus ). Ak má prebehnúť iba odstreďovanie, deaktivujte tlačidlo. | , 0 - 1 600** ot/min |
| | Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| *** **Čistenie bubna** (Drum Clean) | 0 kg |
| Program na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok, napr. pred 1. praním, pri častom praní na nízkej teplote (40 °C a nižšej) alebo pri vzniku zápachu pri dlhšom nepoužívaní. Kontrolka **Čistenie bubna** bliká, keď sa dlhší čas nepoužíval program s teplotou 60 °C alebo vyššou. | 80, 90 °C |
| | 1 200 ot/min |
| **Upozornenia**<br>■ Program na údržbu bubna použite bez bielizne.<br>■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. | - |
| **Extra krátky 15** (SuperQuick 15') | max. 2 kg |
| extra krátky program cca 15 minút, vhodný na mierne znečistené malé dávky bielizne. | - 40 °C |
| | 0 - 1 200 ot/min |
| | - |

* Redukovaná náplň pri nastavení **SpeedPerfect**
** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu
*** Program v závislosti od modelu

| Program/Druh bielizne/Pokyny | Nastavenia |
|---|---|
| *** **Džínsy/tmavá bielizeň** (Dark Wash)<br>tmavé textílie z bavlny a tmavé nekrčivé textílie.<br>Textílie perte obrátené na rubovú stranu. | max. 3,5 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 1 200 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| *** **Alergía Plus** (Allergy Plus)<br>odolné textílie z bavlny alebo ľanu.<br>**Upozornenie: .** Z dôvodu dlhšieho času prania pri definovanej teplote, vyššej hladiny vody a dlhšieho pláchania je vhodný najmä pri zvýšených hygienických nárokoch alebo obzvlášť chúlostivej pokožke. | max. 7 kg/5* kg<br>❄ - 60 °C<br>, 0 - 1 600** ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| *** **Šport a fitness** (Sportswear)<br>Textílie z mikrovlákien na šport a voľný čas<br>**Upozornenia**<br>■ Bielizeň sa nesmie ošetrovať avivážou.<br>■ Pred praním dôkladne vyčistite zásuvku na pracie prostriedky (všetky komory) od zvyškov aviváže. | max. 2 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |

* Redukovaná náplň pri nastavení **SpeedPerfect**
** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu
*** Program v závislosti od modelu

| Program/Druh bielizne/Pokyny | Nastavenia |
|---|---|
| ***Dámska spodná bielizeň (Lingerie)<br>Pre chúlostivú praciu spodnú bielizeň napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu. | max. 1 kg<br>❄ - 40 °C<br>, 0 - 600 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |
| **Košele / blúzky** (Shirts)<br>nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín<br>**Upozornenia**<br>■ Pri nastavení **Ľahké žehlenie** (Easy-iron ) sa košele/blúzky iba krátko začnú odstreďovať, aby sa zavesili celkom mokré.<br>—> Samožehliaci efekt<br>■ Košele/blúzky z hodvábu/jemných materiálov perte na programe **Jemné / hodváb** (Delicates / Silk). | max. 2 kg<br>❄ - 60 °C<br>, 0 - 800 ot/min<br>EcoPerfect , SpeedPerfect ,<br>Predpranie (Prewash ),<br>Voda plus (Woda Plus ),<br>Ľahké žehlenie (Easy-iron ) |

* Redukovaná náplň pri nastavení **SpeedPerfect**
** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu
*** Program v závislosti od modelu

## Škrobenie

**Upozornenie:** Bielizeň nemá byť ošetrená avivážou.

Škrobenie tekutým škrobom je možné vo všetkých pracích programoch. Nadávkujte škrob podľa údajov výrobcu do komory ❀ (v prípade potreby ju najskôr vyčistite).

## Farbenie/odfarbovanie

Farbenie len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť! Dodržiavajte údaje výrobcu farbiva!

Bielizeň **neodfarbujte** v práčke!.

## Namáčanie

1. Spotrebič zapnite.
2. Zvoľte program **Bavlna 30 °C**.
3. Dajte do komory **II** namáčací prostriedok/prací prostriedok podľa údajov výrobcu.
4. Stlačte tlačidlo ▷II. Program sa spustí.
5. Po cca 10 minútach zvoľte tlačidlo ▷II, aby ste program zastavili.
6. Po želanej dobe namáčania stlačte znova tlačidlo ▷II, ak sa má v programe pokračovať alebo program zmeniť.

### Upozornenia

- Vložte bielizeň rovnakej farby.
- Nie je potrebný žiaden ďalší prací prostriedok, namáčací roztok bude použitý na pranie.

# P+ Prednastavenia programu

Nastavenia programu sa po výbere programu zobrazia v indikačnom poli.

Prednastavenia môžete zmeniť.

Prehľad všetkých nastavení voliteľných v závislosti od programu nájdete od ⟶ *Strana 14*.

## Teplota

(Temp. 🌡)

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť nastavenú teplotu.

Maximálna nastaviteľná teplota závisí od zvoleného programu.

## Počet otáčok pri odstreďovaní

(Spin ⟲)

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť počet otáčok pri odstreďovaní (v ot/min, otáčky za minútu).

**Nastavenie 0**: Bez záverečného odstreďovania, voda sa len odčerpá. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne. napr. bielizeň, ktorá sa nemá odstreďovať.

**Nastavenie** ⊔: Stop pláchanie = bez záverečného odstreďovania, bielizeň zostane po poslednom pláchaní vo vode.

Stop plákanie môžete zvoliť, aby ste predišli pokrčeniu bielizne, keď sa po skončení programu nevyberie bielizeň hneď z práčky.

Na pokračovanie/ukončenie programu ⟶ *Strana 25*

Maximálne nastaviteľné otáčky závisia od zvoleného programu a modelu.

## Zostávajúci čas

(Finished in ⏲)

**Pred spustením programu** možno koniec programu (Zostávajúci čas) predvoliť v hodinových krokoch (h = hodina), maximálne do 24 h.

Na tento účel:

1. Zvoľte program.
   Zobrazí sa čas trvania programu, napr. **2:30** (hodiny:minúty).
2. Stláčajte tlačidlo **Zostávajúci čas** dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.
   **Upozornenie:** Tlačidlom **Zostávajúci čas +** sa nastavené hodnoty zvyšujú a tlačidlom **Zostávajúci čas -** znižujú.
3. Stlačte tlačidlo ▷II.
   Program sa spustí.
   V indikačnom poli sa zobrazí a odpočítava zvolený počet hodín, napr. **8 h**, kým nezačne prací program. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

**Upozornenie:** Trvanie programu sa počas priebehu programu automaticky prispôsobuje. Zmeny prednastavení programu, príp. nastavení programu môžu viesť aj k zmene trvania programu.

**Po spustení programu** (keď je zvolená funkcia Zostávajúci čas a keď sa prací program ešte nezačal), môžete predvolené hodiny zmeniť nasledovne:

1. Stlačte tlačidlo ▷II.
2. Tlačidlom **Zostávajúci čas -** alebo **+** zmeňte počet hodín.
3. Stlačte tlačidlo ▷II.

**Po spustení programu** môžete v prípade potreby doložiť bielizeň alebo ju vybrať. ⟶ *Strana 25*

# Dodatočné nastavenia programu

Prehľad všetkých ďalších nastavení, ktoré sú voliteľné podľa programu, nájdete od → *Strana 14*.

## SpeedPerfect

Na pranie za kratší čas pri porovnateľnom pracom účinku, avšak s vyššou spotrebou energie, k zvolenému programu bez nastavenia SpeedPerfect.

**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvo náplne. Prehľad programov → *Strana 14*

## EcoPerfect

Energeticky optimalizované pranie vďaka zníženiu teploty pri porovnateľnom pracom účinku k zvolenému programu bez nastavenia EcoPerfect.

## Predpranie

(Prewash)

Na silno znečistenú bielizeň.

**Upozornenie:** Rozdeľte prací prostriedok do komôr **I** a **II**.

## Voda plus

(Woda Plus)

Zvýšená hladina vody a jedno plákanie navyše pri zvlášť citlivej pokožke a/alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.

## Ľahké žehlenie

(Easy-iron)

Redukuje pokrčenie pomocou špeciálneho priebehu odstredenia s následným natriasaním bielizne a redukovanými otáčkami odstreďovania.

**Upozornenie:** Zvýšená zvyšková vlhkosť bielizne.

## Škvrny

(Stains)

K dispozícii je možnosť výberu zo 4 rôznych druhov škvŕn.

| | |
|---|---|
| | Kuchynský tuk/olej |
| | Krv |
| | Červené víno |
| | Tráva |

Práčka si prispôsobí vhodnú teplotu vody, pohyb bubna a čas namáčania cielene podľa druhu škvŕn. Horúca alebo teplá voda, jemné alebo intenzívne pohyby bubna a dlhé alebo krátke namáčanie sa postarajú o špeciálny priebeh pracieho programu podľa druhu škvŕn. Zabezpečí sa tak optimálne zaobchádzanie so škvrnami.

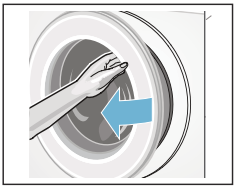
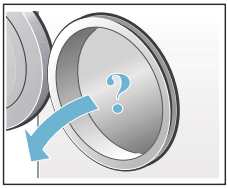
**Upozornenie:** Pri dlhšom dotyku tlačidla prebiehajú nastavované hodnoty automaticky.

# Obsluha spotrebiča

## Príprava práčky

**Upozornenie:** Práčka **musí byť odborne nainštalovaná** a **pripojená**. Od ⟶ *Strana 36*

1. Zastrčte sieťovú zástrčku.
2. Otvorte vodovodný kohútik.
3. Otvorte dvierka.
4. Skontrolujte, či je bubon kompletne vyprázdnený. V prípade potreby ho vyprázdnite.


## Zapnutie spotrebiča/výber programu

Stlačte tlačidlo ①. Spotrebič je zapnutý.

Následne sa vždy zobrazí výrobne prednastavený program **Bavlna** .

Môžete použiť tento program alebo zvoliť iný program. Volič programov sa dá otáčať obidvomi smermi.

**Upozornenie:** Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju najprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť iný program. ⟶ *Strana 24*

Na voliči programov svieti kontrolka a v indikačnom poli sa objavia **prednastavenia programu** pre zvolený program:

- teplota,
- otáčky pri odstreďovaní,
- a maximálna náplň striedavo s dĺžkou trvania programu
- a upozornenia týkajúce sa spotreby vody a energie.

Pri spotrebičoch s **vnútorným osvetlením bubna**:

Po zapnutí spotrebiča, po otvorení a zatvorení vkladacích dvierok, ako aj po spustení programu bude bubon osvetlený. Osvetlenie zhasne automaticky.

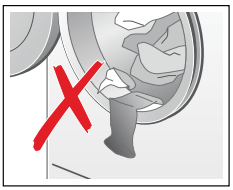
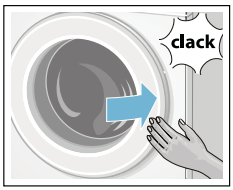
## Vloženie bielizne do bubna

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Kúsky bielizne vopred ošetrené čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/prací benzín, môžu po vložení spôsobiť výbuch.
Kúsky bielizne je nutné predtým dôkladne ručne preprať.

### Upozornenia

- Zmiešajte veľké a malé kusy bielizne. Rôzne veľkosti kusov bielizne sa pri odstreďovaní lepšie rozdelia. Jednotlivé kusy bielizne môžu viesť k nevyváženosti.
- Dodržiavajte maximálnu uvedenú náplň. Nadmerná náplň znehodnocuje výsledok prania a spôsobuje pokrčenie.

1. Roztriedenú bielizeň vložte rozloženú do bubna.
2. Dávajte pozor, aby sa bielizeň nezacvikla medzi dvierka a gumenú manžetu a neprivrela do dvierok.


Kontrolka tlačidla ▷II bliká a v indikačnom poli sa zobrazia nastavenia programu.

# Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku

**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča**
Čistiace prostriedky a prostriedky na predchádzajúce čistenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje...) môžu pri styku poškodiť povrch práčky.
Zabráňte styku týchto prostriedkov s povrchom práčky. Prípadné zvyšky aerosólu a iné zvyšky/kvapky hneď utrite vlhkou utierkou.

## Dávkovanie

Prací a ošetrovací prostriedok dávkujte podľa:

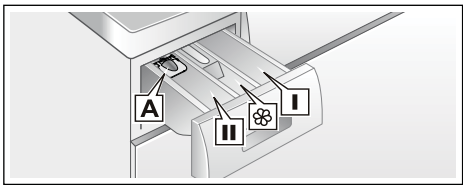
- tvrdosti vody, informujte sa vo vašej vodárenskej spoločnosti
- údajov výrobcu uvedených na obale,
- množstva bielizne
- znečistenia ⟶ *Strana 13*

## Plnenie

**⚠ Varovanie**
**Podráždenie očí/kože!**
Pri otvorení zásuvky na pracie prostriedky počas prevádzky môže prací/ošetrujúci prostriedok vystreknúť. Zásuvku otvorte opatrne.
V prípade kontaktu s pracím/ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči, príp. opláchnite pokožku.
V prípade náhodného požitia privolajte lekársku pomoc.

**Upozornenie:** Viskózne avivážne a tvarovacie prostriedky zrieďte malým množstvom vody. Zabráni upchatiu systému vedenia práčky.

Pracie a ošetrovacie prostriedky dajte do príslušných komôr:



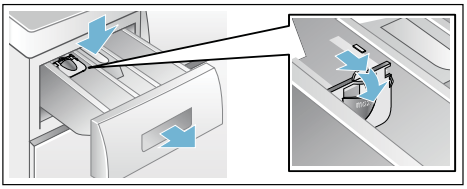

| | |
|---|---|
| Dávkovacia pomôcka **A** | na tekutý prací prostriedok |
| Komora **II** | Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovadlo, bieliaci prostriedok, soľ na škvrny |
| Komora ❀ | Avivážny prostriedok, tekutý škrob; neprekročte **max.** |
| Komora **I** | Prací prostriedok na predpranie |

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky až na doraz.
2. Naplňte prací a/alebo ošetrovací prostriedok.
3. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.

## Dávkovacia pomôcka* pre tekutý prací prostriedok

*podľa modelu

Pri dávkovaní tekutých pracích prostriedkov umiestnite dávkovaciu pomôcku:
1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky. Vtlačte vložku smerom nadol a zásuvku úplne vyberte.
2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu, sklopte dolu a nechajte zapadnúť.
3. Znova vložte zásuvku.



**Upozornenie:** Dávkovaciu pomôcku nepoužívajte pri gélových pracích prostriedkoch a pracích práškoch a pri programoch s predpraním, príp. keď je zvolená funkcia Zostávajúci čas.

**Pri modeloch bez dávkovacej pomôcky** dajte tekutý prací prostriedok do príslušnej dávkovacej nádobky a vložte ju do bubna.

## Zmena prednastavení programu

Môžete použiť alebo zmeniť prednastavenia pre tento prací cyklus.

Na tento účel stláčajte príslušné tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

**Upozornenie:** Pri dlhšom stlačení tlačidla prebiehajú nastavované hodnoty automaticky až po konečnú hodnotu. Potom ešte raz zvoľte tlačidlo a znova môžete zmeniť nastavené hodnoty.

Nastavenia sú aktívne bez potvrdenia.

Po vypnutí práčky nezostanú zachované.

Prednastavenia programov
⟶ *Strana 20*

## Voľba dodatočných nastavení programu

Voľbou dodatočných nastavení môžete proces prania ešte lepšie prispôsobiť vašej bielizne.

Nastavenia možno v závislosti od progresu programu zvoliť, príp. zrušiť.
Kontrolky tlačidiel svietia, keď je nastavenie aktívne.

Nastavenia nezostanú po vypnutí práčky zachované.

Dodatočné nastavenia programu
⟶ *Strana 21*

## Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo ▷II. Kontrolka svieti a program sa spustí.

V indikačnom poli sa počas programu zobrazí zostávajúci čas, príp. po začatí pracieho programu sa zobrazí čas trvania programu a symboly progresu programu.
Indikačné pole ⟶ *Strana 11*

**Upozornenie:** **Zistenie peny**
Ak v indikačnom poli navyše svieti symbol , práčka zistila počas pracieho programu príliš veľa peny a potom automaticky zaradila ďalšie pláchania na odstránenie peny.
Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou dávkujte menej pracieho prostriedku.

Program zaistite proti neúmyselnému prestaveniu, zvoľte detskú poistku.

## Detská poistka

(Child lock. 🔑 3 sec.)

Práčku môžete zabezpečiť proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií. Na tento účel aktivujte detskú poistku.

Na **aktivovanie**/**deaktivovanie** stlačte súčasne tlačidlá **Zostávajúci čas** **-** a **+** podržte ich stlačené cca 3 sekundy.
V indikačnom poli sa zobrazí symbol 🔑.

- 🔑 svieti: Detská poistka je aktívna.
- 🔑 krátko zabliká: Detská poistka je aktívna a volič programov bol otočený alebo bolo stlačené tlačidlo.

**Upozornenie:** Detská poistka zostane nastavená aj po vypnutí práčky. Potom pred ďalším výberom programu deaktivujte detskú poistku.

## Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete v prípade potreby doložiť bielizeň alebo ju vybrať.

Na tento účel zvoľte tlačidlo ▷II.

Kontrolka tlačidla ▷II bliká a spotrebič kontroluje, či je doplnenie bielizne možné.

Keď v indikačnom poli:

- svietia **obidva** symboly - P - a ⊙, doplnenie bielizne je možné.
- - P - svieti, doplnenie bielizne nie je možné.

**Na pokračovanie programu zvoľte** tlačidlo ▷II. Program bude automaticky pokračovať.

### Upozornenia

- Pri dopĺňaní bielizne nenechávajte vkladacie dvierka dlhší čas otvorené – mohla by vytekať voda presakujúca z bielizne.
- Pri vysokej hladine vody, vysokej teplote alebo ak sa bubon točí, ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované a doplnenie bielizne nie je možné.
- Indikácia množstva náplne nie je pri doplnení bielizne aktívna.

## Zmena programu

Ak ste omylom spustili nesprávny program, môžete ho zmeniť takto:

1. Stlačte tlačidlo ▷II.
2. Zvoľte iný program.
3. Stlačte tlačidlo ▷II. Nový program začne od začiatku.

## Prerušenie programu

Pri programoch s vysokou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo ▷II.
2. Nechajte bielizeň vychladnúť: Zvoľte Plákanie.
3. Stlačte tlačidlo ▷II.

Pri programoch s nízkou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo ▷II.
2. Zvoľte **Odstreďovanie** alebo **Odčerpanie vody**.
3. Stlačte tlačidlo ▷II.

## Koniec programu Stop plákanie

V indikačnom poli bliká ⊔ a zobrazia sa prednastavené otáčky a zostávajúci čas trvania pre zvolený program.

Program bude pokračovať, keď:

- zvolíte tlačidlo ▷II alebo
- zmeníte otáčky pri odstreďovaní, príp. nastavíte volič programov na **Odčerpanie vody** a potom stlačíte tlačidlo ▷II.

## Ukončenie programu

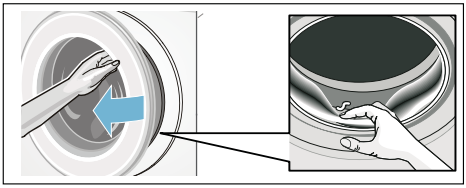
V indikačnom poli sa objaví - 0 - a ⊙. Kontrolka tlačidla ▷II je vypnutá.

## Vyberanie bielizne/Vypnutie spotrebiča

1. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
2. Stlačte tlačidlo ⏻. Spotrebič je vypnutý.
3. Zatvorte vodovodný kohútik.
   **Upozornenie:** Nie je potrebné pri modeloch s Aquastop.

### Upozornenia

- Nezabudnite v bubne žiadne kúsky bielizne. Pri ďalšom praní sa môžu zraziť alebo zafarbiť.
- Odstráňte príp. cudzie telesá z bubna a gumovej manžety – nebezpečenstvo tvorby hrdze.
- Gumenú manžetu utrite do sucha.



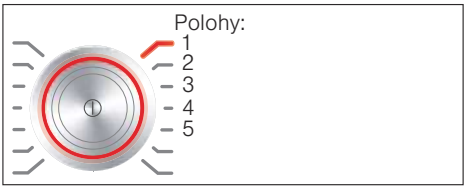
- Nechajte dvierka a zásuvku na pracie prostriedky otvorené, aby mohla vyschnúť zvyšková voda. ⟶ *Strana 27*
- Počkajte vždy až na koniec programu, pretože inak môže byť spotrebič ešte zablokovaný. Potom spotrebič zapnite a počkajte na odblokovanie.
- Keď po skončení programu zhasne indikačné pole, režim energetickej úspory je aktívny. Na aktivovanie zvoľte ľubovoľné tlačidlo.

# Nastavenia spotrebiča

Nasledovné nastavenia môžete zmeniť:

- hlasitosť signálov tlačidiel a oznamovacích signálov (napr. skončenie programu) a/alebo
- voľba/zrušenie funkcie automatického vypnutia spotrebiča a/alebo ⟶ *Strana 7*
- zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna (podľa modelu). od ⟶ *Strana 14*

Keď chcete zmeniť nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim nastavenia.




## Aktivovanie režimu nastavenia

1. Stlačte tlačidlo ⏻.
   Spotrebič je zapnutý a program **Bavlna** sa zobrazí na 1.
2. Stlačte tlačidlo **Teplota** a súčasne otočte volič programov ďalej doprava na 2. Tlačidlo pustite.

Režim nastavenia je aktivovaný a v indikačnom poli sa objaví prednastavená hlasitosť oznamovacích signálov.

Teraz môžete zmeniť nastavenia:

## Zmena hlasitosti signálov

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** zmeňte do polohy voliča programov:

- 2: hlasitosť oznamovacích signálov a/alebo
- 3: hlasitosť signálov tlačidiel.

0 = vyp.,
1 = tichý,
2 = stredný,
3 = hlasný,
4 = veľmi hlasný

Ukončiť režim nastavenia alebo:

## Voľba/zrušenie automatického vypnutia spotrebiča

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** zvoľte v polohe voliča programov 4 funkciu automatické vypnutie (On) alebo ju zrušte (OFF).

Ukončenie režimu nastavenia alebo:

## Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna

podľa modelu

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** v polohe voliča programov 5 zapnite (On) alebo vypnite (Off) oznamovací signál **Čistenie bubna**.

## Ukončenie režimu nastavenia

Keď chcete ukončiť a uložiť nastavenia, stlačte tlačidlo ⏻.

Spotrebič je vypnutý. Zvolené nastavenia sa pri ďalšom zapnutí prejavia.

# Senzorika

## Množstevná automatika

Podľa druhu bielizne a náplne prispôsobí množstevná automatika spotrebu vody a čas trvania programu optimálne pre každý program.

## Kontrolný systém nevyváženosti

Automatický kontrolný systém rozpozná nevyváženosti a viacnásobným nábehom na odstreďovanie sa postará o rovnomerné rozdelenie bielizne.

Z bezpečnostných dôvodov budú pri veľmi nevýhodnom rozdelení bielizne znížené otáčky alebo sa nebude odstreďovať.

**Upozornenie:** Dajte do bubna malé a veľké kusy bielizne. ⟶ *Strana 22*, ⟶ *Strana 32*

## Senzor hladiny vody

podľa modelu

Senzor hladiny vody kontroluje počas pláchania stupeň zakalenia pláchacej vody (zakalenie je spôsobené nečistotou a zvyškami pracieho prostriedku). V závislosti od zakalenia vody sa stanoví čas a počet pláchacích cyklov.

# Čistenie a údržba

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo otravy!**
Pri použití čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínového čističa, môžu vznikať jedovaté výpary.
Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča**
Čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínový čistič, môžu poškodiť povrch a konštrukčné časti spotrebiča.
Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

**Tak predídete vytvoreniu biofilmu a zápachu:**

### Upozornenia

- Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, kde je práčka nainštalovaná.
- Keď sa práčka nepoužíva, nechajte vkladacie dvierka a splachovaciu misku pootvorenú.
- Príležitostne spustite program **Bavlna 60 °C**, pričom použijete univerzálny prášok na pranie.

## Plášť spotrebiča/Ovládací panel

- Poutierajte kryt a ovládaní panel mäkkou vlhkou utierkou.
- Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.

## Prací bubon

Používajte čistiace prostriedky bez obsahu chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

Pri tvorbe zápachu v práčke, príp. na vyčistenie bubna použite program **Čistenie bubna 90 °C** bez bielizne. Použite univerzálny prášok na pranie.

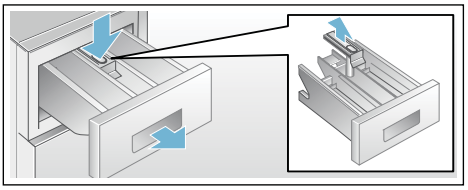
## Odstránenie vodného kameňa

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné odstraňovanie vodného kameňa. Ak predsa áno, postupujte podľa údajov výrobcu odvápňovacieho prostriedku. Vhodné odvápňovacie prostriedky je možné zakúpiť v zákazníckom servise. ⟶ *Strana 34*

## Zásuvka na pracie prostriedky a jej kryt

Ak sú prítomné zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže:

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky. Vtlačte vložku smerom nadol a zásuvku úplne vyberte.
2. Vytiahnutie vložky: Tlačte vložku prstom zdola smerom nahor.



3. Vyčistite splachovaciu misku a vložku vodou a kefkou a nechajte ich vyschnúť. Vyčistite aj kryt vnútri.
4. Nasaďte vložku a zaistite ju zaskočením (nasuňte valček na vodiaci kolík).
5. Zasuňte zásuvku na pracie prostriedky.

**Upozornenie:** Nechajte zásuvku na pracie prostriedky otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

## Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdnenie

**⚠ Varovanie**

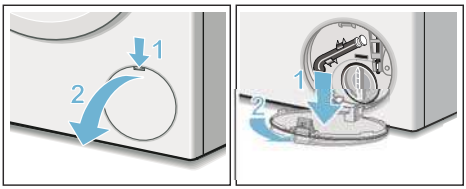
**Nebezpečenstvo obarenia!**

Prací roztok je pri praní s vysokými teplotami horúci. Pri kontakte s horúcim pracím roztokom môže dôjsť k obareniu.

Nechajte prací roztok vychladnúť.

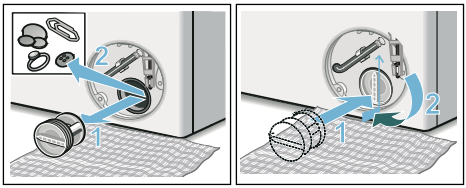
1. Zatvorte vodovodný kohútik, aby nepritekala ďalšia voda, ktorá by sa musela vypustiť cez čerpadlo pracieho roztoku.
2. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

3. Otvorte a odoberte servisnú klapku.

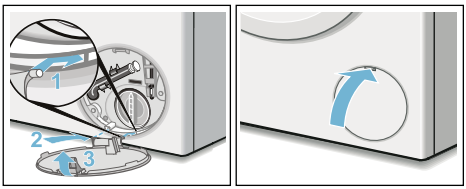



4. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu. Stiahnite uzatváraciu čiapočku, nechajte vytiecť prací roztok. Pritlačte uzatváraciu čiapočku a nasaďte vypúšťaciu hadicu do držiaka.

5. Odskrutkujte opatrne veko čerpadla, zvyšná voda bude môcť vytiecť. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso čerpadla musí mať možnosť otáčať sa.
Veko čerpadla znova nasaďte a priskrutkujte. Rukoväť musí byť zvislo.



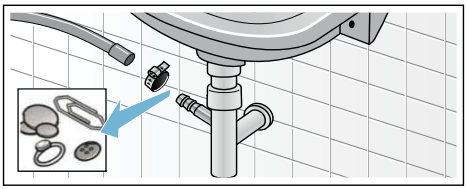

6. Servisnú klapku založte, nechajte zapadnúť a zatvorte ju.




**Upozornenie:** Aby sa zabránilo tomu, že pri budúcom praní odtečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: nalejte do komory **II** 1 liter vody a spustite program **Odčerpanie vody** .

## Upchatá odtoková hadica na sifóne

1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Uvoľnite hadicovú sponu. Odtokovú hadicu opatrne stiahnite, zvyšková voda bude môcť vytiecť.
3. Vyčistite odtokovú hadicu a hrdlo sifónu.



4. Nasaďte opäť odtokovú hadicu a zaistite pripojovacie miesto pomocou hadicovej spony.

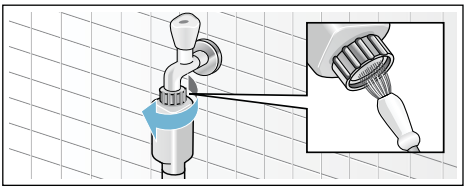
## Upchaté sitko v prívode vody

**Na tento účel nechajte najskôr poklesnúť tlak vody v prívodnej hadici:**

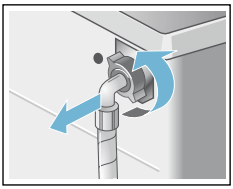
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem Spülen/Schleudern/Abpumpen (Pláchanie/Odstreďovanie/Odčerpanie)).
3. Stlačte tlačidlo ▷II. Nechajte program cca 40 sekúnd bežať.
4. Stlačte tlačidlo ⏻. Spotrebič je vypnutý.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

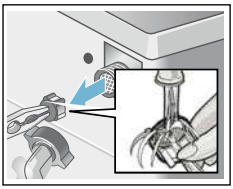
**Potom vyčistite sitká:**

1. Odskrutkujte hadicu z vodovodného kohútika.
   Vyčistite sitko malou kefkou.



2. Na modeloch Standard a Aqua-Secure vyčistite sitko na zadnej strane spotrebiča:
   Odoberte hadicu na zadnej strane spotrebiča.
   Vyberte sitko kliešťami a vyčistite ho.





3. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.

# Poruchy, čo je nutné robiť?

## Núdzové odblokovanie

napr. pri výpadku elektrického prúdu

Program beží ďalej, hneď ako sa obnoví sieťové napájanie.

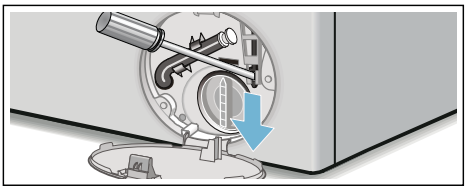
Ak sa napriek tomu musí bielizeň vybrať, je možné vkladacie dvierka otvoriť podľa ďalej opísaného postupu:

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo obarenia!**
Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom k obareniu.
V prípade potreby ho nechajte najskôr vychladnúť.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo poranenia!**
Pri siahnutí do otáčajúceho sa bubna si môžete poraniť ruky.
Nesiahajte do otáčajúceho sa bubna.
Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

**Pozor!**
**Škody spôsobené vodou**
Vytekajúca voda môže viesť ku škodám spôsobeným vodou.
Neotvárajte dvierka, pokiaľ je na skle vidieť voda.

1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Vypustite prací roztok. → *Strana 28*
3. Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a uvoľnite ho.
   Dvierka sa potom budú dať otvoriť.



## Upozornenia v indikačnom poli

| Ukazovateľ | Príčina/Odstránenie |
|---|---|
| - P - a | Dvierka sú odblokované. Možno doložiť bielizeň. |
| - P - | ■ Teplota je príliš vysoká. Počkajte, kým teplota klesne.<br>■ Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Okamžite zatvorte vkladacie dvierka. Keď chcete, aby program pokračoval, zvoľte tlačidlo ▷II. |
| bliká | ■ Príp. je privretá bielizeň. Vkladacie dvierka ešte raz otvorte a zatvorte a zvoľte tlačidlo ▷II.<br>■ Príp. dvierka pritlačte alebo vyberte bielizeň a znova pritlačte.<br>■ Príp. spotrebič vypnite a znova zapnite, nastavte program a vykonajte individuálne nastavenia; spustite program. |
| svieti | ■ Otvorte úplne vodovodný kohútik.<br>■ Zlomená/zovretá prívodná hadica,<br>■ príliš nízky tlak vody. Vyčistite sitko. ⟶ *Strana 29* |
| E:18 | ■ Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. ⟶ *Strana 28*<br>■ Upchatá odtoková hadica/odtoková rúrka. Vyčistite odtokovú hadicu na sifóne. ⟶ *Strana 29* |
| E:23 | Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zatvorte vodovodný kohútik. Zavolajte zákaznícky servis! ⟶ *Strana 34* |
| | Detská poistka aktivovaná; deaktivujte ju. ⟶ *Strana 24* |
| svieti | Zistené veľké množstvo peny, zaplo sa prídavné pláchanie. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou dávkujte menej pracieho prostriedku. |
| Kontrolka programu Čistenie bubna * bliká<br>* podľa modelu | Na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok použite program **Čistenie bubna 90 °C** alebo 60 °C.<br>**Upozornenia**<br>■ Program použite bez bielizne.<br>■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.<br>■ Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu ⟶ *Strana 27* |
| Iné indikácie | Spotrebič vypnite, počkajte 5 sekúnd a opäť zapnite. Ak sa indikácia zobrazí znova, zavolajte zákaznícky servis. ⟶ *Strana 34* |

# Poruchy, čo je nutné robiť?

| Poruchy | Príčina/Odstránenie |
|---|---|
| Voda vyteká. | ■ Odtokovú hadicu riadne upevnite/vymeňte.<br>■ Pevne utiahnite zoskrutkovanie prívodnej hadice. |
| Nevteká voda.<br>Nebol spláchnutý prací prostriedok. | ■ Zvolili ste tlačidlo ▷II? <br>■ Otvorili ste vodovodný kohútik?<br>■ Nie je event. upchaté sitko? Vyčistite sitko. ⟶ *Strana 29*<br>■ Nie je zlomená alebo zovretá prívodná hadica? |
| Dvierka sa nedajú otvoriť. | ■ Bezpečnostná funkcia je aktívna. Prerušenie programu? ⟶ *Strana 25*<br>■ Nezvolili ste (Stop pláchanie = bez záverečného odstreďovania)? ⟶ *Strana 25*<br>■ Je možné otvorenie len núdzovým odblokovaním? ⟶ *Strana 30* |
| Program sa nespustí. | ■ Zvolili ste tlačidlo ▷II alebo funkciu **Zostávajúci čas**?<br>■ Sú dvierka zatvorené?<br>■ Nie je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte ju. ⟶ *Strana 24* |
| Krátke trhnutie/ roztočenie bubna po štarte programu. | Nejde o chybu, pri spustení pracieho programu môže dôjsť ku krátkemu trhnutiu bubna, ktoré je podmienené interným testom motora. |
| Neodčerpáva sa prací roztok. | ■ Nezvolili ste (Stop pláchanie = bez záverečného odstreďovania)? ⟶ *Strana 25*<br>■ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. ⟶ *Strana 28*<br>■ Vyčistite odtokovú rúrku a/alebo odtokovú hadicu. |
| V bubne nie je viditeľná voda. | Nejde o chybu – voda je pod viditeľnou oblasťou. |
| Výsledok odstreďovania nie je uspokojivý.<br>Bielizeň je mokrá/príliš vlhká. | ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstreďovanie kvôli nerovnomernému rozloženiu bielizne. Rozdeľte v bubne malé a veľké kusy bielizne.<br>■ Nezvolili ste **Ľahké žehlenie** (podľa modelu)? ⟶ *Strana 21*<br>■ Nebol zvolený príliš nízky počet otáčok? |
| Opakovaný nábeh odstreďovania. | Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť. |
| Program trvá dlhšie ako zvyčajne. | ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť viacnásobným rozdelením bielizne.<br>■ Nejde o chybu, kontrolný systém peny je aktívny, pridá sa pláchací cyklus. |
| Počas pracieho cyklu sa zmení čas trvania programu. | Nejde o chybu, priebeh programu sa pre príslušný prací cyklus optimalizuje. Môže to viesť k zmene trvania programu v indikačnom poli. |
| Zvyšková voda v komore ❀ pre ošetrovacie prostriedky. | ■ Nejde o chybu – účinok ošetrovacieho prostriedku nebude obmedzený.<br>■ V prípade potreby vložku vyčistite. |

| Poruchy | Príčina/Odstránenie |
|---|---|
| Tvorba zápachu v práčke. | Použite program **Čistenie bubna** alebo **Bavlna 90 °C** bez bielizne.<br>Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok.<br>**Upozornenie: .** Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. |
| V indikačnom poli svieti symbol . Príp. zo zásuvky na pracie prostriedky vystupuje pena. | Nebolo použité príliš veľa pracieho prostriedku?<br>Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 1/2 l vody a nalejte do komory **II** (nie vtedy, ak ide o outdoorové, športové a páperové textílie!).<br>Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku. |
| Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ práčky pri odstreďovaní. | ■ Je spotrebič vyrovnaný? Vyrovnajte spotrebič. ⟶ *Strana 41*<br>■ Sú nožičky spotrebiča zaistené? Zaistite nožičky spotrebiča. ⟶ *Strana 41*<br>■ Sú odstránené prepravné poistky? Odstráňte prepravné poistky. ⟶ *Strana 38* |
| Počas prevádzky nefunguje indikačné pole/ kontrolky. | ■ Výpadok sieťového napájania?<br>■ Zareagovali poistky? Zapnite/vymeňte poistky.<br>■ Ak sa vyskytne porucha opakovane, zavolajte zákaznícky servis. |
| Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni. | ■ Ojedinele obsahujú bezfosfátové pracie prostriedky zvyšky nerozpustné vo vode.<br>■ Zvoľte Plákanie alebo bielizeň po praní vykefujte. |
| V stave pauzy sa v indikačnom poli zobrazí **- P -** . | ■ Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Okamžite zatvorte vkladacie dvierka.<br>■ Keď chcete, aby program pokračoval, zvoľte tlačidlo ▷II. |
| V stave pauzy sa v indikačnom poli zobrazí **- P -** a . | Dvierka sú odblokované. Možno doložiť bielizeň. |

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť (vypnutím/zapnutím) alebo ak je potrebná oprava:
- Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte zákaznícky servis.

# Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť, obráťte sa na náš zákaznícky servis. ⟶ Obal

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Uveďte, prosím, zákazníckemu servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

**E-Nr.** _____ **FD** _____

| | |
|---|---|
| E-Nr. | Číslo výrobku |
| FD | Výrobné číslo |

Tieto údaje nájdete *podľa modelu:

na dvierkach vnútri*/otvorenej servisnej klapke* a na zadnej strane spotrebiča.

**Spoľahnite sa na kompetenciu výrobcu.**

Obráťte sa na nás. Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami.

# Hodnoty spotreby

## Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov

(približné údaje)

| Program | Množstvo náplne | Spotreba energie* | Spotreba vody* | Čas trvania programu* |
|---|---|---|---|---|
| Bavlna 20 °C | 9 kg | 0,25 kWh | 90 l | 2 ¾ h |
| Bavlna 40 °C | 9 kg | 1,10 kWh | 90 l | 3 h |
| Bavlna 60 °C | 9 kg | 1,06 kWh | 90 l | 2 ¾ h |
| Bavlna 90 °C | 9 kg | 2,14 kWh | 100 l | 2 ¾ h |
| Ľahko udržiavateľné textílie 40 °C | 4 kg | 0,70 kWh | 61 l | 2 h |
| Mix 40 °C | 4 kg | 0,60kWh | 45 l | 1 ¼ h |
| Jemné / hodváb 30 °C | 2 kg | 0,19kWh | 37 l | ¾ h |
| Vlna 30 °C | 2 kg | 0,19 kWh | 40 l | ¾ h |

| Program | Približné údaje o zvyškovej vlhkosti** | | | |
|---|---|---|---|---|
| | WAW32... max. 1 600 ot/min | WAW28... max. 1 400 ot/min | WAW24... max. 1 200 ot/min | WAW20... max. 1 000 ot/min |
| Bavlna | 44 % | 48 % | 53 % | 62 % |
| Ľahko udržiavateľné textílie | 40 % | 40 % | 40 % | 40 % |
| Jemné / hodváb | 30 % | 30 % | 30 % | 30 % |
| Vlna | 45 % | 45 % | 45 % | 45 % |

* Hodnoty spotreby sa od zadaných hodnôt odlišujú v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, priestorovej teploty, druhu a množstva bielizne, znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

** Údaje o zvyškovej vlhkosti na základe obmedzenia počtu otáčok pri odstreďovaní a maximálnej náplne.

## Najefektívnejšie programy pre bavlnené textílie

Nasledovné programy (štandardné programy označené ⬭) sú vhodné na pranie normálne znečistených bavlnených textílií a vzhľadom na kombinovanú spotrebu energie a vody sú najefektívnejšie.

| Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia (EÚ) č. 1015/2010 | | |
|---|---|---|
| **Program + teplota + tlačidlo** | **Množstvo náplne** | **Približné trvanie programu** |
| ⬭ Bavlna + 60°C + ⬭ EcoPerfect | 9 kg | 4 ¾ h |
| ⬭ Bavlna + 60°C + ⬭ EcoPerfect | 4,5 kg | 4 ½ h |
| ⬭ Bavlna + 40°C + ⬭ EcoPerfect | 4,5 kg | 4 ½ h |

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ so studenou vodou (15 °C).
Údaj teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrenie bielizne v textíliách. Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energie môže od uvedenej teploty programu líšiť.

# Technické údaje

**Rozmery:**
84,5 x 59 x 60 cm
(výška x šírka x hĺbka)

**Hmotnosť:**
73 kg (podľa modelu)

**Sieťová prípojka:**
Sieťové napätie 220-240 V, 50Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon 2 300 W

**Tlak vody:**
100 - 1 000 kPa (1 - 10 bar)

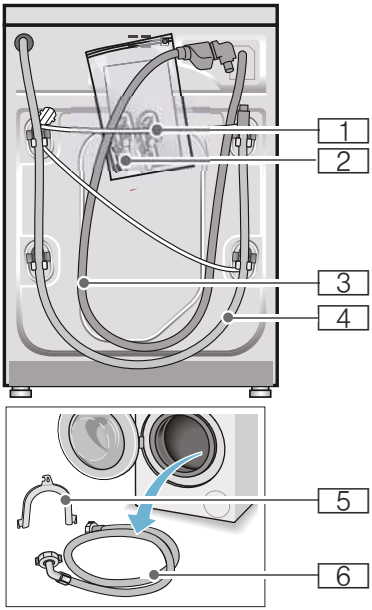
**Príkon vo vypnutom stave:**
0 W

**Príkon v pohotovostnom stave (nevypnutý stav):**
0 W

# Inštalácia a pripojenie

## Obsah dodávky

**Upozornenie:** Skontrolujte spotrebič, či nemá prepravné poškodenia. Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky. Pri reklamáciách sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si zakúpili spotrebič alebo na náš zákaznícky servis. ⟶ *Strana 34*




1 Sieťový kábel
2 Vrecko:
- Návod na používanie a inštaláciu
- Zoznam zákazníckych servisov*
- Záruka*
- Kryty na otvory po odstránení prepravných poistiek
- Adaptér s tesnením 21 mm = = ½" na 26,4 mm = ¾" *

3 Prívodná hadica vody pri modeli s funkciou Aquastop
4 Odtoková hadica vody
5 Fixačný oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody*
6 Prívodná hadica vody pri modeloch Standard/Aqua-Secure
* podľa modelu

**Navyše** je pri pripojení odtokovej hadice vody k sifónu potrebná hadicová spona ø 24 - 40 mm (špecializované predajne).

**Potrebné náradie**
- Vodováha na vyváženie
- Kľúč na skrutky:
  - s otvorom kľúča 13 na vyskrutkovanie prepravných poistiek
  - a s otvorom kľúča 17 na nastavenie nožičiek spotrebiča

## Bezpečnostné upozornenia

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo poranenia!**
- Práčka má vysokú hmotnosť. Pri nadvihnutí/preprave práčky postupujte opatrne.
- Pri dvíhaní práčky za prečnievajúce konštrukčné súčasti (napr. dvierka) sa môžu súčasti zlomiť a spôsobiť poranenia. Nedvíhajte práčku za prečnievajúce konštrukčné súčasti.
- Následkom neodborného položenia hadíc a sieťových vedení hrozí nebezpečenstvo zakopnutia sa a poranenia. Hadice a vedenia položte tak, aby nevzniklo žiadne nebezpečenstvo zakopnutia.

**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča**
Zamrznuté hadice sa môžu roztrhnúť/ môžu prasknúť.
Neinštalujte práčku do oblastí ohrozených mrazom a/alebo vonku.

**Pozor!**
**Škody spôsobené vodou**
Miesta pripojenia prítokovej a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom vody. Aby sa zabránilo netesnostiam alebo škodám spôsobeným vodou, bezpodmienečne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto kapitole.

**Upozornenia**

- Okrem tu uvedených upozornení môžu navyše platiť zvláštne predpisy príslušnej vodárne a elektrárne.
- V prípade pochybností nechajte pripojenie uskutočniť odborníkom.

## Inštalačná plocha

**Upozornenie:** Dôležitá je stabilita, aby sa práčka nepohybovala!

- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

## Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop

**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča**

Práčka môže pri odstreďovaní putovať a z podstavca sa prevrátiť/spadnúť. Bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča pomocou príchytiek.
* Objednávacie č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

**Upozornenie:** Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu nainštalujte práčku:

- podľa možnosti do rohu,
- na drevenú dosku odolnú voči vode (hrúbka min. 30 mm), ktorá je naskrutkovaná na podlahu.

## Inštalácia na podestu so zásuvkou

Podesta, obj. číslo: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

## Zabudovanie/vstavanie spotrebiča do kuchynskej linky

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

**Upozornenia**

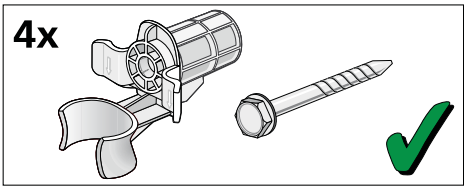
- Potrebná šírka výklenku 60 cm.
- Postavte práčku iba pod priebežnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

## Odstránenie prepravných poistiek

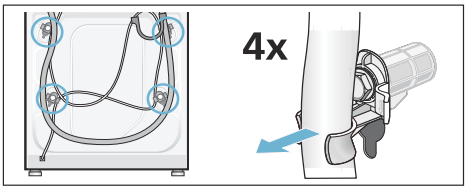
**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča**

- Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu pri prevádzke spotrebiča poškodiť napr. bubon. Pred prvým použitím bezpodmienečne kompletne odstráňte všetky 4 prepravné poistky. Poistky dobre uschovajte.
- Aby sa v prípade neskoršej prepravy predišlo poškodeniu spotrebiča, bezpodmienečne namontujte pred prepravou prepravné poistky.

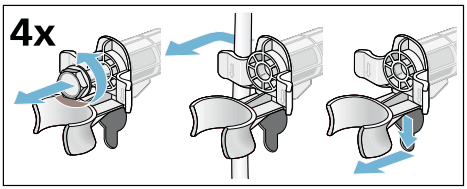
**Upozornenie:** Odložte skrutky a puzdrá.



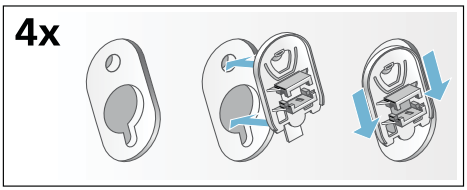
1. Vyberte hadice z držiakov.




2. Povoľte a vyskrutkujte všetky 4 skrutky prepravných poistiek. Odstráňte puzdra. Vyberte pritom z držiakov sieťový kábel.

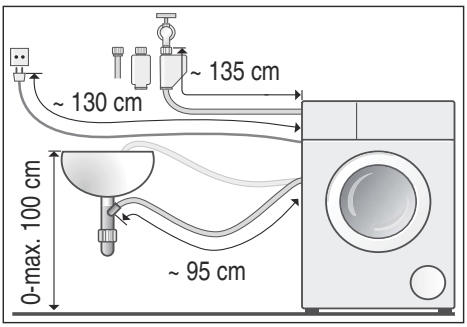



3. Nasaďte krytky. Stlačením na zaskakovacie háčiky krytky pevne zaistite.

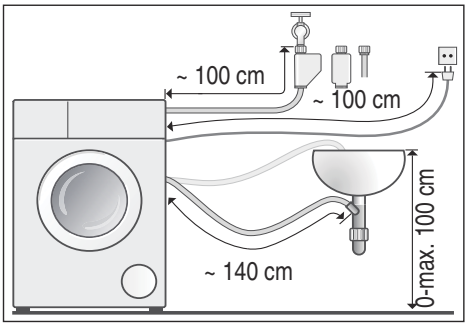



## Dĺžky hadíc a prívodných káblov

- Prípojka na ľavej strane




- Prípojka na pravej strane



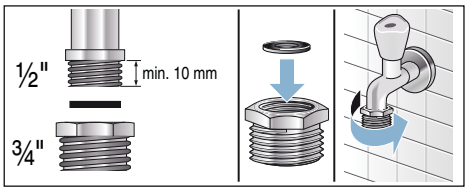

**Tip:** K dispozícii u špecializovaných predajcov/v zákazníckom servise:
- Predĺženie pre hadicu Aquastop, príp. prívodnú hadicu studenej vody (cca 2,50 m); obj. číslo WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- Dlhšia prívodná hadica (cca 2,20 m) pre model Standard; číslo pre zákaznícky servis 00353925

## Prívod vody

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**
Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Bezpečnostný ventil Aquastop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

### Upozornenia
- Prevádzkujte práčku len so studenou pitnou vodou.
- Nepripájajte práčku na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.
- Použite len dodávanú alebo v autorizovanej špecializovanej predajni zakúpenú prívodnú hadicu, nepoužívajte použitú prívodnú hadicu.
- Prívodnú hadicu vody nezlomte alebo nestláčajte.

- Nemeňte (neskracujte, neprerezávajte) prívodnú hadicu vody (v takom prípade už nie je zaručená jej pevnosť).
- Skrutkové spojenia doťahujte len rukou. Ak budú skrutkové spojenia dotiahnuté náradím (kliešte) príliš pevne, môžu sa poškodiť závity.
- Pri pripojení na vodovodný kohútik 21 mm = ½" namontujte najprv adaptér* s tesnením 21 mm = ½" na 26,4 mm = ¾".
  * dodáva sa so spotrebičom v závislosti od modelu




**Optimálny tlak vody v rozvodovej sieti**

**minimálne** 100 kPa (1 bar)

**maximálne** 1 000 kPa (10 bar)

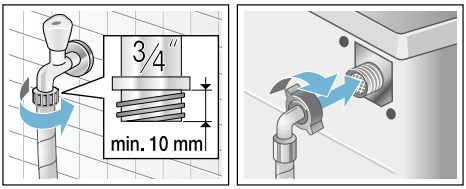
Pri otvorenom vodovodnom kohútiku vytečie najmenej 8 l/min.

Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

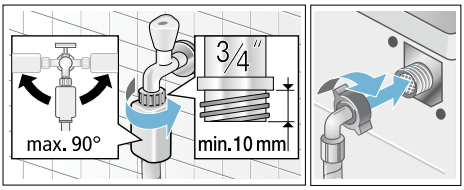
### Pripojenie

Pripojte prívodnú hadicu vody na vodovodný kohútik (26,4 mm = ¾") a na spotrebič (nie je to potrebné na modeloch so zariadením Aquastop, je pevne nainštalovaná):

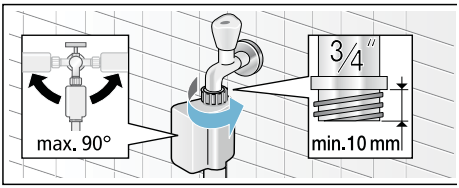
- Model: **Standard**




- Model: **Aqua-Secure**




- Model: **Aquastop**




**Upozornenie:** Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte pritom tesnosť pripojovacích miest. Skrutkové spojenie je pod tlakom vodovodného potrubia.

## Odtok vody

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo obarenia!**
Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom, napr. pri odčerpaní horúceho pracieho roztoku do umývadla, k obareniu.
Nesiahajte do horúceho pracieho roztoku.

**Pozor!**
**Škody spôsobené vodou**
Keď odtoková hadica vplyvom vysokého tlaku vody pri odčerpaní vykĺzne z umývadla alebo miesta pripojenia, môže vytekajúca voda spôsobiť škody.
Zaistite odtokovú hadicu proti vykĺznutiu.

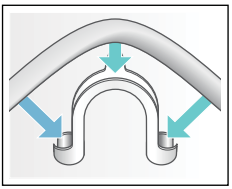
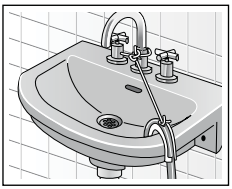
**Pozor!**
**Poškodenie spotrebiča/textílií**

Keď je koniec odtokovej hadice ponorený do odčerpanej vody, môže sa voda spätne nasať do spotrebiča a poškodiť spotrebič/textílie.
Dbajte na to, aby
- uzatváracia zátka nezakrývala odtok umývadla.
- sa koniec odtokovej hadice vody neponoril do odčerpanej vody.
- voda dostatočne rýchlo odtekala.

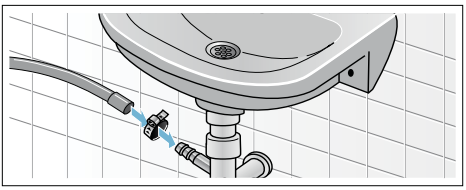
**Upozornenie:** Odtokovú hadicu vody nezalamujte, alebo nenaťahujte do dĺžky.

### Pripojenie

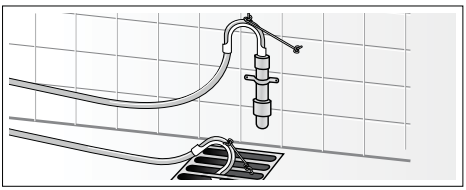
- **Odtok do umývadla**

- **Odtok do sifónu**
  Zaistite miesto pripojenia pomocou hadicovej spony, ⌀ 24-40 mm (špecializované predajne).



- **Odtok do plastovej rúry s gumovým hrdlom alebo do odtokového kanála**



## Vyváženie

Vyrovnajte spotrebič pomocou vodováhy do roviny.

Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ môžu byť následkom nesprávneho vyváženia!

1. Pomocou kľúča na skrutky s otvorom 17 povoľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.
2. Skontrolujte pomocou vodováhy vyváženie práčky, prípadne ho skorigujte. Zmeňte výšku otáčaním nožičky spotrebiča.
   Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
3. Poistné matice všetkých štyroch nožičiek spotrebiča pevne pritiahnite kľúčom na skrutky s otvorom 17 ku skrini spotrebiča! Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

## Elektrické pripojenie

**⚠ Varovanie**
**Ohrozenie života!**

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, mohlo by sa poškodiť.
- Sieťové vedenie nikdy nevyťahujte počas prevádzky.

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte, aby

### Upozornenia

- sa sieťové napätie a napäťové údaje na práčke (štítku spotrebiča) zhodovali.
  prípojná hodnota, ako aj vyžadovaná poistka boli uvedené na výrobnom štítku spotrebiča.
- sa pripojenie práčky uskutočnilo len na striedavý prúd, prostredníctvom zásuvky nainštalovanej podľa predpisov s ochranným kontaktom.
- sa sieťová zástrčka a zásuvka zhodovali.
- bol prierez elektrických vodičov dostatočný.
- uzemnenie bolo vykonané podľa predpisov.
- výmena sieťového kábla (v prípade nutnosti) bola vykonaná iba kvalifikovaným elektrikárom.
  Náhradný sieťový kábel je možné zakúpiť si v zákazníckom servise.
- sa nepoužívali viacnásobné zásuvkové lišty/spojky a predlžovacie káble.
- sa pri použití chrániča s chybným prúdom použil len typ s týmto označením ⊠.
  Len táto značka zaručuje splnenie súčasne platných predpisov.
- sieťová zástrčka bola kedykoľvek dostupná.
- sieťový kábel nebol prelomený, stlačený, neboli na ňom vykonané zmeny alebo nebol prerezaný.
- sieťový kábel neprišiel do kontaktu so zdrojmi tepla.

## Pred 1. praním

Pred opustením závodu bola práčka dôkladne preskúšaná. Aby sa odstránili možné zvyšky skúšobnej vody, perte prvý raz **bez** bielizne.

### Upozornenia

- Práčka **musí byť odborne nainštalovaná** a **pripojená**.
  Od ⟶ *Strana 36*
- Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky. Informujte váš zákaznícky servis.

**Prípravné práce:**

1. Skontrolujte práčku.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z ovládacieho panelu.
3. Zastrčte sieťovú zástrčku.
4. Otvorte vodovodný kohútik.

**Program použite bez bielizne:**

1. Spotrebič zapnite.
2. Zatvorte dvierka (nevkladajte žiadnu bielizeň!).
3. Nastavte program **Čistenie bubna 90 °C**.
4. Otvorte zásuvku na pracie prostriedky.
5. Nalejte do komory **II** asi 1 l vody.
6. Do komory **II** dajte univerzálny prací prostriedok.
   **Upozornenie:** Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.
7. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.
8. Stlačte tlačidlo ▷II.
9. Na konci programu spotrebič vypnite.

**Vaša práčka je teraz pripravená na prevádzku.**

## Preprava

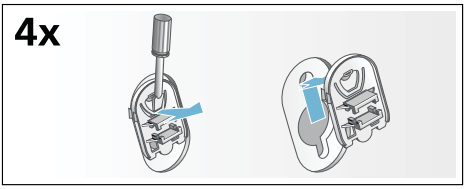
napr. pri sťahovaní

**Prípravné práce:**

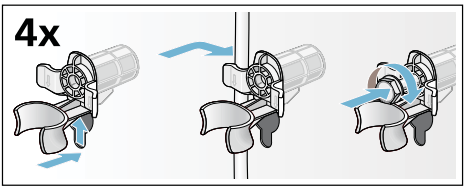
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Redukujte tlak vody v prívodnej hadici: → *Strana 29*; vyčistite a počkajte – sitko v prívode vody je upchaté
3. Odpojte práčku od elektrickej siete.
4. Zvyšok pracieho roztoku vypustite: → *Strana 28*; vyčistite a počkajte – čerpadlo pracieho roztoku je upchaté, núdzové vyprázdnenie
5. Odmontujte hadice.

**Namontovanie prepravných poistiek:**

1. Snímte a uschovajte krytky. Použite príp. skrutkovač.




2. Nasaďte všetky 4 puzdrá. Upevnite sieťový kábel na držiakoch. Nasaďte a pevne utiahnite skrutky.




**Pred opätovným uvedením do prevádzky:**

### Upozornenia

- **Bezpodmienečne** odstráňte prepravné poistky!
- Nalejte cca 1 l vody do komory **II**, zvoľte program **Odčerpanie vody** a spustite.
  Tak zabránite tomu, aby pri ďalšom praní odtiekol nepoužitý prací prostriedok do odtoku.

# INFORMAČNÝ LIST

**BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5**

**Obchodná značka BSH**

| **Značka** | **BOSCH** |
|---|---|
| Model | **WAW28560EU** |
| Kapacita v kg | 9 |
| Trieda energetickej účinnosti | A+++ |
| Ekoznačka EU | — |
| Meraná ročná spotreba energie v kWh[1)] | 152 |
| Spotreba energie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň | 0,92 |
| bavlna 60°C polovičná náplň | 0,6 |
| bavlna 40°C polovičná náplň | 0,42 |
| Meraná spotreba energie vo vypnutom stave | 0,12 W |
| Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave | 0,43 W |
| Meraná ročná spotreba vody v l [2)] | 11220 |
| Trieda účinnosti odstreďovania A (najlepšia) ... G (horšia) | B |
| Max. počet otáčok odstreďovania za min. bavlna 60°C | 1400 |
| Zostatková vlhkosť v % | 53 |
| Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste[4)] | bavlna 60°C |
| | bavlna 40°C |
| Trvanie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň | 275 |
| bavlna 60°C polovičná náplň | 270 |
| bavlna 40°C polovičná náplň | 270 |
| Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave | — |
| Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]: pranie | 48 |
| odstreďovanie | 72 |
| Spotrebič určený na zabudovanie | nie |

1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

3) Úroveň emisií hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstreďovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.

4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk.

BOSCH
Stvorené pre život

# Záručný list

firmy **BSH** domácí spotřebiče s.r.o.

2 roky
záruka od výrobcu
na všetky spotrebiče

Dovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**
Radlická 350
158 00 Praha 5

| | |
|---|---|
| Výrobok: | Produktové číslo:<br>E-Nr.<br><br>Poradové číslo:<br>FD |
| Dátum predaja, pečiatka, podpis | Dátum montáže, pečiatka, podpis |

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.
Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.
Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

***Zápisy o uskutočnených opravách:***

| Dátum objed. opravy | Dátum dokončenia | Číslo oprav. listu | Stručný opis poruchy |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

# Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

**10 rokov**

záruka na motor

BOSCH
Stvorené pre život

Dovozca: BSH domácí spotřebiče, s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

| | |
|---|---|
| Výrobok: | Údaje o predajcovi:<br>Obchodné meno (meno a priezvisko*): |
| Výrobca: BOSCH Stvorené pre život | |
| Typ (E-Nr.): | Adresa firmy (bydlisko*): |
| Výrobné číslo (FD): | IČ:<br>DIC:<br>Adresa firmy: |
| Dátum predaja: | Tel.: |

*Len u fyzických osôb

Na motor vyššie uvedeného výrobku poskytuje výrobca **záručnú lehotu** v dĺžke trvania **10 rokov**.

Upozornenie: **Pri reklamácii motora** s predĺženou zárukou je potrebné predložiť nielen doklad o kúpe spotrebiča, **ale aj tento záručný list**, ktorý používateľa oprávňuje **na predĺženú záruku na motor v trvaní 10 rokov od dátumu zakúpenia**.

Zápisy o vykonaných opravách:

| Dát. objed. opravy | Dátum dokončenia | Číslo oprav. listu | Stručný popis poruchy |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

# NOVINKA: 10 rokov záruky na motor

A to nehovoríme len tak. To vám skutočne garantujeme. V prípade vybraných automatických práčok dokonca na obdobie nasledujúcich 10 rokov.

**Záručný list na motor automatické práčky WAW28560EU**

Popri všeobecnej záruke na spotrebiče poskytujeme teraz podľa ďalej uvedených podmienok tiež špeciálnu záruku na motor automatické práčky WAW28560EU kúpené od 1. 10. 2014. Zákonná zodpovednosť predajcu vyplývajúca z bežnej kúpnej zmluvy s koncovým zákazníkom tým zostáva nedotknutá:

1. Odstránime všetky poruchy motora EcoSilence Drive, ktoré boli preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo výrobnou chybou.

2. Záručná lehota predstavuje 10 rokov a začína plynúť dňom, keď spotrebič kúpil prvý koncový zákazník. Záruka musí byť v záručnej lehote uplatnená u niektorého z našich servisných partnerov (prípadne u predajcu). Predpokladom na uplatnenie záruky je predloženie originálneho dokladu o kúpe spotrebiča alebo záručného listu.

3. Záruku nemožno uplatniť, ak je porucha motora EcoSilence Drive spôsobená nevhodným používaním spotrebiča, používaním pre domácnosť neobvyklým, nedodržaním návodu na obsluhu alebo montážnych pokynov.

4. V prípade uznania garančného nároku bude motor EcoSilence Drive podľa uváženia servisného technika na mieste opravený alebo nahradený novým motorom. V rámci špeciálnej predĺženej záruky potom zaniká nárok na výmenu celého spotrebiča. Vymenené náhradné dielce sa stávajú majetkom spoločnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

5. Garančná oprava motora EcoSilence Drive potom v rámci tejto špeciálnej záruky (po uplynutí zákonnej záruky) nespôsobuje plynutie novej záručnej lehoty ani jej predĺženie.

6. Ďalšie nároky, najmä na náhradu škôd vzniknutých mimo spotrebiča, sú vylúčená, ak takáto zodpovednosť nevyplýva priamo zo zákona.

Tieto záručné podmienky platia na motor EcoSilence Drive, ktorý je súčasťou vyššie uvedené práčky, kúpené v Slovenskej republike.

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

# Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

# Záručné podmienky

– na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
– spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
– pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
– ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
– za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
– záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
– ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
– záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

**Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:**
– je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
– údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
– výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
– výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
– bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
– porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
– ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

# Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

**Všetky výrobky** distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

# Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

# Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

**Dodávateľ:**
BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

**Príjem opráv:**
Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

**Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:**
Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

**Zákaznícke poradenstvo:**
Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk.**

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

**Kondenzační sušička s tepelným čepadlem**

# WTW85590BY

BOSCH

**cz** Návod k použití a k instalaci

4 242005 069958

## Vaše nová sušička

Rozhodli jste se pro zakoupení sušičky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení tohoto návodu a seznamte se s přednostmi vaší sušičky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé sušičky opouštějící náš podnik provedena pečlivá kontrola funkce a bezchybného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com/cz nebo se obraťte na náš zákaznický servis.

Popisuje-li návod k použití a k instalaci různé modely spotřebiče, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.

Uveďte sušičku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a k instalaci!

### Grafické zobrazení

**⚠ Varování!**

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

**Pozor!**

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

**Pokyn/tip**

Pokyny pro optimální používání spotřebiče/užitečné informace.

**1. 2. 3. / a) b) c)**

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

- / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

# Obsah


**Použití podle určení . . . . . 4**

**Bezpečnostní pokyny . . . . . 5**

Děti/další osoby/domácí zvířata . . . . 5
Instalace . . . . . 7
Obsluha . . . . . 9
Čištění/údržba . . . . . 12

**Ochrana životního prostředí . . 13**

**Instalace a připojení . . . . . 14**

Rozsah dodávky . . . . . 14
Instalace spotřebiče . . . . . 14
Připojení spotřebiče . . . . . 16
Před prvním použitím . . . . . 17
Volitelné příslušenství . . . . . 17

**Nastavení spotřebiče . . . . . 18**

Dětská pojistka . . . . . 18
Aktivace režimu nastavení . . . . . 18
Ukončení režimu nastavení . . . . . 19

**Nejdůležitější ve zkratce . . . . 20**

**Seznámení se se spotřebičem . . . . . 21**

Sušička . . . . . 21
Ovládací panel . . . . . 22
Displej . . . . . 23

**Přehled programů . . . . . 24**

**Nastavení programu . . . . . 26**

**Prádlo . . . . . 28**

Příprava prádla . . . . . 28
Třídění prádla . . . . . 28

**Obsluha spotřebiče . . . . . 30**

Vložení prádla a zapnutí sušičky . . . . 30
Nastavení programu . . . . . 31
Spuštění programu . . . . . 31
Průběh programu . . . . . 31
Změna programu nebo přidání prádla . . . . . 31
Přerušení programu . . . . . 31
Konec programu . . . . . 31
Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky . . . . 32
Vyprázdnění zásobníku na zkondenzovanou vodu. . . . . 32
Odstranění vláken . . . . . 33

**Sušení v koši na vlnu . . . . . 35**

Koš na vlnu . . . . . 35
Připevnění koše na vlnu . . . . . 35
Způsoby použití . . . . . 36
Vložení vložky a spuštění programu . . . . . 37

**Odtok kondenzované vody . . . 38**

**Čištění a údržba . . . . . 41**

Čištění spotřebiče . . . . . 41
Čištění senzoru vlhkosti . . . . . 42
Čištění filtru v zásobníku na zkondenzovanou vodu . . . . . 42

**Upozornění na displeji . . . . . 44**

**Co dělat v případě poruchy? . . 45**

**Přeprava spotřebiče . . . . . 47**

**Údaje o spotřebě . . . . . 49**

Tabulka s hodnotami spotřeby . . . . . 49
Nejefektivnější program pro bavlněné textilie . . . . . 49

Technické údaje . . . . . 50
Likvidace . . . . . 50
Zákaznický servis . . . . . 51

# Použití podle určení

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení nepříznivého prostředí (např. mrazu). Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat/ mohou se vytvářet trhliny.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a osvěžení domácího prádla, tj. které bylo vypráno a je vhodné pro sušení v bubnu sušičky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad mořem.

**Než zapnete spotřebič:**

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a řiďte se dalšími informacemi dodanými společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.

# ⚠ Bezpečnotní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i pro ochranu prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat
s náležitou opatrností.

## Děti/další osoby/ domácí zvířata

**⚠ Varování**

**Nebezpečí ohrožení života!**
Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopily nebezpečí vyplývající z používání spotřebiče.
- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět bez dozoru čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit potenciální nebezpečí.

**⚠Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumisťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

**⚠Varování**
**Nebezpečí udušení!**
Děti se mohou zabalit do obalu/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.
Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

**⚠Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném pozření vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

**⚠Varování**
**Podráždění očí/kůže!**
Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

## Instalace

**⚠Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/ požáru/věcných škod/ poškození spotřebiče!**
Pokud byl spotřebič uveden do provozu nesprávným způsobem, může dojít k nebezpečným situacím. Zkontrolujte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek).
  Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič musí být zapojen na střídavý proud do řádně uzemněné zásuvky. Elektrickou zásuvku nechejte vždy volně přístupnou.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičem musí být kompatibilní a správně uzemněné.
- Průřez kabelu musí být odpovídající.
- Síťovou zástrčku nechejte vždy volně přístupnou. Pokud to není možné, zapojte spotřebič dle předpisů pevným spojením dvojpólové přípojky na elektrické zařízení.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: ⊟. Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

**⚠Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!**
Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí. Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!**
Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí poranění/ věcných škod/poškození spotřebiče!**

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se může pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám.
  Umístěte spotřebič na čistou rovnou pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nožiček.
- Nesprávné umístění (uložení) tohoto spotřebiče na pračce může vést k poranění, věcným škodám a/nebo poškození spotřebiče.
  Má-li být tento spotřebič umístěn na pračce, musí mít tato pračka minimálně stejnou hloubku a šířku jako spotřebič a musí být na místě zajištěna případnou vhodnou připojovací sadou. → *Strana 17*
  Spotřebič MUSÍ být touto připojovací sadou zajištěn. Jiný způsob ukládání spotřebiče na jiná zařízení je zakázán.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění.
  Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

**⚠Varování**
**Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání vám může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění.
  Hadice a kabely veďte tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

## Obsluha

**⚠Varování**
**Nebezpečí exploze/požáru!**
Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v sušičce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v sušičce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.
- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čistění prádla použity průmyslové chemikálie.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí exploze/požáru!**

- Pokud ve filtru na vlákna zůstal zbytkový materiál, může se při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Filtr na vlákna pravidelně čistěte.
- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče.
  Z kapes prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.
- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby byl prostor kolem spotřebiče za jeho provozu čistý.

**⚠Varování!**
**Nebezpečí vzniku škody na majetku/poškození spotřebiče a vzniku požáru!**
Spotřebič obsahuje chladicí kapalinu R290, která nepoškozuje životní prostředí, ale jedná se o vznětlivou látku. Používání otevřeného ohně a zdrojů tepla je v blízkosti spotřebiče zakázáno.

**⚠Varování**
**Nebezpečí požáru /věcných škod / poškození spotřebiče!**
Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňuje se dostatečnému ochlazení prádla. To se může vznítit, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.
- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

**⚠Varování**
**Nebezpečí otravy/věcných škod!**
Zkondenzovaná voda není vhodná pro pití a může být kontaminovaná textilním prachem. Kontaminovaná kondenzovaná voda může představovat nebezpečí pro zdraví a může způsobit věcné škody.Tuto vodu nepijte ani dále nepoužívejte.

**⚠Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí zranění!**
- Opíráte-li se o otevřená dvířka spotřebiče nebo si na ně sedáte, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nestoupejte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

**Pozor!**
**Věcné škody/ poškození spotřebiče**

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy → *Strana 24*
- Provozujete-li spotřebič bez vzduchového filtru (např. filtru na vlákna, zásobníku na prach, v závislosti na konkrétním spotřebiči) nebo je-li vzduchový filtr neúplný či vadný, může dojít k poškození spotřebiče. Neprovozujte spotřebič bez vzduchového filtru nebo s vadným či neúplným filtrem.
- Lehké předměty jako vlasy a textilní prach mohou být za provozu spotřebiče nasáty do vzduchového vstupu. Udržujte je z dosahu spotřebiče.
- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit. Nesušte ve spotřebiči prádlo, které obsahuje pěnu nebo pěnovou gumu.
- Používáte-li špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky/aviváž/ čisticí prostředky a změkčovadla v souladu s pokyny výrobce.
- Pokud se spotřebič přehřívá, nemusí řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám a poškození spotřebiče. Dbejte na to, aby vzduchový vstup spotřebiče nebyl za provozu nikdy blokován a aby byl prostor kolem spotřebiče přiměřeně větrán.

## Čištění a údržba

**⚠Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Spotřebič je poháněn elektřinou.Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte síťovou zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

**⚠Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/ věcných škod/poškození spotřebiče!**
Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistol.

**⚠Varování**
**Nebezpečí poranění/ věcných škod/poškození spotřebiče!**
Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte originální náhradní díly a příslušenství.

**Pozor!**
**Věcné škody/poškození spotřebiče**
Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

## Ochrana životního prostředí

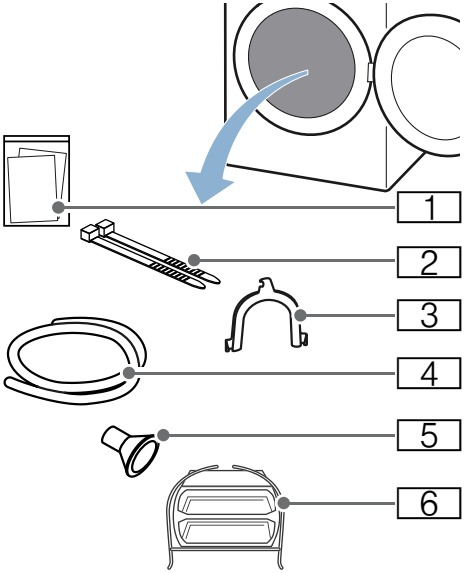
- Prádlo před sušením vyždímejte. Při sušším prádle se zkracuje doba sušení a snižuje se spotřeba energie.
- Do sušičky plňte maximální množství prádla podle příslušných programů.

**Upozornění:** Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program, protože by se prodloužila doba sušení a zvýšila by se spotřeba energie.

- Spotřebič používejte ve větrané místnosti a zajistěte, aby byla větrací mřížka spotřebiče volná, aby byla zajištěna výměna vzduchu.
- Po každém sušení odstraňte ze spotřebiče vlákna. Při znečištění spotřebiče vlákny se prodlužuje doba sušení a zvyšuje se spotřeba energie.
- Pokud před spuštěním programu nebo po skončení programu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Displej a ukazatele po několika minutách zhasnou a bliká **start/pauza (Start/Pause)** ▷II. Režim úspory energie se ukončí, když znovu provedete ovládání spotřebiče, např. otevřete a zavřete dvířka.
- Když delší dobu během režimu úspory energie neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky vypne.

# Instalace a připojení

## Rozsah dodávky




1 Průvodní dokumenty(např. návod k použití a instalaci)
2 Upevňovací materiál
3 Upevňovací držáky odtokové hadice
4 Odtoková hadice
5 Připojovací adaptér
6 Koš na vlnu

1. Ze spotřebiče odstraňte veškeré obalové materiály a ochranné kryty.
2. Otevřete dvířka.
3. Vyjměte z bubnu veškeré příslušenství.

Nyní můžete spotřebič nainstalovat a připojit.

**Pozor!**
**Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče**
Předměty, které nejsou určené pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče. Odstraňte tyto předměty i veškeré příslušenství z bubnu.

## Instalace spotřebiče

**Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumisťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ještě **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

**Varování**
**Nebezpečí exploze/požáru!**
Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

**Varování**
**Nebezpečí vzniku škody na majetku/poškození spotřebiče a vzniku požáru!**
Spotřebič obsahuje chladicí kapalinu R290, která nepoškozuje životní prostředí, ale jedná se o vznětlivou látku. Používání otevřeného ohně a zdrojů tepla je v blízkosti spotřebiče zakázáno.

**⚠ Varování**
**Nebezpečí poranění/věcných škod/poškození spotřebiče!**

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se může pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístěte spotřebič na čistou rovnou a pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nožiček.
- Nesprávné umístění (uložení) tohoto spotřebiče na pračce může vést k poranění, věcným škodám a/nebo poškození spotřebiče. Má-li být tento spotřebič umístěn na pračce, musí mít tato pračka minimálně stejnou hloubku a šířku jako spotřebič a musí být na místě zajištěna případnou vhodnou připojovací sadou ⟶ *Strana 15* Spotřebič MUSÍ být touto připojovací sadou zajištěn. Jiný způsob ukládání spotřebiče na jiná zařízení je zakázán.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

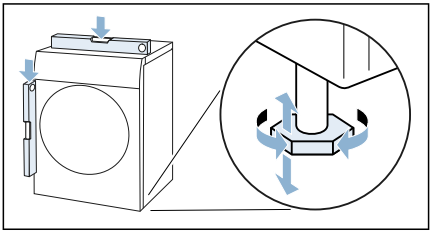
**⚠ Varování**
**Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

**Pozor!**
**Věcné škody/poškození spotřebiče**
Pokud se spotřebič přehřívá, nemusí řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.
Dbejte na to, aby nebyl vzduchový vstup spotřebiče za provozu nikdy blokován a aby byl prostor kolem spotřebiče přiměřeně větrán.

**Spotřebič nainstalujte následujícím způsobem:**

1. Spotřebič umístěte na suchou rovnou a pevnou plochu.
2. Pomocí vodováhy zkontrolujte vyrovnání spotřebiče.



3. V případě potřeby spotřebič znovu vyrovnejte otáčením nožiček.

Nyní můžete spotřebič připojit.

**Upozornění**

- Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.
- V případě nesprávně vyrovnaného spotřebiče se mohou vyskytovat různé zvuky, vibrace a házení bubnu a ze spotřebiče může vytékat zbytková voda.

## Připojení spotřebiče

**Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/ poškození spotřebiče!**
Pokud byl spotřebič uveden do provozu nesprávným způsobem, může dojít k nebezpečným situacím. Zkontrolujte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič musí být zapojen na střídavý proud do řádně uzemněné zásuvky. Elektrickou zásuvku nechejte vždy volně přístupnou.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičem musí být kompatibilní a správně uzemněné.
- Průřez kabelu musí být odpovídající.
- Síťovou zástrčku nechejte vždy volně přístupnou. Pokud to není možné, zapojte spotřebič dle předpisů pevným spojením dvojpólové přípojky na elektrické zařízení.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením ⊟. Toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

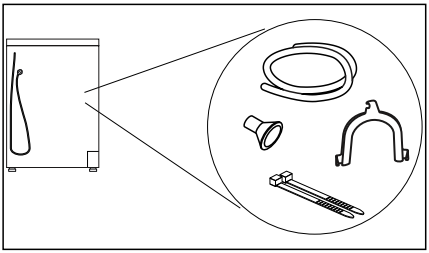
**Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/ poškození spotřebiče!**
Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.
Síťový kabel nesmí být zamotaný, přiskřípnutý nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

**Varování**
**Nebezpečí požáru/věcných škod/ poškození spotřebiče!**
Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

**Varování**
**Nebezpečí zranění!**
Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely veďte tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

**Spotřebič připojte následujícím způsobem:**

1. Připojte odtokovou hadici. ⟶ *Strana 38*



2. Síťovou zástrčku spotřebiče zapojte do určené zásuvky.
3. Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka řádně zapojená.

Spotřebič je nyní připravený k provozu.

**Pozor!**
**Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče**
Spotřebič obsahuje chladivo a může dojít k jeho poškození, pokud bude uveden do provozu hned po přepravě. Spotřebič nechte před uvedením do provozu dvě hodiny stát.

**Upozornění:** V případě pochybností nechte spotřebič připojit kvalifikovaným odborníkem.

## Před prvním použitím

**Než zapnete spotřebič:**

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

**Upozornění:** Po správné instalaci a připojení je spotřebič připravený k provozu. Nejsou nutná žádná další opatření.

## Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství* si můžete objednat u zákaznického servisu:

- **Podstavec:**
  Sušičku můžete pomocí podstavce zvednout výše pro snadnější manipulaci s prádlem. Prádlo můžete přemisťovat ve výsuvném koši na prádlo, který je integrovaný v podstavci.
  – Objednací číslo **WMZ20500**.
- **Souprava pro spojení pračky a sušičky:**
  Pro úsporu místa lze sušičku umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky.
  Sušičku bezpodmínečně upevněte na pračku pomocí této spojovací soupravy.
  – Objednací číslo spojovací soupravy s výsuvnou pracovní deskou: **WTZ11400**
  – Objednací číslo spojovací soupravy bez výsuvné pracovní desky: **WTZ20410**.

* v závislosti na vybavení spotřebiče

# Nastavení spotřebiče

## Dětská pojistka

Aktivací dětské pojistky zabráníte neúmyslné manipulaci ovládacího panelu.

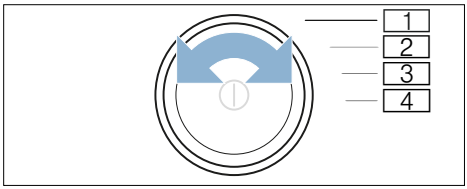
**Aktivace/deaktivace dětské pojistky:**

- Držte 3 sekundy stisknutou **dětskou pojistku (Child lock)** ⚷.

**Upozornění:** Dětská pojistka zůstává aktivní i po vypnutí spotřebiče. Abyste mohli po zapnutí manipulovat s ovládacím panelem, musíte deaktivovat dětskou pojistku.

## Aktivace režimu nastavení

Pro provedení následujících nastavení musíte nejprve aktivovat režim nastavení. Při tom platí následující přiřazení poloh voliče programů:



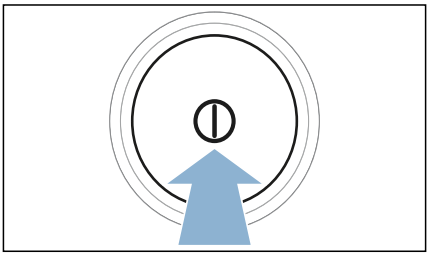

1 Aktivace **režimu nastavení**

2 Aktivujte **režim nastavení** a hlasitost **upozorňujících signálů**

3 Hlasitost **signálů tlačítek**

4 **Automatické vypnutí**

1. Zapněte spotřebič.



2. Volič programů otočte do polohy 1.
3. Stiskněte **požadavek k sušení** // **(Fine adjust)** ☼+ a zároveň otočte volič programů do polohy 2.
4. Uvolněte **požadavek k sušení** // **(Fine adjust)** ☼+.

Režim nastavení je aktivovaný.

### Změna hlasitosti signálů

Sílu akustického signálu pro upozorňující signály (např. po skončení programu) a signály tlačítek můžete změnit pomocí následujících poloh otočného voliče:

- 2: hlasitost upozorňujících signálů
- 3: hlasitost signálů tlačítek

1. Aktivujte režim nastavení.
2. Volič programů otočte do požadované polohy.
3. Pomocí **odloženého startu** **(Finished In)** ◷ **+** nebo **-** nastavte požadovanou hlasitost (0 = vyp. až 4 = velmi hlasitý).

### Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče

Pokud delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před pozdějším spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Stisknutím tlačítka ⏻ ho lze kdykoli znovu zapnout.

Automatické vypnutí spotřebiče můžete aktivovat nebo deaktivovat následujícím způsobem:

1. Aktivujte režim nastavení.
2. Volič programů otočte do polohy 4.
3. Pomocí **odloženého startu (Finished In)**
   ⏲ **+** nebo **-** aktivujte (on) nebo deaktivujte (off) automatické vypnutí spotřebiče.

## Ukončení režimu nastavení

Po provedení všech nastavení stiskněte ⏻ pro vypnutí spotřebiče.

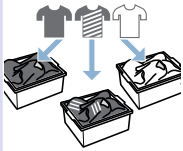
Zvolená nastavení se uloží a budou účinná po příštím zapnutí.

# Nejdůležitější ve zkratce

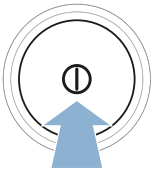
**Upozornění:**

Spotřebič musí být instalován a připojen odborným způsobem → *na straně 14.*

**1** **Před spuštěním programu:**



Roztřiďte prádlo.

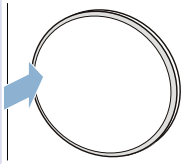


Zapněte sušičku.

Zvolte program.

**2**

Otevřete dvířka a vložte prádlo.

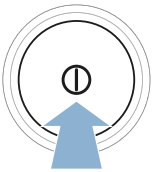


Zavřete dvířka.

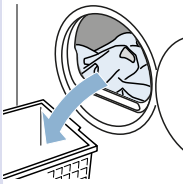
V případě potřeby: Změňte nastavení programu

Spusťte program.

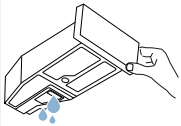
**3** **Po skončení programu:**



Vypněte sušičku.



Otevřete dvířka a vyjměte prádlo



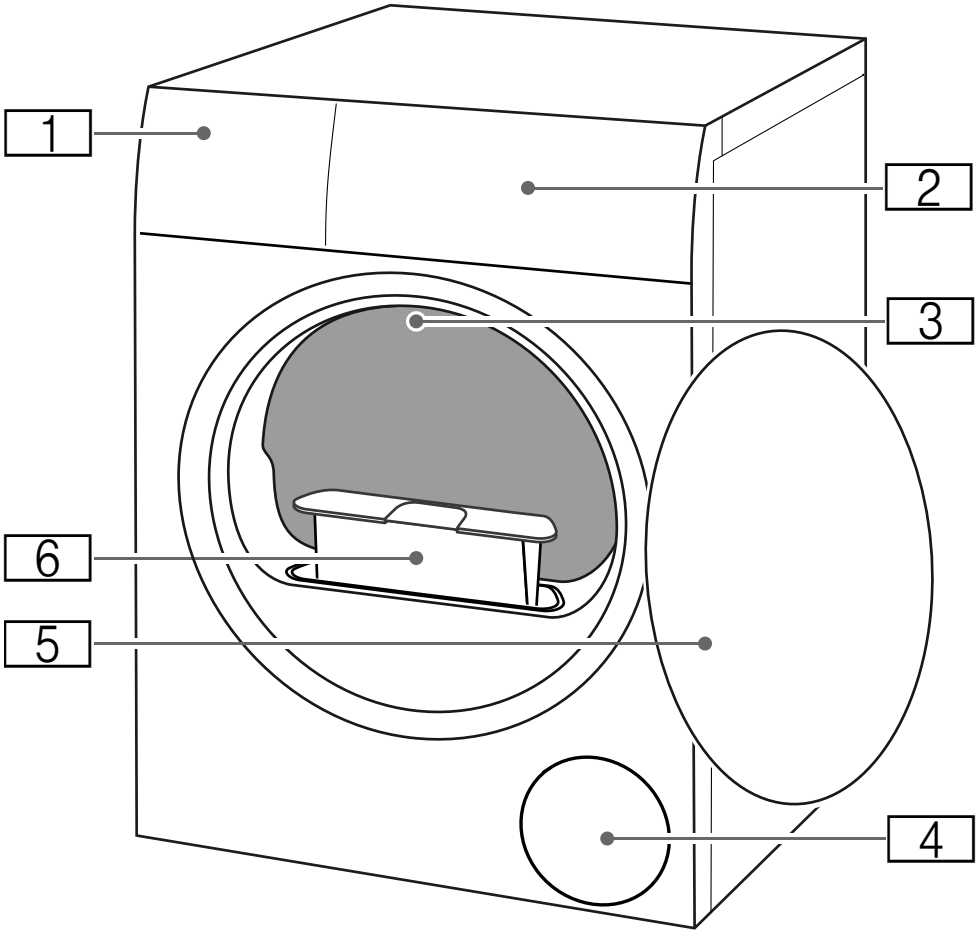
Vyprázdněte zásobník na zkondenzovanou vodu.

**4**

Vyčistěte filtr na vlákna.

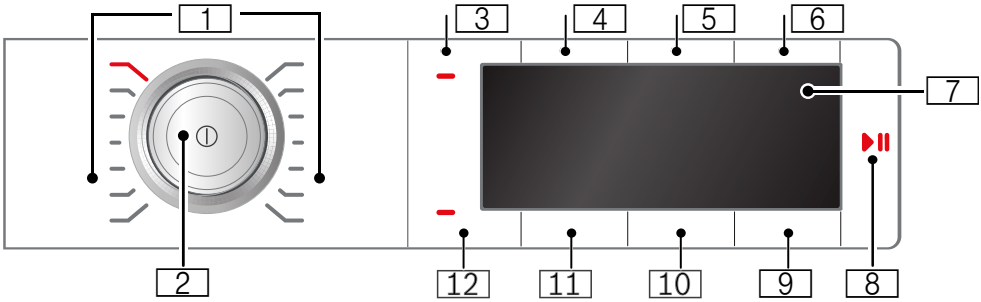
# Seznámení se se spotřebičem

## Sušička




1 **Zásobník na zkondenzovanou vodu**
2 **Ovládací panel**
3 **Vnitřní osvětlení bubnu** (v závislosti na vybavení spotřebiče)
4 **Větrací mřížka**
5 **Dvířka sušičky**
6 **Filtr na vlákna**

## Ovládací panel




1 **Programy**⟶ *Strana 24*

2 **Volič programů**
- Stisknutí: zapnutí/vypnutí spotřebiče
- Otáčení: nastavení programu

3 **Dětská pojistka (Child lock)**
proti neúmyslné změně nastavených funkcí.
Pro aktivaci/deaktivaci ⟶ *Strana 18*

4 **Ochrana před zmačkáním 60 min (Easy Iron 60 min)**

5 **Ochrana před zmačkáním 120 min (Easy Iron 120 min)**

6 **Šetrné sušení (Low Heat)**

7 **Displej**
Zobrazení nastavení a informací

8 **▷II pro:**
- spuštění programu,
- přerušení programu, např. přidání prádla,
- zrušení programu.

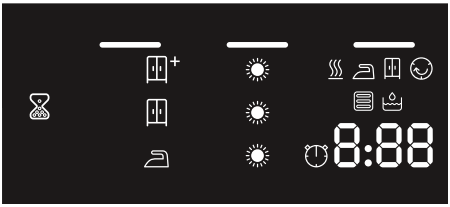
9 **Odložený start (Finished In)**

10 **Přizpůsobení sušení (Fine adjust)**

11 **Doba sušení (Drying target)**

12 **Signál ukončení (End signal)**

## Displej




| | |
|---|---|
| | **Vyprázdněte** zásobník na zkondenzovanou vodu ⟶ *Strana 32* |
| | **Odstraňte** vlákna. ⟶ *Strana 32* |
| | Automaticky se čistí **výměník tepla.** |
| | **Postup programu** pro: |
| | Sušení |
| | Suché k žehlení |
| | Suché do skříně |
| | Ochrana před zmačkáním |
| -P- | Pauza |
| -0- | Konec programu |
| | **Výsledky sušení** pro: |
| | Suché k žehlení |
| | Suché do skříně |
| | Suché do skříně plus |
| | Zvolené **přizpůsobení sušení** |
| | Zvolený **časový program** |
| **1:27** | Předpokládaná **doba trvání programu** v hodinách a minutách |
| **3 h** | **Posunutí programu** v hodinách, pokud je funkce "odložený start" aktivní. |

# Přehled programů

| Program | Maximální naplnění |
|---|---|
| **Název programu**<br>Pro které textilie je program vhodný. | **Maximální množství prádla vztahující se k hmotnosti suchých textilií** |
| **bavlna (Cotton)**<br>Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky. | **8 kg** |
| **snadno udržovatelné (Easy-Care)**<br>Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin. | **3,5 kg** |
| **mix (Mixed Fabric)**<br>Směs bavlněných a syntetických textilií. | **3 kg** |
| **jemné (Delicates)**<br>Choulostivé prací textilie např. ze saténu, syntetických/směsových vláken. | **2 kg** |
| **koš na vlnu (Wool in Basket)**<br>Určený pro vlnu nebo textil s obsahem vlny; pro obuv/sportovní nebo volnočasovou obuv; plyšové hračky z umělých vláken.<br>**Upozornění:**<br>■ Textil sušte výhradně v koši na vlnu ⟶ *Strana 35*<br>■ Nesušte koženou nebo polokoženou obuv.<br>■ Výplň plyšových hraček musí být pro sušení v sušičce vhodná. | **max. množství náplně pro vlnu/ pro plyšové hračky v koši: 1 plný koš**<br><br>**max. množství náplně pro obuv v koši: 1 pár** |
| **časový program studený (Time Progr. Cold )**<br>Časový program pro všechny textilie kromě vlny a hedvábí.<br>Pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošeného prádla.<br>**Upozornění:** Dobu trvání programu můžete přizpůsobit.<br>⟶ *" Nastavení programu " na straně 26* | **3 kg** |
| **časový program teplý (Time Progr. Warm )**<br>Časový program vhodný pro všechny typy textilií kromě hedvábí a vlny.<br>Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého silného prádla.<br>**Upozornění:** Při časovém programu není automaticky rozpoznána zbývající vlhkost prádla. Pokud je prádlo po sušení ještě příliš vlhké, zopakujte program a v případě potřeby prodlužte dobu trvání programu.<br>⟶ *" Nastavení programu" na straně 26* | **3 kg** |

| | |
|---|---|
| **halenky/košile (Shirts/Blouses)** | **1,5 kg** |
| Halenky/košile z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.<br>**Upozornění:** Po sušení prádlo vyžehlete nebo pověste. Zbývající vlhkost se rovnoměrně rozloží. | |
| **přikrývky/deky (Duvet)** | **2,5 kg** |
| Textilie, polštáře, prošívané přikrývky nebo deky plněné syntetickými vlákny.<br>**Upozornění:** Velké kusy sušte jednotlivě. Řiďte se štítky pro údržbu. | |
| **peří (Down Wear)** | **1,5 kg** |
| Textilie, polštáře, přikrývky nebo peřiny naplněné peřím.<br>**Upozornění**<br>■ Velké kusy sušte jednotlivě.<br>■ Na konci programu textilie dobře protřepte, aby nashromážděná vlhkost mohla volně uniknout a textil se mohl lépe rozprostřít. Program dle potřeby spusťte znovu. | |
| **sport/fitness (Sportswear)** | **1,5 kg** |
| Rychle schnoucí oděvy z funkčních vláken a syntetických vláken. | |
| **ručníky (Towels)** | **6 kg** |
| Odolné ručníky a župany z bavlny. | |
| **super 40’ (Super 40’)** | **2 kg** |
| Smíšená náplň oděvů ze syntetických vláken a jemné bavlny. | |
| **AlergiePlus (AlllergyPlus)** | **4 kg** |
| Odolné textilie.<br>**Upozornění:** Program účinný při použití vysoké teploty. Je obzvlášť vhodný pro dodržení zvýšených hygienických nároků. | |

# P+ Nastavení programu

| Tlačítka | Ukazatele | Vysvětlení a upozornění |
|---|---|---|
| **Upozornění:** U všech programů nelze použít všechna tlačítka a jejich funkce. | | |
| **ochrana před zmačkáním (Easy-Iron 60 min)**<br>**ochrana před zmačkáním (Easy-Iron 120 min)** | | Aby nedošlo k pomačkání, pohybuje buben v pravidelných intervalech po sušení prádlem. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním po každém programu můžete prodloužit o 60 minut (pomocí tlačítka **snadné žehlení 60 min // (Easy-Iron 60 min)**) nebo o 120 min (pomocí tlačítka **snadné žehlení 120 // (Easy-Iron 120 min)**). |
| **šetrné sušení (Low Heat)** | | Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan, může se prodloužit doba sušení. |
| **signál ukončení (End signal)** | | Pomocí signálu ukončení můžete nastavit, zdá má po skončení programu zaznít akustický signál. Pokud zvolíte toto nastavení, rozsvítí se ukazatel tlačítka a aktivuje se akustický signál. |
| **výsledek sušení (Drying target)** : | | Podle požadovaného stupně usušení nastavte výsledek sušení.<br>Pokud jste nastavili výsledek sušení, zůstane pro zvolený program uložený i po vypnutí spotřebiče. Výjimka: Nastavení nezůstávají uložená u bavlny. |
| suché do skříně plus | | Vícevrstvé silné prádlo, které špatně schne. |
| suché do skříně | | Normální jednovrstvé prádlo. |
| suché k žehlení | | Normální jednovrstvé prádlo, které má být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení. |
| **stupeň sušení (Fine adjust)** | | Pokud se vám zdá prádlo po sušení příliš vlhké, můžete u příslušného výsledku sušení přizpůsobit stupeň sušení a zvýšit ho ve stupních až . Prodlouží se tím doba programu při stejné teplotě. Pokud jste pro některý program přizpůsobili stupeň sušení, nastavení zůstane pro tento program uložené i po vypnutí spotřebiče. |

| | | |
|---|---|---|
| **odložený start (Finished in )** ⏲ | 1-24 | **Před spuštěním programu** můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu (odložený start):<br>1. Zvolte program. Zobrazí se doba trvání zvoleného programu, např. 1:45 (hodiny:minuty).<br>2. Opakovaně stiskněte **odložený start (Finished In)** ⏲, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.<br>**Upozornění:** Pomocí funkce **odložený start (Finished In)** ⏲ **+** se hodnoty nastavení zvyšují a pomocí funkce odložený start ⏲ **-** se snižují.<br>3. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷II. Časová předvolba je aktivovaná. Před spuštěním programu se na displeji zobrazí zvolený počet hodin, např. 8, a začne se odpočítávat až do spuštění sušicího programu. Potom se zobrazí doba trvání programu.<br>**Upozornění:** Doba trvání programu je zahrnutá v odloženém startu. |
| | ⏰ 0:40 | Dobu sušení u **časových programů** lze prodloužit v krocích po 10 minutách maximálně na 3 hodiny a 30 minut. |

# Prádlo

## Příprava prádla

**⚠ Nebezpečí výbuchu a požáru!**
Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.

**Pozor!**
**Nebezpečí poškození bubnu a textilií**
Pokud v kapsách textilu necháte nějaké předměty, může při provozu dojít k poškození bubnu a textilií. Z kapes textilií odstraňte všechny předměty, jako např. kovové předměty.

Následujícím způsobem připravte prádlo:

- Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte nebo použijte pytlík na praní prádla.
- Zapněte zipy, háčky, poutka a knoflíky. Velké kusy prádla, jako např. povlaky, zapněte.
- Velmi malé kusy, např. dětské ponožky, sušte vždy společně s velkými kusy prádla, např. ručníky.
- Pro jednotlivé kusy prádla používejte časový program.
- Úpletové textilie, např. trička, trikotové prádlo, se při prvním sušení často srazí. Použijte šetrný program.
- Prádlo se snadnou údržbou nepřesušujte. Došlo by ke zvýšenému pomačkání prádla.
- Některé prací a ošetřovací prostředky, např. škrob na prádlo nebo aviváž, obsahují částečky, které se mohou usazovat na senzoru vlhkosti. To může ovlivňovat funkci senzoru a tím také výsledek sušení.
  **Upozornění**
  – Při dávkování pracích a ošetřujících prostředků dbejte pokynů výrobce.
  – Senzor vlhkosti pravidelně čistěte ⟶ Strana 42

## Třídění prádla

**Upozornění:**
Prádlo vkládejte do spotřebiče po jednotlivých kusech. Pro dosažení dobrého výsledku sušení dbejte na to, aby nebylo prádlo zamotané do sebe.

**Pozor!**
**Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií**
Prádlo, které není vhodné pro sušení v sušičce, se může při sušení poškodit nebo může dojít k poškození spotřebiče. Prádlo před sušením roztřiďte podle údajů na visačkách:

▢ vhodné pro sušení v sušičce
⊡ sušení při normální teplotě
⊡ sušení s nízkou teplotou
⊠ nesušit v sušičce

Při třídění sušeného prádla dodržujte také následující:

- Sušte společně jen prádlo ze stejného druhu tkaniny a se stejnou strukturou, abyste dosáhli stejného výsledku sušení.
  Pokud společně sušíte slabé, silné nebo vícevrstvé textilie, budou různě suché.
- Řiďte se podle popisu textilu u sušicích programů.
  ⟶ *"Přehled programů" na straně 24*
  ⟶ *"Sušení s košem na vlnu" na straně 35*

**Upozornění:**

Pokud se vám zdá prádlo po sušení příliš vlhké, můžete pro dosušení zvolit časový program.

**Pozor!**
**Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií**

V sušičce **nesušte** následující textilie:

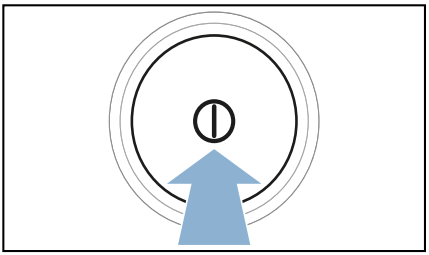
- Prádlo znečištěné rozpouštědly, voskem nebo tukem.
- Nevyprané prádlo.
- Neprodyšné textilie, např. pogumované prádlo.
- Jemné textilie, např. hedvábí, záclony z umělých vláken.

# Obsluha spotřebiče

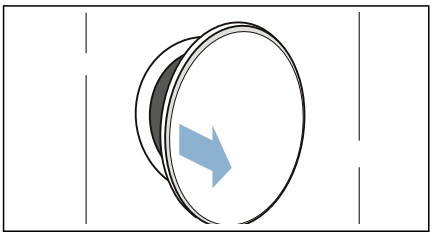
## Vložení prádla a zapnutí sušičky

**Upozornění:** Spotřebič musí být odborně nainstalovaný a připojený. ⟶ *Strana 14*

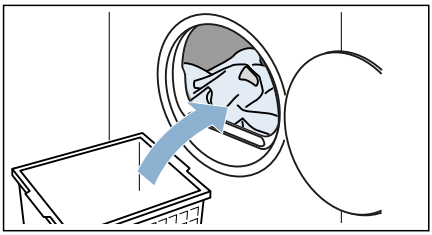
1. Připravte a roztřiďte prádlo.
2. Pro zapnutí spotřebiče stiskněte ⏻.



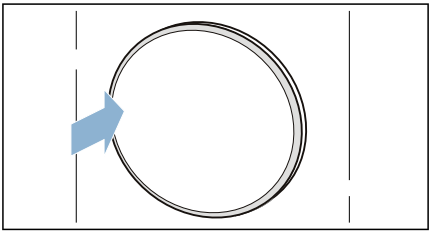
3. Otevřete dvířka.
   Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný, příp. ho vyprázdněte.



4. Rozložené prádlo vložte do bubnu.

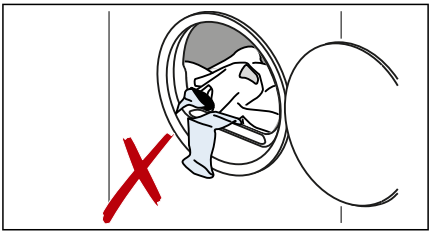


5. Zavřete dvířka.



**Pozor!**

**Nebezpečí poškození spotřebiče nebo textilií.**
Nepřiskřípněte do dvířek prádlo.

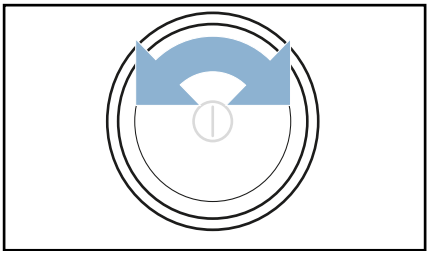


**Upozornění:** Po otevření, zavření a spuštění programu se v bubnu spotřebiče rozsvítí osvětlení. Vnitřní osvětlení bubnu zhasne automaticky.

## Nastavení programu

**Upozornění:** Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit program. ⟶ *Strana 18*

1. Nastavte požadovaný program.



   Na displeji se zobrazí nastavení programu.
2. V případě potřeby nastavení programu změňte.
   ⟶ *"Nastavení programu" Strana 26*

## Spuštění programu

Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷II.

**Upozornění:** Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte dětskou pojistku. ⟶ *Strana 18*

## Průběh programu

Stav programu se zobrazí na displeji.

**Upozornění:** Po zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení při maximálním naplnění. Při sušení zjišťuje senzor vlhkosti zbývající vlhkost prádla. V závislosti na vlhkosti se během provozu automaticky přizpůsobuje doba trvání programu a ukazatel zbývající doby (kromě časových programů).

## Změna programu nebo přidání prádla

Během sušení můžete kdykoli vyjmout nebo přidat prádlo a změnit nebo přizpůsobit program.

1. Otevřete dvířka a pro pozastavení stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷II .
2. Přidejte nebo vyjměte prádlo.
3. Pokud si to přejete, zvolte jiný program nebo jiné nastavení programu. ⟶ *"Přehled programů"na straně 24* ⟶ *"Nastavení programu" na straně 26*
4. Zavřete dvířka.
5. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷II.

**Upozornění:** Doba trvání programu na displeji se aktualizuje podle množství a zbývající vlhkosti prádla. Zobrazené hodnoty se mohou po změně programu nebo množství prádla změnit.

## Přerušení programu

Program lze kdykoli přerušit otevřením dvířek nebo stisknutím **start/pauza (Start/Pause)** ▷II.

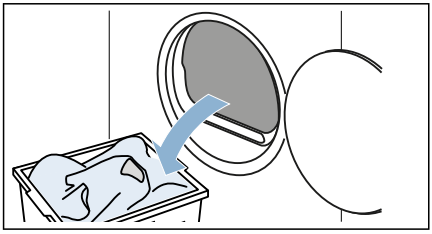
**Pozor!**
**Nebezpečí požáru. Prádlo se může vznítit.**
Pokud program zastavíte, musíte všechno prádlo vyndat a rozprostřít tak, aby mohlo vychladnout.

## Konec programu

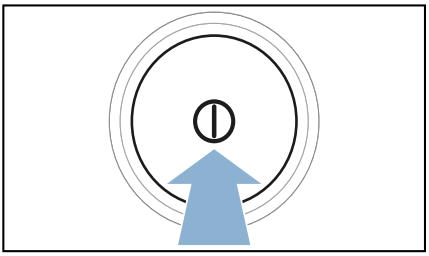
Na displeji se zobrazí - 0 - .

## Vyjmutí prádla a vypnutí

1. Vyjměte prádlo.



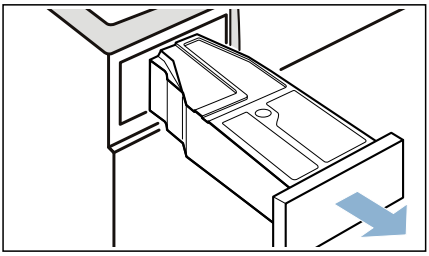
2. Pro vypnutí spotřebiče stiskněte ⏻.



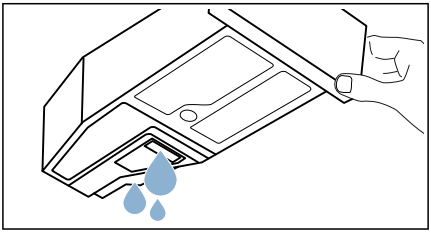
## Vyprázdnění zásobníku na zkondenzovanou vodu

Zkondenzovaná voda je dle výrobního nastavení ve spotřebiči odvedena do zásobníku na kondenzovanou vodu. Kondenzovanou vodu lze také odvést do kanalizace odtokovou hadicí*. Pokud kondenzovaná voda hadicí odteče do kanalizace, potom není nutné zásobník na kondenzovanou vodu během, popřípadě po každém sušení vyprázdnit.

1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.



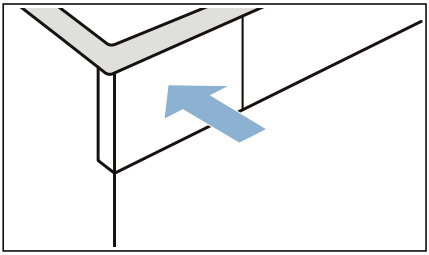
**Pozor!**

**Nebezpečí poškození zdraví a věcných škod**

Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. Znečištěná kondenzovaná voda může způsobit poškození na zdraví a věcné škody. Nepijte ji ani ji nepoužívejte žádným jiným způsobem.

* (je součástí balení v závislosti na modelu)

3. Zasuňte zásobník na kondenzovanou vodu znovu do spotřebiče tak, až citelně zaskočí.



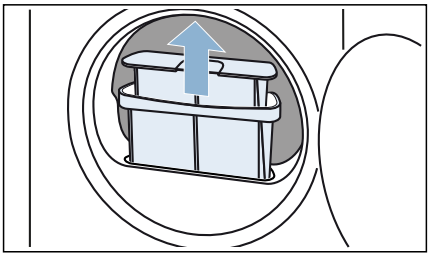
**Upozornění:** Filtr v zásobníku na kondenzovanou vodu filtruje kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čištění spotřebiče. Filtr se čistí vyprázdněním kondenzované vody. Přesto filtr pravidelně kontrolujte, zda v něm nejsou usazené nečistoty. Ty případně odstraňte.
→ *" Čištění filtru v zásobníku na kondenzovanou vodu" na straně 42*

## Odstranění vláken

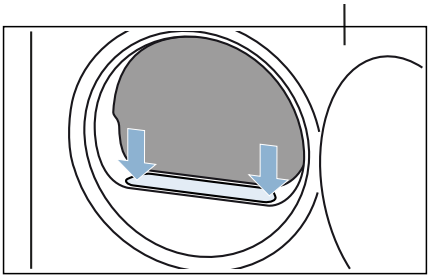
**Upozornění:** Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný nebo znečištěný filtr na vlákna omezuje proudění vzduchu a spotřebič nemůže dosáhnout plného výkonu. Znečištěné filtry na vlákna zvyšují spotřebu proudu a prodlužují dobu sušení.

**Po každém sušení vyčistěte filtr na vlákna:**

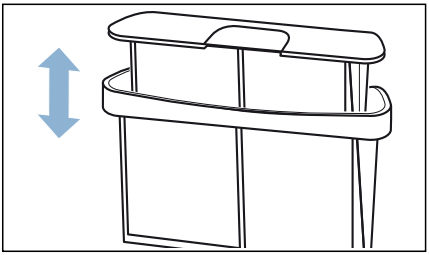
1. Otevřete dvířka a odstraňte z nich všechna vlákna.
2. Vytáhněte dvoudílný filtr na vlákna.



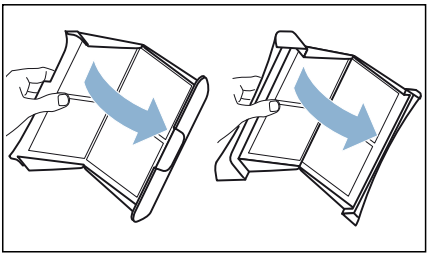
3. Odstraňte vlákna z prohlubně filtru na vlákna. Dbejte na to, aby žádná vlákna nespadla do otevřeného otvoru.



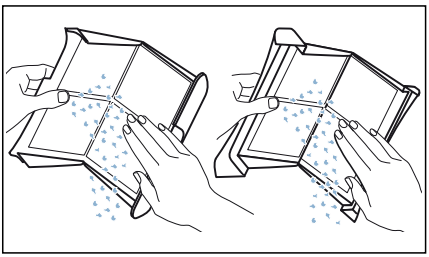
4. Vytáhněte ze sebe dvě části filtru na vlákna.



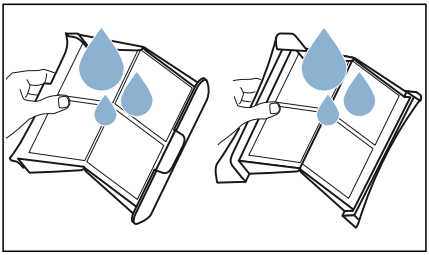
5. Oba filtry rozevřete.



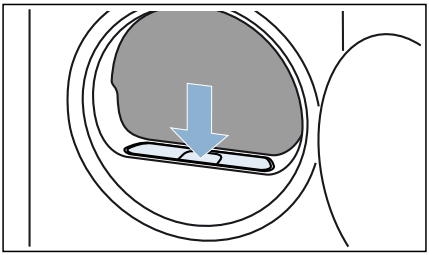
6. Odstraňte vlákna z obou filtrů.



7. Pod tekoucí teplou vodou vypláchněte vlákna.



8. Filtry na vlákna osušte, přiklopte a nasaďte je zpět.



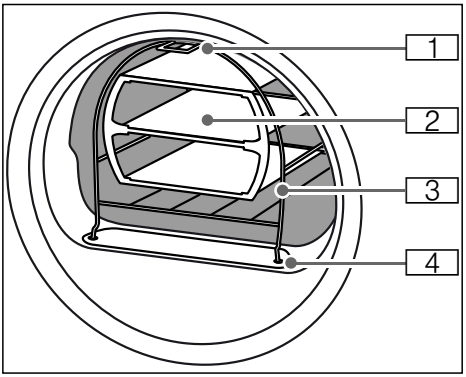
**Pozor!**
**Věcné škody/poškození spotřebiče**
Používáte-li spotřebič bez vzduchového filtru (např. filtru na vlákna, zásobníku na prach, v závislosti na konkrétním spotřebiči) nebo je-li vzduchový filtr neúplný či vadný, může dojít k poškození spotřebiče. Nepoužívejte spotřebič bez vzduchového filtru nebo s vadným či neúplným filtrem.

# Sušení v koši na vlnu

## Koš na vlnu

**Upozornění:** Koš na vlnu je součástí balení spotřebiče nebo jej lze zakoupit v zákaznickém servisu.

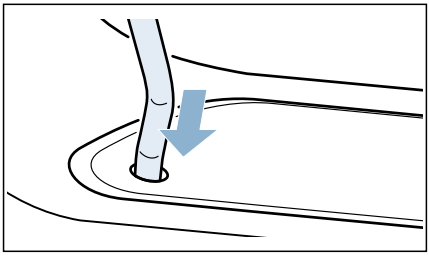
**Varování!**
**Nebezpečí vzniku škody na majetku a poškození textilií**
Poškozený koš na vlnu může během sušení poškodit textilie a spotřebič.
Nikdy při sušení nepoužívejte poškozený koš na vlnu.



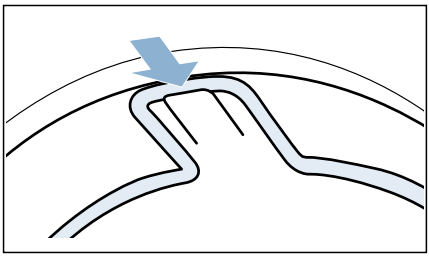

1 Nožky k připevnění háčku na přední stěnu spotřebiče.
2 Vložka ke koši na vlnu
3 Koš na vlnu
4 Nožky pro připevnění k filtru na vlákna

## Připevnění koše na vlnu

1. Zastrčte nožky koše na vlnu do otvorů filtru na vlákna.



2. Koš na vlnu zepředu u horní drážky nahněte.

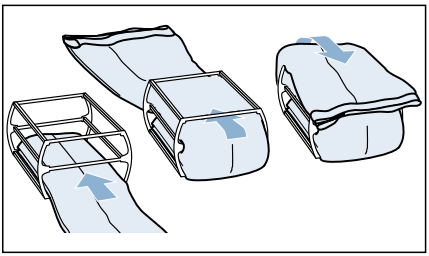


Koš na vlnu musí být k přední stěně uchycen pevně.

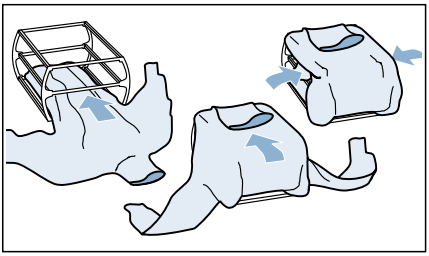
* v závislosti na modelu

## Způsoby použití

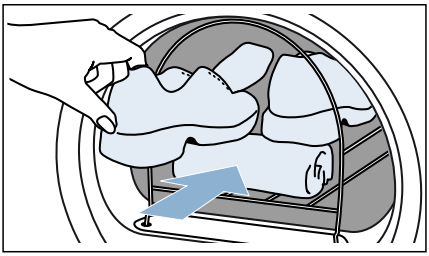
- **Textilie**
  Textilie musí být odstředěné.
  Textilie vložte volně do vložky, nekrčte je.
  – Kalhoty nebo sukně



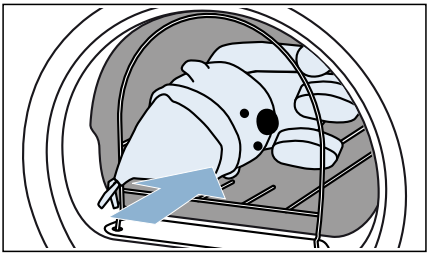
  – Svetr



- **Sportovní obuv**
  Sportovní obuv vložte do koše na vlnu **bez** použití vložky. Jazyk obuvi co nejvíce vysuňte ven.
  Vyjměte vložku obuvi nebo vložku pod patu z obuvi ven.
  Smotaný ručník umístěte pod obuv tak, abyste vytvořili šikmou plochu. Obuv na ručník položte patou dolů.



- **Plyšové hračky**
  Plyšové hračky v koši na vlnu sušte bez použití vložky.
  Do koše na vlnu vložte takové množství plyšových hraček, aby z koše nemohly vypadnout.

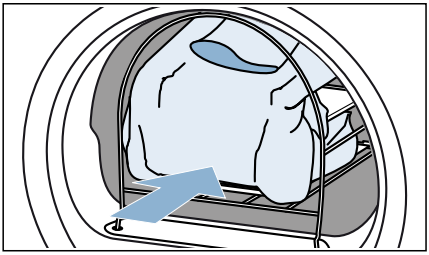


## Vložení vložky a spuštění programu

1. Vložte vložku s textiliemi nebo sportovní obuv, popřípadě plyšové hračky do koše na vlnu.

   **Varování!**

   **Nebezpečí poškození textilií**
   Textilie vložte do vložky koše na vlnu tak, aby se nedotýkaly bubnu spotřebiče.



2. Voličem programu zvolte program Koš na vlnu nebo časový program. ⟶ *"Přehled programů " Strana 24*

3. Nastavení času sušení.
   Na konci tabulky naleznete příklady doporučeného času sušení.

| | |
|---|---|
| Tenký vlněný svetr | cca 1:20 h |
| Silný vlněný svetr | cca 1:30 h - 3:00 h |
| Sukně | cca 1:00 h - 1:30 h |
| Kalhoty | cca 1:00 h - 1:30 h |
| Rukavice | cca 30 min |
| Sportovní obuv | cca 1:30 h / s větráním max. 2:00 h |

   **Upozornění:** Při sušení silnějších a vícevrstvých textilií čas sušení prodlužte, docílíte tak požadovaného výsledku sušení.

4. Spusťte program.
5. Po ukončení programu prádlo vyjměte a spotřebič vypněte.

# Odtok kondenzované vody

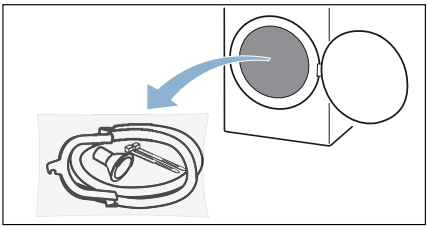
Během sušení vzniká ve spotřebiči kondenzovaná voda.

Spotřebič používejte s připojenou odtokovou hadicí.

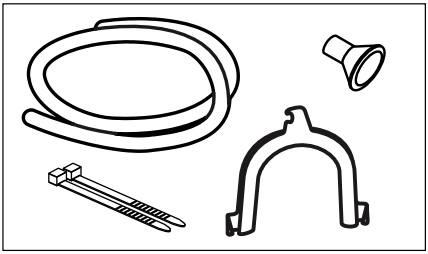
Pokud nepoužijete odtokovou hadici, kondenzovaná voda ze spotřebiče teče do zásobníku na zkondenzovanou vodu. V tom případě musíte zásobník na zkondenzovanou vodu vyprázdnit po každém sušení a navíc i tehdy, pokud se během sušení předčasně naplní.

**Odtokovou hadici připojte následujícím způsobem:**

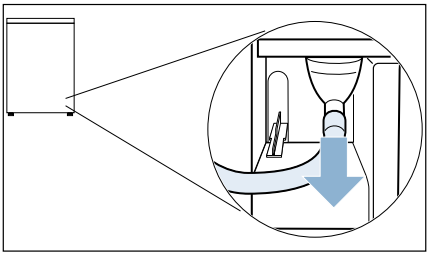
1. Vyjměte z bubnu příslušenství.



2. Vyndejte ze sáčku všechny díly.

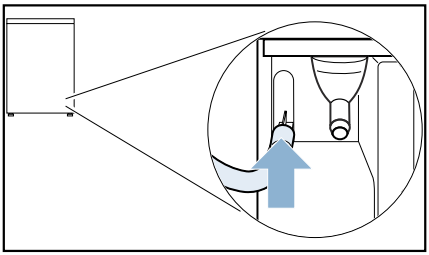


3. Odpojte hadici na kondenzovanou vodu od hrdla.

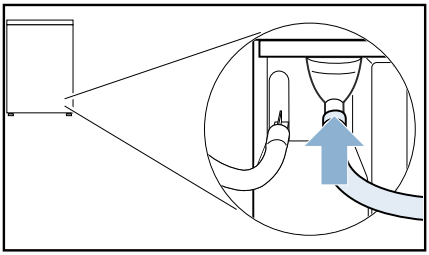


**Upozornění:** Při dodání spotřebiče je hadice na kondenzovanou vodu připojená k hrdlu.

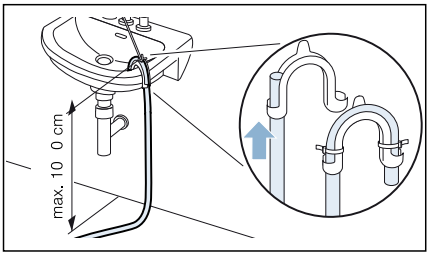
4. Hadici na kondenzovanou vodu umístěte do úložné polohy.



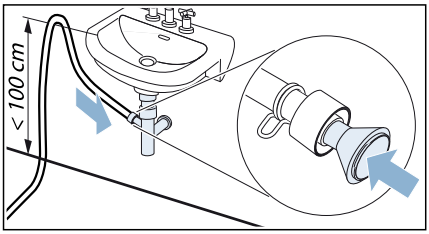
5. Vezměte odtokovou hadici z příslušenství a upevněte ji na volné hrdlo a zasuňte ji až nadoraz.



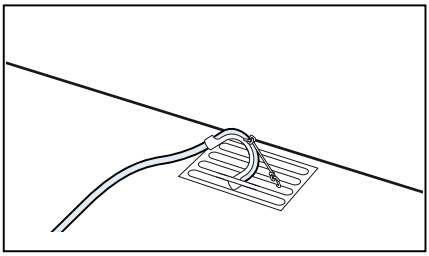
6. Pomocí zbývajícího příslušenství upevněte druhou stranu odtokové hadice v závislosti na konkrétní situaci připojení.
**Umyvadlo:**




**Sifon:**



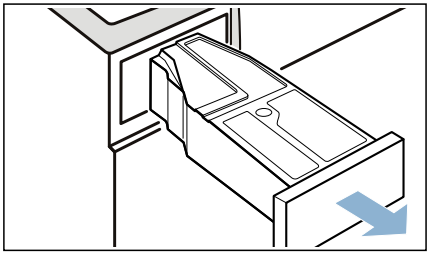

Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou (rozsah upnutí 12-22 mm, specializovaná prodejna).
**Odtok v podlaze:**



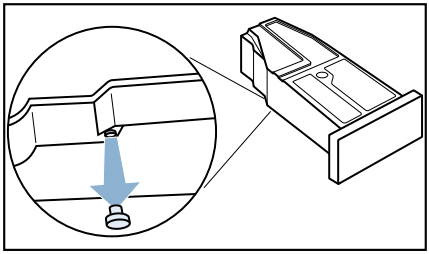
**Pozor!**
**Nebezpečí vzniku škod v důsledku netěsnosti nebo vytékající vody.**
Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí. Odtokovou hadici nezalamujte. Dodržujte výškový rozdíl mezi plochou pro instalaci a odtokem max. 100 cm.

**Pozor!**
**Může dojít k nasátí nahromaděné vody zpět do spotřebiče, což může způsobit poškození.**
Zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká. Odtok nesmí být uzavřený nebo ucpaný.

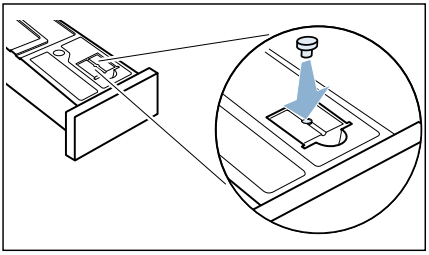
7. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu a vylijte ji.



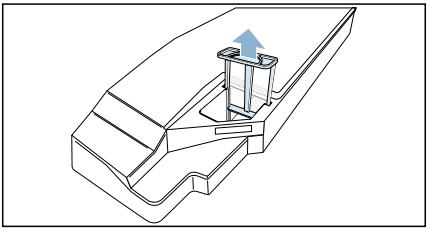
8. Obraťte zásobník na kondenzovanou vodu o 180° a na spodní straně odstraňte nasazenou zátku.



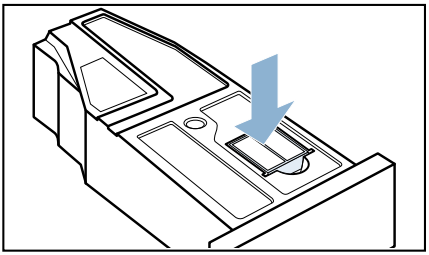
9. Zásobník na kondenzovanou vodu znovu obraťte o 180° a nasaďte zátku do prohlubně na horní straně zásobníku na zkondenzovanou vodu.



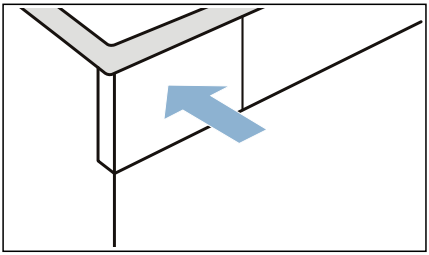
10. Vytáhněte filtr z držáku.



11. Nasaďte filtr do prohlubně v zásobníku na kondenzovanou vodu.



12. Zasuňte zásobník na zkondenzovanou vodu tak, až zaskočí.



Kondenzovaná voda se nyní bude odvádět odtokovou hadicí do odtoku nebo do umyvadla.

**Upozornění:** Pokud chcete kondenzovanou vodu znovu odvádět do zásobníku na kondenzovanou vodu, proveďte kroky v opačném pořadí.

**Pozor!**
**Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče**
Pokud odvádíte kondenzovanou vodu do zásobníku na kondenzovanou vodu, může z hrdla vytékat kapalina a způsobit věcné škody. Před zahájením provozu spotřebiče upevněte na hrdlo hadici na kondenzovanou vodu.

# Čištění a údržba

## Čištění spotřebiče

**Varování**
**Nebezpečí ohrožení života!**
Sušička je napájená elektrickým proudem. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte síťovou zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

**Varování**
**Nebezpečí otravy!**
Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary.
Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

**Varování**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/věcných škod/poškození spotřebiče!**
Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čistění spotřebiče nepoužívejte tlakový ani parní čistič.

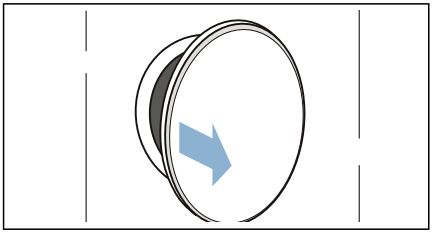
**Pozor!**
**Věcné škody/poškození spotřebiče**
Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro předeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

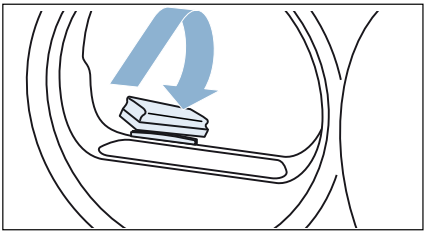
## Čištění senzoru vlhkosti

**Upozornění:** Senzor vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po dlouhé době používání se mohou usadit jemné zbytky vodního kamene nebo pracích a ošetřovacích prostředků. Tyto usazeniny se musí pravidelně odstraňovat, jinak může být negativně ovlivněn výsledek sušení.

1. Otevřete dvířka.



2. Senzor vlhkosti vyčistěte hrubou houbičkou.

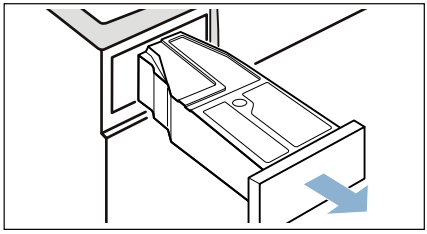


**Pozor!**
**Nebezpečí poškození senzoru vlhkosti.**
Senzor vlhkosti je z ušlechtilé oceli. Nečistěte ho abrazivními prostředky a drátěnkou.

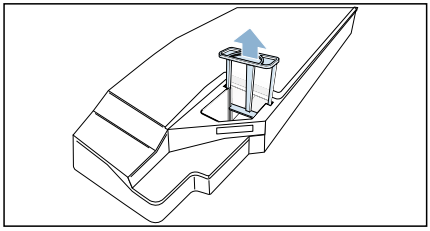
## Čištění filtru v zásobníku na zkondenzovanou vodu

**Upozornění:** Filtr v zásobníku na kondenzovanou vodu slouží k čištění kondenzované vody, která se používá pro automatické čištění tohoto spotřebiče.

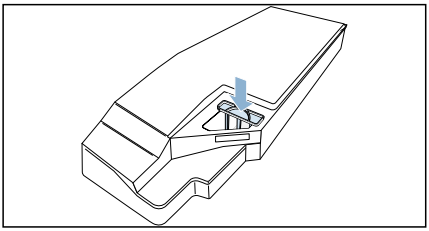
1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Vyjměte filtr.



4. Vyčistěte filtr pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.
5. Filtr nasaďte tak, aby citelně zaskočil.



**Pozor!**

**Bez filtru se mohou do spotřebiče dostat nečistoty, které by ho mohly poškodit.**
Spotřebič používejte pouze s nasazeným filtrem.

6. Nasaďte zásobník na kondenzovanou vodu tak, až citelně zaskočí.

# Upozornění na displeji

| Poruchy | Příčina/odstranění |
|---|---|
| Na displeji svítí symbol a sušení se přerušilo. | ■ Vyprázdněte zásobník na kondenzovanou vodu a nasaďte ho. ⟶ *Strana 32.* Stiskněte start/pauza (Start/Pause) ▷II.<br>■ Pokud je nainstalovaná volitelná odtoková hadice*, zkontrolujte, zda odtoková hadice:<br>je správně připojená ⟶ *Strana 38*<br>není zalomená, není zablokovaná nebo ucpaná, např. usazeninami. |
| Na displeji svítí symbol . | Odstraňte vlákna ⟶ *Strana 33*<br>Stiskněte start/pauza (Start/Pause) ▷II. |
| Na displeji svítí symbol. | Nejedná se o závadu. Automaticky se čistí výměník tepla. Během zobrazeného procesu nevytahujte zásobník na kondenzovanou vodu. |
| Displej zhasl a bliká start/pauza (Start/Pause) ▷II. | Nejedná se o závadu. Je aktivní režim úspory energie. |

* V závislosti na vybavení spotřebiče nebo dostupném příslušenství

**Upozornění:**
Nemůžete-li poruchu spotřebiče odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis ⟶ *Strana 51*

# Co dělat v případě poruchy?

| Poruchy | Příčina/odstranění |
|---|---|
| Spotřebič se nespustí. | Zkontrolujte síťovou zástrčku a pojistky. |
| Pomačkání. | ■ Překročené množství prádla nebo zvolený nesprávný program pro příslušný druh textilu. V tabulce s programy najdete všechny potřebné informace ⟶ *Strana 24*<br>■ Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. Když zůstane ležet v bubnu, pomačká se. |
| Vytéká voda. | Spotřebič možná nestojí rovně. Vyrovnejte spotřebič. ⟶ *Strana 14* |
| Zobrazená doba trvání programu se mění během sušení. | Nejedná se o závadu. Senzor vlhkosti zjišťuje zbývající vlhkost prádla a přizpůsobí dobu trvání programu (kromě časových programů). |
| Prádlo není úplne suché nebo je ještě příliš vlhké. | ■ Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout.<br>■ Přizpůsobte výsledek sušení nebo zvyšte stupeň sušení. Prodlouží se tím doba sušení při stejné teplotě.<br>■ Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla.<br>■ Zvolte časový program pro menší množství prádla.<br>■ Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program. ⟶ *Strana 24*<br>■ Vyčistěte senzor vlhkosti v bubnu. Na senzoru může dojít k vytvoření jemné vrstvy vodního kamene nebo zbytků pracích a ošetřovacích prostředků a k ovlivnění jeho funkčnosti. ⟶ *Strana 42*<br>■ Sušení bylo přerušeno kvů li výpadku elektrického proudu, plnému zásobníku na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení.<br>**Upozornění:** Řiďte se také radami pro prádlo ⟶ *Strana 28* |
| Program se nespustí. | Zajistěte, aby:<br>■ byla zavřená dvířka,<br>■ byla deaktivovaná dětská pojistka (Child lock)<br>■ bylo stisknuté tlačítko start/pauza (Start/Pause) ▷II.<br>**Upozornění:** Pokud je nastavené odložené spuštění programu pomocí **odloženého startu (Finished in)** |
| Příliš dlouhá doba sušení. | ■ Spotřebič může být znečištěný vlákny. To způsobuje delší dobu sušení. Odstraňte vlákna. ⟶ *Strana 33*<br>■ Pokud je větrací mřížka zastavěná nebo není volně přístupná, může se prodloužit doba sušení. Větrací mřížka musí zůstat volná.<br>■ Teplota prostředí nižší než 15 °C a vyšší než 30 °C může prodloužit dobu sušení.<br>■ Nedostatečná cirkulace vzduchu v místnosti může prodloužit dobu sušení. V místnosti dostatečně větrejte. |

| | |
|---|---|
| V místnosti stoupá vlhkost. | Dostatečně větrejte. |
| Sušicí program se přeruší. | Pokud se sušicí program přeruší kvůli výpadku proudu, spusťte program znovu nebo prádlo vyjměte a rozprostřete. |
| Při sušení se ozývají neobvyklé zvuky. | Zvuky způsobuje automatické čištění výměníku tepla. Nepoukazují na nesprávnou funkci spotřebiče. |
| Spotřebič je na povrchu studený, i když suší. | Nejedná se o závadu. Spotřebič s tepelným čerpadlem suší efektivně při nízkých teplotách. |
| Zásobník na kondenzovanou vodu obsahuje zbytkovou vodu, ačkoli je ke spotřebiči připojená odtoková hadice. | Pokud je nainstalovaná volitelná odtoková hadice, zůstává na základě samočisticí funkce spotřebiče v zásobníku na kondenzovanou vodu malé množství zbývající vody. |

* V závislosti na vybavení spotřebiče nebo dostupném příslušenství

**Upozornění:**
Nemůžete-li poruchu spotřebiče odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis. ⟶ *Strana 51*

# Přeprava spotřebiče

**Varování**

**Nebezpečí poranění/věcných škod/ poškození spotřebiče!**

Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

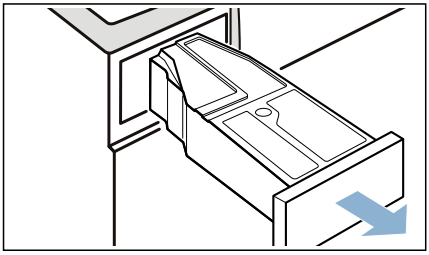
**Varování**

**Nebezpečí zranění!**

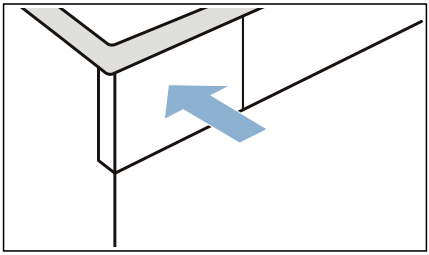
- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

**Příprava spotřebiče na přepravu:**

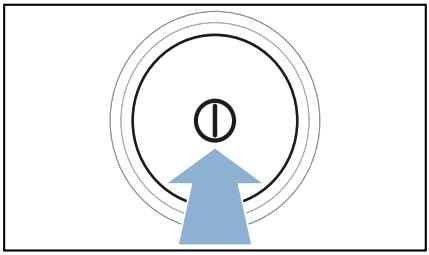
1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu a vylijte ho.



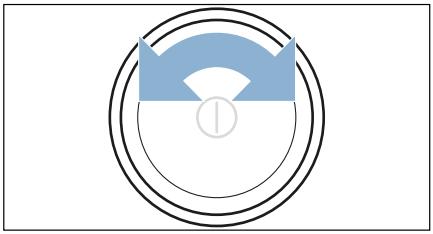
2. Zasuňte zásobník na kondenzovanou vodu znovu do spotřebiče tak, až citelně zaskočí.



3. Pro zapnutí spotřebiče stiskněte ⏻.



4. Zvolte libovolný program.



5. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷II.
6. Počkejte 5 minut.

Kondenzovaná voda se odčerpá.

7. Znovu vyprázdněte zásobník na kondenzovanou vodu.
8. Pokud je nainstalovaná, vyndejte odtokovou hadici z umyvadla, sifonu nebo kanálku.
   → *Strana 38*
   **Pozor!**
   Zajistěte odtokovou hadici na spotřebiči proti vyklouznutí. Odtokovou hadici nezalamujte.
9. Vypněte spotřebič.
10. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.

Spotřebič je nyní připravený k přepravě.

**Pozor!**
**Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče**
Přes odčerpání se ve spotřebiči neustále nachází trocha zbytkové vody. Zbytková voda může vytéct a způsobit materiální škody. Spotřebič proto přepravujte nastojato.

# Údaje o spotřebě

## Tabulka s hodnotami spotřeby

| Program | Rychlost odstřeďování, se kterou bylo prádlo vyždímáno (v ot/min) | Doba trvání** (v min) | | Spotřeba energie** (v kWh) | |
|---|---|---|---|---|---|
| **bavlna (Cotton)** | | **8 kg** | **4 kg** | **8 kg** | **4 kg** |
| suché do skříně * | 1400 | 126 | 80 | 1,24 | 0,70 |
| | 1000 | 148 | 94 | 1,46 | 0,82 |
| | 800 | 170 | 108 | 1,68 | 0,94 |
| suché k žehlení * | 1400 | 98 | 62 | 0,98 | 0,55 |
| | 1000 | 115 | 73 | 1,15 | 0,65 |
| | 800 | 132 | 84 | 1,32 | 0,74 |
| **snadno udržovatelné (Easy-Care)** | | **3,5 kg** | | **3,5 kg** | |
| suché do skříně * | 800 | 54 | | 0,43 | |
| | 600 | 66 | | 0,53 | |

* Nastavení programu pro kontrolu platné normy EN61121.
** Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínkách prostředí a aktivaci přídavných funkcí.

## Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený symbolem je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

**Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012.**

| Program + doba sušení | Naplnění (v kg) | Spotřeba energie (v kWh) | Doba trvání programu (v min) |
|---|---|---|---|
| bavlna + suché do skříně | 8/4 | 1,46/0,82 | 148/94 |

Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU.

## Technické údaje

**Rozměry:**

85 x 60 x 60 mm
(výška x šířka x hloubka)

**Hmotnost:**
57 kg (v závislosti na modelu)

**Připojení k elektrické síti:**
Síťové napětí 220 - 240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon max. 1000 W

**Maximální množství prádla:**

8 kg

**Spotřeba energie ve vypnutém stavu:**
0,10 W

**Spotřeba energie v pohotovostním režimu (zapnutém stavu):**
0,10 W

**Vnitřní osvětlení bubnu***
**Teplota okolního prostředí:**

5 - 35 °C

## Likvidace

Obal a spotřebič ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

**Varování!**
**Nebezpečí vzniku požáru/nebezpečí otravy/vzniku škody na majetku a poškození spotřebiče**
Spotřebič je šetrný k životnímu prostředí, ale obsahuje vznětlivou chladicí kapalinu R290. Nesprávnou likvidací spotřebiče hrozí vznik požáru nebo nebezpečí otravy. Spotřebič správně zlikvidujte a dbejte na to, aby nedošlo k poškození potrubí chladicí kapaliny.

* v závislosti na vybavení spotřebiče

# Zákaznický servis

Pokud nemůžete poruchu odstranit sami zapnutím a vypnutím spotřebiče, obraťte se na zákaznický servis ⟶ Kontaktní údaje na zákaznický servis najdete na konci tohoto návodu.
Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.
Zákaznickému servisu sdělte prosím označení produktu (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

**E-Nr.** _____ **FD** _____

| | |
|---|---|
| E-Nr. | Označení produktu |
| FD | Výrobní číslo |

Tyto údaje najdete
* v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / na otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

**Spolehněte se na kompetenci výrobce.**

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky a s originálními náhradními díly.

B/S/H/

# *Záruční podmínky*

*společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.*

## *1. Záruka*

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

## *2. Pořizovací doklad a záruční list*

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

## *3. Uplatnění záruky*

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

B/S/H/

## 4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

**a)** prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);

**b)** prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;

**c)** nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;

**d)** u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:

- transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
- nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
- změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
- vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
- vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

## 5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

## 6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

## 7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

## 8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

## 9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

## 10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

### *Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě*

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. naším obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

## Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz.**
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

**Kondenzačná sušička s tepelným čerpadlom**

# WTW85590BY

BOSCH

**sk** Návod na používanie a inštaláciu

## Vaša nová sušička

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie tohto návodu a zoznámenie sa s prednostami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com/sk alebo sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.

Uveďte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

**Grafické zobrazenia**

**⚠ Varovanie!**

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

**Pozor!**

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

**Pokyn/tip**

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

**1. 2. 3. / a) b) c)**

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

- / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

# Obsah


**Použitie podľa určenia. . . . . .4**

**Bezpečnostné pokyny . . . . . 5**

Deti/ďalšie osoby/domáce zvieratá . . 5

Inštalácia . . . . . 7

Obsluha . . . . . 9

Čistenie/údržba . . . . . .12

**Ochrana životného prostredia . . . . . 13**

**Inštalácia a pripojenie. . . . . 14**

Rozsah dodávky . . . . . .14

Inštalácia spotrebiča . . . . . 14

Pripojenie spotrebiča. . . . . 16

Pred prvým použitím. . . . . 17

Voliteľné príslušenstvo . . . . . .17

**Nastavenie spotrebiča . . . . . .18**

Detská poistka . . . . . 18

Aktivácia režimu nastavenia . . . . . .18

Ukončenie režimu nastavenia . . . . . 19

**Najdôležitejšie v skratke . . . . 20**

**Zoznámenie sa so spotrebičom. . . . . 21**

Sušička . . . . . 21

Ovládací panel . . . . . 22

Displej . . . . . 23

**Prehľad programov. . . . . 24**

**Nastavenia programu . . . . . 26**

**Bliezeň . . . . . .28**

Príprava bielizne . . . . . 28

Triedenie bielizne . . . . . 28

**Obsluha spotrebiča . . . . . 30**

Vloženie bielizne a zapnutie sušičky . 30

Nastavenie programu . . . . . 31

Spustenie programu . . . . . 31

Priebeh programu . . . . . 31

Zmena programu alebo doplnenie bielizne . . . . . 31

Prerušenie programu . . . . . 31

Koniec programu . . . . . 31

Vyberanie bielizne a vypnutie sušičky . . . . . 32

Vyprázdnenie zásobníka na kondenzovanú vodu . . . . . 32

Odstránenie vlákien . . . . . 33

**Sušenie v koši na vlnu . . . . . 35**

Kôš na vlnu. . . . . 35

Pripevnenie koša na vlnu . . . . . 35

Spôsoby použitia. . . . . 36

Vloženie vložky a spustenie programu . . . . . 37

**Odtok kondenzovanej vody . . . 38**

**Čistenie a údržba . . . . . 41**

Čistenie spotrebiča. . . . . 41

Čistenie senzora vlhkosti. . . . . .42

Čistenie filtra v zásobníku na kondenzovanú vodu . . . . . .42

**Upozornenia na displeji . . . . . 44**

**Čo robiť v prípade poruchy? . . 45**

**Preprava spotrebiča . . . . . .47**

**Údaje o spotrebe . . . . . 49**

Tabuľka hodnôt spotreby . . . . . 49

Najúčinnejší program na bavlnené textílie . . . . . 49

Technické údaje . . . . . 50
Likvidácie . . . . . 50
Zákaznícky servis . . . . . 51

# Použitie podľa určenia

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte tento spotrebič na miestach, kde by bol vystavený pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v spotrebiči zamrzne zostatková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/ vytvárať trhliny.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a osvieženie domácej bielizne, t .j. ktorá bola vypraná a je vhodná na sušenie v sušičke (pozri štítok na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad morom.

**Než zapnete spotrebič:**

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený.
V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto spotrebičom. Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

# Bezpečnotné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke spotrebiča je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

## Deti/ďalšie osoby/ domáce zvieratá

**Varovanie**
**Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním spotrebiča sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako spotrebič používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním spotrebiča.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu spotrebiča bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto spotrebiča zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť potenciálne riziká nenechávajte v blízkosti spotrebiča bez dozoru.

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo ohrozenia života!**
Deti sa môžu sami zamknúť vnútri spotrebiča a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Spotrebič neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka spotrebiča alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď spotrebič dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dvierkach spotrebiča.

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo udusenia!**
Ak deťom dovolíte hrať sa s balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa. Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

**⚠Varovanie**
**Riziko otravy!**
Po požití pracích a ošetrovacích prostriedkov a aviváže môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávajte pracie a ošetrovacie prostriedky a aviváž mimo dosahu detí.

**⚠Varovanie**
**Podráždenie očí / pokožky!**
Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávajte pracie, ošetrovacie prostriedky a aviváž mimo dosahu detí.

## Inštalácia

**⚠Varovanie**
**Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**
Pokiaľ bol spotrebič uvedený do prevádzky nesprávnym spôsobom, môže dôjsť k nebezpečným situáciám. Skontrolujte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému naptiu uvedenému na spotrebiči (štítku spotrebiča). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na výrobnom štítku.
- Spotrebič musí byť zapojený k striedavému prúdu do riadne uzemnenej zásuvky. Elektrickú zásuvku nechajte vždy voľne prístupnú.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičom musia byť kompatibilné a správne uzemnené.
- Prierez kábla musí byť zodpovedajúci.
- Sieťovú zástrčku nechajte vždy voľne prístupnú. Pokiaľ to nie je možné, zapojte spotrebič podľa predpisov pevným spojením dvojpólovej prípojky na elektrické zariadenie.
- Sieťová zástrčka je vždy prístupná. Pri použití ističa zvyškového prúdu používajte iba spotrebič s týmto označením: ⊟. Jedine toto označenie zaručuje, že sú splnené všetky príslušné predpisy.

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / požiaru / vecných škôd / poškodeniu spotrebiča!**
Ak je sieťový kábel spotrebiča upravený či poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru pri prehriatí. Sieťový kábel nesmie byť zamotaný, stlačený alebo upravovaný a nesmie byť v kontakte s tepelnými zdrojmi.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia spotrebiča!**
Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Spotrebič zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

**⚠ Varovanie**
**Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!**

- Spotrebič počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Spotrebič umiestňujte na čistý, rovný a pevný povrch,a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.
- Nesprávne umiestnenie (uloženie) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča. Ak tento spotrebič musí byť umiestnený na práčke, práčka musí mať minimálne rovnakú hlbku a šírku ako spotrebič a ak je, musí byť na mieste zaistený príslušnou spojovacou súpravou. → *Strana 17* Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.
- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

**⚠Varovanie**
**Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble veďte a umiestňuje tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

## Obsluha

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!** Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, mastnotou alebo odstraňovačom škvŕn sa pri sušení v sušičke môže vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vyplákajte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.
- Ak bielizeň najskôr neoperiete, neklaďte ju do tohto spotrebiča.
- Nepoužívajte spotrebič, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**

- Ak sa vo filtri na vlákna zachytí nejaký zvyškový materiál, môže sa počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič začne horieť alebo exploduje. Filter na vlákna pravidelne čistite.
- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič začne horieť alebo exploduje.
  Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo spotrebiča nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.
  Uistite sa, že keď je spotrebič v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

**⚠Varovanie!**
**Nebezpečenstvo vzniku škody na majetku/poškodenia spotrebiča a vzniku požiaru!**
Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu R290, ktorá nepoškodzuje životné prostredie, ale ide o zápalnú látku. Používanie otvoreného ohňa a zdrojov tepla je v blízkosti spotrebiča zakázané.

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**
Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň vychladnutá dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapáli alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia spotrebič nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo otravy / hmotnej škody!**
Kondenzovaná voda nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná vláknami. Kontaminovaná kondenzovaná voda môže byť nebezpečná pre zdravie a môže spôsobiť materiálne škody. Nepite ju ani ju opätovne nepoužívajte.

**⚠Varovanie**
**Riziko otravy!**
Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

**⚠ Varovanie**
**Riziko poranenia!**

- Ak sa opierate o otvorené dvierka spotrebiča alebo si na ne sadáte, spotrebič sa môže prevrátiť a spôsobiť vám poranenie.
  Neopierajte sa o otvorené dvierka spotrebiča.
- Ak po spotrebiči budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie.
  Po spotrebiči nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

**Pozor!**

**Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**

- V prípade, že množstvo bielizne v spotrebiči prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť spotrebič schopný správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program.
  → *Strana 24*
- Ak spotrebič spustíte bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.
- Keď je spotrebič v prevádzke, môžu sa do vstupu vzduchu nasať ľahké predmety, ako sú vlasy a vlákna. Zabráňte ich prístupu k spotrebiču.
- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v spotrebiči zdeformovať alebo roztaviť. V spotrebiči nesušte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak používate zlé množstvo pracieho alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k vecným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Umývacie prostriedky / aviváž / čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Ak sa spotrebič prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča. Uistite sa, že prívod vzduchu do spotrebiča nie je nikdy blokovaný, keď je spotrebič v prevádzke, a že priestor okolo spotrebiča je dostatočne ventilovaný.

## Čistenie / údržba

**⚠Varovanie**
**Nebezpečenstvo ohrozenia života!**
Spotrebič je napájaný elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V spotrebiči alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na spotrebiči môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

**⚠Varovanie**
**Riziko otravy!**
Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

**⚠ Varovanie**
**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**
Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič,hadicu ani striekaciu pištoľ.

**⚠Varovanie**
**Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!**
Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča.
Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

**Pozor!**
**Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**
Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi spotrebiča spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi spotrebiča.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

## Ochrana životného prostredia

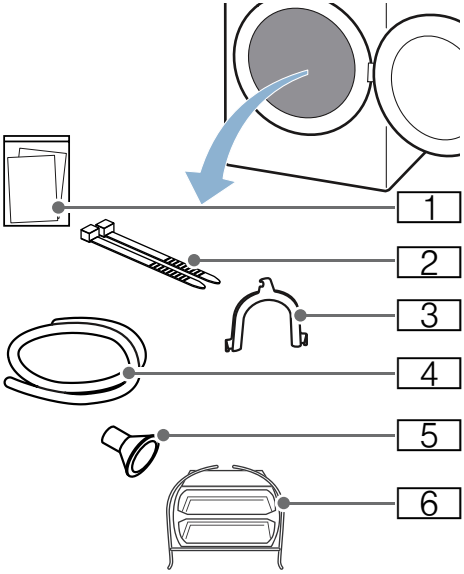
- Bielizeň pred sušením odstreďte. Suchšia bielizeň skracuje dobu sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky plňte maximálne množstvo bielizne podľa príslušných programov.

**Upozornenie:** Neprekračujte maximálne množstvo bielizne pre príslušný program, pretože by sa predĺžila doba sušenia a zvýšila by sa spotreba energie.

- Spotrebič prevádzkujte vo vetranej miestnosti a vstup vzduchu na spotrebiči udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Po každom sušení odstráňte zo spotrebiča vlákna.
  Pri znečistení spotrebiča vláknami sa predlžuje doba sušenia a zvyšuje sa spotreba energie.
- Keď spotrebič pred spustením programu alebo po skončení programu dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Displej a signalizačné ukazovatele po niekoľkých minútach zhasnú, **štart/pauza (Start/Pause)** ▷II bliká. Energeticky úsporný režim ukončíte tak, že spotrebič budete znova obsluhovať, napr. otvoríte a zatvoríte dvierka.
- Keď spotrebič v energeticky úspornom režime dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa vypne.

# Inštalácia a pripojenie

## Rozsah dodávky




1 Sprievodné doklady (napr. návod na používanie a inštaláciu)
2 Upevňovací materiál
3 Upevňovacie držiaky odtokovej hadice
4 Odtoková hadica
5 Pripájací adaptér
6 Kôš na vlnu

1. Zo spotrebiča odstráňte všetky obalové materiály a ochranné kryty.
2. Otvorte dvierka.
3. Vyberte z bubna všetko príslušenstvo.

Teraz môžete spotrebič nainštalovať a pripojiť.

**Pozor!**
**Vecné škody a poškodenie spotrebiča**
Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku spotrebiča, môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča. Odstráňte tieto predmety a všetko príslušenstvo z bubna.

## Inštalácia spotrebiča

**Varovanie**
**Nebezpečenstvo usmrtenia!**
Deti sa môžu sami zamknúť vnútri spotrebiča a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Spotrebič neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka spotrebiča alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď spotrebič dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dvierkach spotrebiča.

**Varovanie**
**Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**
Ak sa vo vzduchu okolo spotrebiča nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.
Uistite sa, že keď je spotrebič v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

**Varovanie**
**Nebezpečenstvo vzniku škody na majetku/poškodenia spotrebiča a vzniku požiaru!**
Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu R290, ktorá nepoškodzuje životné prostredie, ale ide o zápalnú látku. Používanie otvoreného ohňa a zdrojov tepla je v blízkosti spotrebiča zakázané.

**Varovanie**
**Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!**

- Spotrebič počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Spotrebič umiestňuje na čistý, rovný a pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.
- Nesprávne umiestnenie (uloženie) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a/alebo poškodenie spotrebiča. Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať, táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou. ⟶ *Strana 15*
  Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.
- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.
  Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

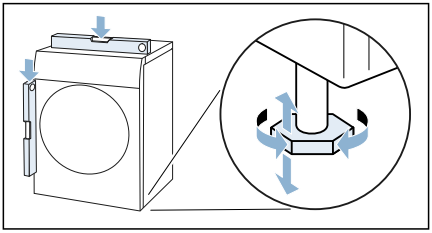
**Varovanie**
**Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu.
  Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.

**Pozor!**
**Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**
Ak sa spotrebič prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča.
Uistite sa, že prívod vzduchu do spotrebiča nie je nikdy blokovaný, keď je spotrebič v prevádzke, a že priestor okolo spotrebiča je dostatočne ventilovaný.

**Spotrebič nainštalujte nasledovne:**

1. Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
2. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



3. V prípade potreby spotrebič znova vyrovnajte otáčaním nožičiek spotrebiča.

Spotrebič teraz môžete pripojiť.

**Upozornenie**

- Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
- Ak je spotrebič nesprávne vyrovnaný, môžu vznikať zvuky a vibrácie, môže dôjsť k nerovnomernému pohybu bubna alebo vytekaniu zostatkovej vody zo spotrebiča.

## Pripojenie spotrebiča

**Varovanie**
**Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**
Pokiaľ bol spotrebič uvedený do prevádzky nesprávnym spôsobom, môže dôjsť k nebezpečným situáciám. Skontrolujte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (výrobný štítok).Na výrobnom štítku je uvedené zaťaženie pri pripojení a požadovaná poistková ochrana.
- Spotrebič musí byť zapojený k striedavému prúdu do riadne uzemnenej zásuvky. Elektrickú zásuvku nechajte vždy voľne prístupnú.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičom musia byť kompatibilné a správne uzemnené.
- Prierez kábla musí byť zodpovedajúci.
- Sieťovú zástrčku nechajte vždy voľne prístupnú. Pokiaľ to nie je možné, zapojte spotrebič podľa predpisov pevným spojením dvojpólovej prípojky na elektrické zariadenie.
- Ak používate prúdový istič, používajte iba istič nasledovnej značky ⊠. Toto označenie zaručuje, že sú splnené všetky príslušné predpisy.

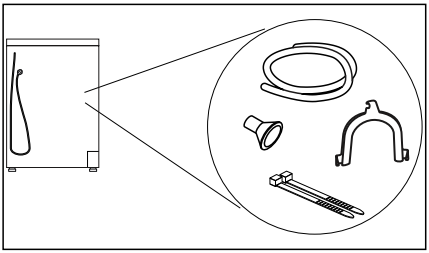
**Varovanie**
**Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**
Ak sieťový kábel spotrebiča vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia. Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

**Varovanie**
**Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia spotrebiča!**
Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Spotrebič zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

**Varovanie**
**Riziko poranenia!**
V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam.
Hadice a káble veďte a umiestňuje tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

**Spotrebič pripojte nasledovne:**

1. Pripojte odtokovú hadicu. ⟶ *Strana 38*



2. Sieťovú zástrčku spotrebiča zasuňte do pripravenej zásuvky.
3. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne umiestnená.

Váš spotrebič je teraz pripravený na použitie.

**Pozor!**
**Vecné škody a poškodenie spotrebiča**
Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu a môže sa poškodiť, keď sa prevádzkuje bezprostredne po preprave. Pred uvedením do prevádzky nechajte spotrebič dve hodiny stáť.

**Upozornenie:** V prípade pochybností poverte pripojením spotrebiča kvalifikovaného technika.

## Pred prvým použitím

**Než zapnete spotrebič:**

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený.
V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

**Upozornenie:** Po odbornej inštalácii a pripojení je spotrebič pripravený na prevádzku. Ďalšie opatrenia nie sú potrebné.

## Voliteľné príslušenstvo

Voliteľné príslušenstvo*

si objednajte v zákazníckom servise:

- **Podesta:**
  Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.
  Bielizeň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty.
  – Objednávacie číslo **WMZ20500**.
- **Súprava na spojenie práčky a sušičky:**
  Sušičku môžete z priestorových dôvodov postaviť na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou. Sušičku upevnite na práčku výlučne pomocou tejto spájacej súpravy.
  – Objednávacie číslo spojovacej súpravy s výsuvnou pracovnou doskou: **WTZ11400**
  – Objednávacie číslo spojovacej súpravy bez výsuvnej pracovnej dosky: **WTZ20410**.

* podľa vybavenia spotrebiča

# Nastavenia spotrebiča

## Detská poistka

Aktivovaním detskej poistky zabránite neúmyselnej obsluhe ovládacieho panela.

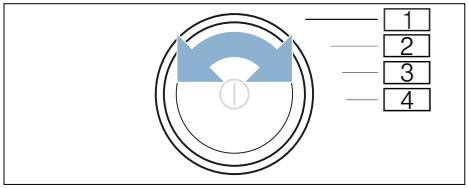
**Aktivácia/deaktivácia detskej poistky:**

- Stlačte **detskú poistku (Child lock)** ⚷ na 3 sekundy.

**Upozornenie:** Detská poistka zostane aktivovaná aj po vypnutí spotrebiča. Aby sa dal panel po zapnutí ovládať, musíte deaktivovať detskú poistku.

## Aktivácia režimu nastavenia

Aby ste mohli vykonať nasledovné nastavenia, musíte najprv aktivovať režim nastavenia. Pritom platí toto priradenie voliča programov:



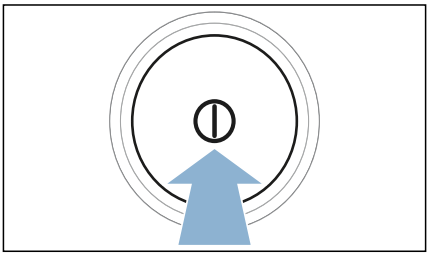

1 Aktivovanie **režimu nastavenia**

2 Aktivujte **režim nastavenia** a hlasitosť **signálov upozornení**

3 Hlasitosť **tlačidlových signálov**

4 **Automatické vypnutie**

1. Spotrebič zapnite.



2. Volič programov otočte do polohy 1.
3. Stlačte **požiadavka na sušenie** // **(Fine adjust)** ☼+ a súčasne otočte voličom programu doprava do polohy 2.
4. Uvolnite **požiadavka na sušenie** // **(Fine adjust)** ☼+.

Režim nastavenia je aktivovaný.

### Zmena hlasitosti signálov

Intenzita zvukových upozorňujúcich signálov (napr. koniec programu) a signálov tlačidiel sa môže zmeniť na nasledujúcich polohách otočného voliča:

- 2: hlasitosť oznamovacích signálov
- 3: hlasitosť signálov tlačidiel

1. Aktivujte režim nastavenia.
2. Volič programov otočte do požadovanej polohy.
3. Pomocou **odloženého štartu (Finished In)** ◷ **+** nebo **-** nastavte požadovanú hlasitosť (0 = vyp. až 4 = veľmi hlasný).

### Aktivácia / deaktivácia automatického vypnutia spotrebiča

Ak spotrebič bude dlhší čas bez obsluhy, môže sa pred spustením programu a po skončení programu z dôvodu šetrenia energie automaticky vypnúť. Stlačením tlačidla ⏻ sa pritom môže kedykoľvek znova zapnúť.

Automatické vypínanie spotrebiča môžete zapnúť alebo vypnúť takto:

1. Aktivujte režim nastavenia.
2. Volič programov otočte do polohy 4.
3. Pomocou **odloženého štartu (Finished In)** ⏲ **+** alebo **-** automatické vypínanie spotrebiča zapnite (on) alebo vypnite (off).

## Ukončenie režimu nastavenia

Po vykonaní všetkých nastavení stlačte ⏻ čím sa spotrebič vypne.

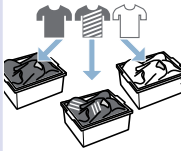
Zvolené nastavenia sa uložia a pri ďalšom zapnutí prejavia.

# Najdôležitejšie v skratke

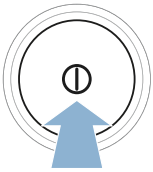
## Upozornenie

Spotrebič musí byť inštalovaný a pripojený odborným spôsobom ⟶ *na strane 14.*

**1** **Pred spustením programu:**



Triedenie bielizne.

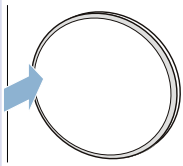


Sušičku zapnite.

Zvoľte program.

**2**

Otvorte dvierka a vložte bielizeň.

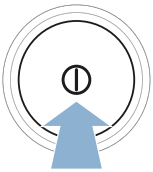


Zatvorte dvierka

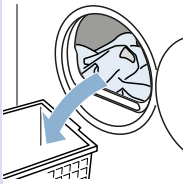
V prípade potreby zmeňte nastavenia programu

Spustite program.

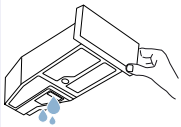
**3** **Po skončení programu:**



Vypnite sušičku.



Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.



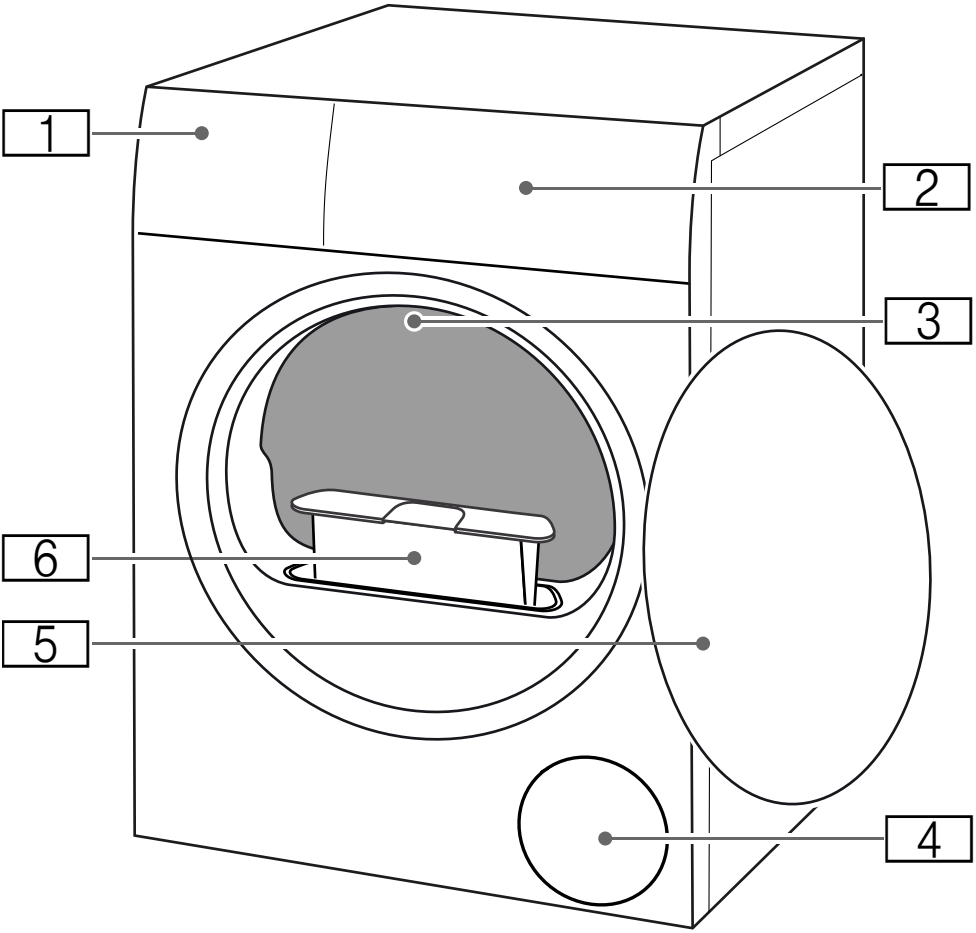
Vyprázdnite zásobník na kondenzovanú vodu.

**4**

Vyčistite filter na vlákna.

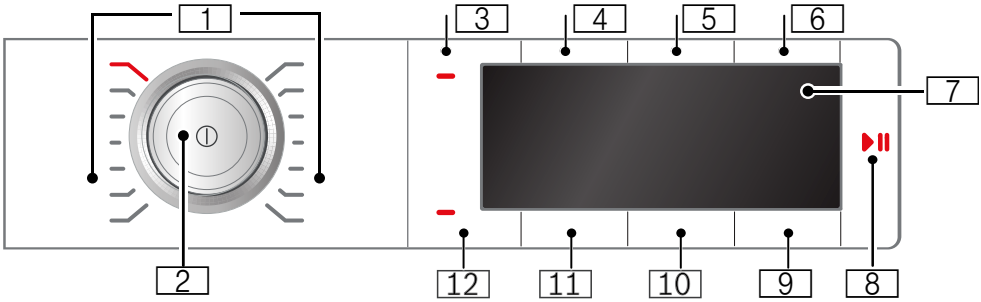
# Zoznámenie sa so spotrebičom

## Sušička




1 **Zásobník na kondenzovanú vodu**
2 **Ovládací panel**
3 **Vnútorné osvetlenie bubna** (v závislosti od vybavenia spotrebiča)
4 **Vetracia mriežka**
5 **Dvierka sušičky**
6 **Filter na vlákna**

## Ovládací panel




1 **Programy**⟶*Strana 24*

2 **Volič programov**
- Stlačiť: zapnutie/vypnutie spotrebiča
- Otočiť: nastavenie programu

3 **Detská poistka (Child lock)**
proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií.
Na aktivovanie/deaktivovanie ⟶*Strana 18*

4 **Ľahké žehlenie 60 min (Easy Iron 60 min)**

5 **Ľahké žehlenie 120 min (Easy Iron 120 min)**

6 **Šetrné sušenie(Low Heat)**

7 **Displej**
Zobrazenie nastavení a informácií

8 ▷II **pro:**
- spustenie programu
- prerušenie programu, napr. pridanie bielizne
- zrušenie programu

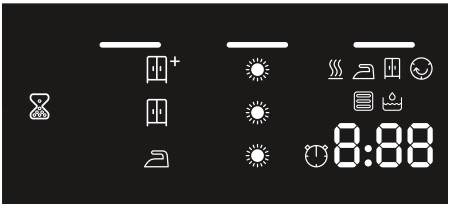
9 **Odložený štart (Finished In)**

10 **Prispôsobiť sušenie (Fine adjust)**

11 **Doba sušenia (Drying target)**

12 **Signál ukončenia (End signal)**

## Displej




| | |
|---|---|
| | **Vyprázdnenie** zásobníka na kondenzovanú vodu → *Strana 32* |
| | **Odstránenie** vlákien → *Strana 32* |
| | **Výmenník tepla** sa automaticky vyčistí |
| | **Postup programu** pre: |
| | Sušenie |
| | Suché na žehlenie |
| | Suché do skrine |
| | Ľahké žehlenie |
| -P- | Pauza |
| -0- | Konec programu |
| | **Výsledky sušenia** pre: |
| | Suché na žehlenie |
| | Suché do skrine |
| | Suché do skrine plus |
| | Zvolené **prispôsobenie sušenia** |
| | **Časový program** zvolený |
| **1:27** | Predpokladaný **čas trvania programu** v hodinách a minútach |
| **3 h** | **Oneskorenie programu** v hodinách, ak je funkcia "odložený štart" aktívna. |

# Prehľad programov

| Program | Maximálna náplň |
|---|---|
| **Názov programu**<br>Pre ktoré textílie je program vhodný. | **Maximálna náplň vzťahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave** |
| **bavlna (Cotton)**<br>Odolné textílie, textílie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárku. | **8 kg** |
| **ľahko udržiavateľné (Easy-Care)**<br>Textílie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín. | **3,5 kg** |
| **mix (Mixed Fabric)**<br>Zmiešaná náplň z textílií z bavlny a syntetiky. | **3 kg** |
| **jemné (Delicates)**<br>Chúlostivé textílie, ktoré sa môžu prať, napr. zo saténu, syntetiky alebo zmesových tkanín. | **2 kg** |
| **kôš na vlnu (Wool in Basket)**<br>Určený na vlnu alebo textil s obsahom vlny; na obuv/športovú alebo voľnočasovú obuv; plyšové hračky z umelých vlákien.<br>**Upozornenie:**<br>■ Textil sušte výhradne v koši na vlnu. ⟶ *Strana 35*<br>■ Nesušte koženú alebo polokoženú obuv.<br>■ Výplň plyšových hračiek musí byť na sušenie v sušičke vhodná. | **max. množstvo náplne pre vlnu/ pre plyšové hračky v koši: 1 plný kôš**<br><br>**max. množstvo náplne pre obuv v koši: 1 pár** |
| **čas. program studený (Time Progr. Cold )**<br>Časový program na všetky textílie okrem vlny a hodvábu.<br>Na osvieženie a prevetranie málo nosenej bielizne.<br>**Upozornenie:** Čas trvania programu môžete prispôsobiť.<br>⟶ *"Nastavenie programu "na strane 26* | **3 kg** |
| **čas. program teplý (Time Progr. Warm )**<br>Časový program vhodný pre všetky typy textílií okrem hodvábu a vlny.<br>Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne.<br>**Upozornenie:** V časovom programe sa nezistí automaticky zvýšková vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte a v prípade potreby predĺžte čas trvania programu.<br>⟶ *"Nastavenie programu" na strane 26* | **3 kg** |

| | |
|---|---|
| **blúzky/košele (Shirts/Blouses)**<br>Blúzky/košele z bavlny, ľanu, syntetiky alebo zmesových tkanín.<br>**Upozornenie:** Po vysušení bielizeň vyžehlite alebo vyveste. Zvyšková vlhkosť sa potom rovnomerne rozdelí. | **1,5 kg** |
| **prikrývky/deky (Duvet)**<br>Textílie plnené syntetickými vláknami, vankúše, prešívané prikrývky či denné prikrývky na posteľ.<br>**Upozornenie:** Veľké kusy sušte jednotlivo. Dodržte označenia týkajúce sa ošetrovania textílií. | **2,5 kg** |
| **perie (Down Wear)**<br>Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.<br>**Upozornenie:**<br>■ Veľké kusy sušte jednotlivo.<br>■ Na konci programu textílie dobre pretrepte, aby nahromadená vlhkosť mohla voľne uniknúť a textil sa mohol lepšie rozprestrieť. Program podľa potreby spustite znovu. | **1,5 kg** |
| **šport/fitness (Sportswear)**<br>Rýchloschnúce oblečenie z funkčných vlákien a syntetiky. | **1,5 kg** |
| **uteráky (Towels)**<br>Odolné uteráky a župany z bavlny. | **6 kg** |
| **super 40' (Super 40')**<br>Zmiešaná náplň odevov zo syntetických vlákien a jemnej bavlny. | **2 kg** |
| **AlergiePlus (AlllergyPlus)**<br>Odolné textílie.<br>**Upozornenie:** Program účinný pri použití vysokej teploty. Je obzvlášť vhodný na dodržanie zvýšených hygienických nárokov. | **4 kg** |